

*Pilkowicz, Andrea Silvina*

## Movimiento de mujeres agropecuarias en lucha

---

**Tesis presentada para la obtención del grado de Licenciada en Sociología**

*Director: Viguera, Aníbal Omar*

*Pilkowicz, A. (2003). Movimiento de mujeres agropecuarias en lucha. Tesis de grado. Universidad Nacional de La Plata. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación. En Memoria Académica. Disponible en: <http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/tesis/te.548/te.548.pdf>*

Información adicional en [www.memoria.fahce.unlp.edu.ar](http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar)



Esta obra está bajo una Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-SinDerivadas 2.5 Argentina  
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.5/ar/>

# ***Movimiento de mujeres agropecuarias en lucha***

ANDREA SILVINA PILKOWICZ

## **Introducción**

El objeto de ésta investigación es analizar El Movimiento de Mujeres Agropecuarias en lucha, originado en Winifreda, provincia de La Pampa en 1995. El presente artículo es la tesina de la Licenciatura en Sociología. Temática que surge en el Taller de "Acción Colectiva y formas de participación política en la Argentina actual", de dicha carrera.

La orientación de la investigación considera sólo algunos autores de las diferentes corrientes teóricas analizadas en el transcurso de la cursada, a partir de mis intereses particulares, y de lo pertinente para elucidar el Movimiento de Mujeres Agropecuarias en lucha.

De modo que, lo analizaremos desde los aportes teóricos de Alberto Melucci, teórico de la identidad, quién nos ayudaría a explicar principalmente el origen y las cuestiones referentes a la identidad de la acción colectiva, entre otras, y consideraríamos algunos categorías analíticas aportadas por Sindy Tarrow, autor de la estrategia o movilización de recursos, para comprender otros aspectos del movimiento, vinculados a los recursos, la organización, las oportunidades, que los movimientos sociales tienen para presionar o integrarse al sistema político.

Este escrito tiene el ambicioso y esperanzador interés de contagiar al lector el potencial movilizador que existe en cada uno de nosotros, para que podamos seguir construyendo mejores condiciones de existencia. Que si bien lo dado se reproduce, no deja de ser circunstancial y producto de relaciones de poder, que pueden ser sino revertidas, modificadas. En cada uno de nosotros está el dispositivo necesario para la acción, a pesar de que el sistema parezca oscuro e impenetrable. Las Mujeres en lucha, desde su lugar, es la materialización del poder de intentar la subversión de las estructuras dadas.

La apatía política y la falta de participación de los ciudadanos en el sistema político crean nuevos espacios, que permiten la formación de movimientos sociales. En donde el "protagonismo popular" denotaría la capacidad de asumir por parte de los diferentes sectores sociales, la iniciativa de intentar revertir las condiciones dadas. Asimismo, los movimientos sociales representan a aquellos sectores sociales que de modo alguno se sienten, valga la redundancia, representados por los partidos políticos, la dirigencia sindical, gremial, etc., en general por los canales institucionales vigentes. Donde las

demandas sociales se canalizan fuera del ámbito político, permaneciendo en la sociedad civil.

En una sociedad con las características de la contemporánea, alta densidad de información, incertidumbre en la valoración de la acción, la identificación constituye una necesidad ineludible. La identidad colectiva constituye un incentivo selectivo para la acción. Al asegurar un círculo de reconocimiento en el que inscribir las preferencias y la acción propias, el pertenecer a una identidad colectiva refuerza la propia identidad personal. Es decir que, la identidad colectiva, contribuye a la constitución de la identidad individual, en donde pertenecer a un movimiento social, soslaya un orden de preferencias y reconocimientos, que tienen poco que ver con la elección racional<sup>1</sup>.

Los individuos participan en la movilización de un movimiento social<sup>2</sup>, por el hecho de que la acción colectiva es activada y mantenida por la vinculación directa del individuo al grupo, que se genera a partir de presupuestos compartidos.

Pues entonces, podríamos preguntarnos, a partir de las políticas incorporadas por el gobierno de Menem, y la coyuntura internacional, cómo las distintas integrantes del Movimiento de Mujeres en lucha, deciden constituirse o, cómo intereses particulares se orientan a una acción común. Asimismo, cuál o cuáles son los sentidos que le atribuyen los integrantes a su accionar, y específicamente, por qué creen que sus peticiones tienen viabilidad en éste contexto. Puesto que la conformación de identidades, en un escenario pautado sobre la base de sujeción a las políticas de organismos internacionales, la transnacionalización de la economía, el desmantelamiento del Estado, y por ende de exclusión social, y de acciones en que prevalece el elemento individual, constituye todo un desafío.

Intentaríamos explicar más que la génesis del MML<sup>3</sup>, considerado por otros investigadores<sup>4</sup>, sino el soporte de contención de ésta acción colectiva, para mantenerse a través del paso del tiempo, la motivación individual y la dotación de sentido al

---

<sup>1</sup> Apoyándonos en la hipótesis de Marisa Revilla Blanco. En Zona Abierta 69 (1994), "El concepto de movimiento social: acción, identidad y sentido".

<sup>2</sup> Según Tarrow, Siney, 1997. El poder en movimiento. Los movimientos sociales, la acción colectiva y la política. Madrid, Alianza Universidad.

<sup>3</sup> Movimiento de Mujeres en Lucha.

<sup>4</sup> Véase GIARRACA, Norma y TEUBAL, Miguel. "El movimiento de mujeres agropecuarias en lucha. Las mujeres en la protesta rural argentina". *Realidad Económica* 150.

accionar conjunto: cómo se mantiene la acción de éstas mujeres agropecuarias, en donde la producción de significados, y la resignificación es una modalidad constante. Más precisamente qué elementos materiales y simbólicos, permanecen, y permiten que podamos hablar de éste fenómeno, que ante los ojos de cualquier observador, se muestra de una manera unitaria y orgánica, no obstante sus mutaciones. De modo que la configuración de una identidad en la que pueda ser invocado por otros sujetos sociales constituye una condición necesaria para la supervivencia del movimiento social.

Consideraríamos el proceso de construcción de la *identidad colectiva*, es decir el delimitar un "nosotras" para definir la orientación de la acción. Si bien adoptaron la identidad de esposas de productores, trabajadoras rurales, de modo alguno ser mujer constituye una condición sine qua non para participar del movimiento, como a continuación lo veremos. Teniendo en cuenta, el fundador del Movimiento, que es el que le imprime la orientación al cambio, y el que de alguna manera organiza a los sujetos aislados a una acción común.

Más allá de lo que se explicita en las distintas actuaciones de éstas mujeres, qué valores defienden o interpelan, y cómo son reconocidas por el resto de los actores sociales. Qué reivindican en sus peticiones o, más específicamente cuáles son los objetos en disputa y contra quién se intenta disputar. Qué límites se intenta trascender del sistema económico, político, social y cultural. A través de qué actos intentan expresar sus demandas. ¿Sus reivindicaciones se limitan al ámbito rural o la transgreden?.

Cuáles son las vinculaciones que se generaron entre los integrantes para seguir preservando éste fenómeno colectivo, y cuáles son los motivos que existen en cada una de ellas para solidarizarse con el grupo.

**y las mujeres del campo.**

Hace más de cinco años que sigue funcionando aquella agrupación que adoptó el nombre de “**Movimiento de mujeres agropecuarias en lucha**”. Constituido en principio, por mujeres que salieron a defender lo que con trabajo y esfuerzo lograron junto a sus familias a lo largo de varios años, puesto en jaque por las entidades bancarias. La repercusión que tuvo la convocatoria de Lucy de Cornelis, propietaria pampeana, en la asamblea del 4 de junio de 1995, constituyó el puntapié inicial para la conformación de éste movimiento social. Anteriormente, había realizado una denuncia pública por medio de programas radiales, de la difícil situación en que ella vivía como su familia por el endeudamiento financiero. Si bien hasta entonces desconocida, posteriormente, se la consideró como la mujer símbolo del movimiento.

"Los movimientos surgen cuando se amplían las oportunidades políticas, cuando se demuestra la existencia de aliados y cuando se pone de relieve la vulnerabilidad de los oponentes. Al convocar acciones colectivas, los organizadores se convierten en puntos focales, que transforman las oportunidades, convenciones y recursos externos en movimientos. Los repertorios de confrontación, las redes sociales, y los marcos culturales reducen los costes de inducir a la gente a la acción colectiva, creando una dinámica más amplia y más extensamente difundida en el movimiento".<sup>5</sup>

Así nace el movimiento; en poco tiempo se difundió por el resto de las provincias argentinas a través de las distintas redes conformadas.

El MML se origina dentro del contexto de medidas implementadas por la administración de Menem, tales como las privatizaciones de los servicios públicos, las desregulaciones, la apertura comercial, la reforma tributaria, entre otros.

La estabilidad lograda por el plan de Convertibilidad en 1991 lanzada por Domingo Cavallo, permitió el acceso a créditos bancarios, sin embargo, el endeudamiento del sector agropecuario no fue acompañado por un incremento en la rentabilidad. Las entidades bancarias como el banco Provincia y el Nación, principales acreedores, emprendieron la acción judicial que condenó el destino de los propietarios agropecuarios. Constituyendo así un disparador de la acción colectiva.

En consecuencia, podríamos pensar el Movimiento producto de la desesperación y de las situaciones de remates, vivenciadas por aquellas productores<sup>6</sup>, que con una

---

<sup>5</sup> TARROW, Sidney. El poder en movimiento. Los nuevos movimientos sociales, la acción colectiva y la política. *La acción colectiva y los movimientos sociales*. Madrid, Alianza, 1997.

<sup>6</sup> Desde los aportes teóricos de Alberto Melucci, teórico de la identidad, los consideraríamos como **potencial de movilización**: parte del sector de la población que tiene actitudes favorables hacia ciertos temas, y percibe una determinada situación, a través de sus experiencias. En donde interactúa y negocia.

perspectiva de prosperidad y crecimiento, contrajeron créditos hipotecarios, imposibles de pagar en el nuevo escenario nacional e internacional.

*"Nosotros hasta el año '92 no teníamos deuda con nadie. Pero comenzaron a decir que había que reconvertir, y mi marido arrancó casi toda la chacra la de frutales viejos, para reconvertir, y después hubo que sacar el dinero en el banco para plantas. Y de eso no salimos más con el Banco Nación. Nos quedamos ahí. Ahora la han llevado a una deuda que es descomunal. Directamente lo llamaron a mi marido. Él no puede decir sí me dan 20 años. Es mentira eso. Vos fijate que te den 20 años y si no tenes rentabilidad. ¿Con qué pagas?. ¿Con qué cumplís?. (...) vivís indignada, por todas las injusticias que hay, porque si bien a mí me pararon un remate, yo estoy tratando de solucionar eso, no soy la única, no somos los únicos. La cantidad de pequeños y medianos productores que se van a quedar sin sus tierras".<sup>7</sup>*

*"Empecé a participar hace un año y medio, dos, cuando empezaron los primeros movimientos con el tractorazo del año anterior, yo participé del tractorazo acompañando a mi marido. Y bueno me fui enganchando, conocí a las Mujeres del Movimiento y me gustaba cómo estaban trabajando. Vi cuáles era sus lineamientos y dije bueno, voy a participar, a ver si podemos reflotar ésta actividad a través de las mujeres. Creo que la mujer tiene un rol importante, porque junto al hombre es el pilar, es el pilar del productor, porque es la que realmente siente las necesidades: cuando tienen que darle de comer a los chicos, cuando tiene que llevarlos a la escuela, cuando tienen que cambiarlos. Y la producción que es la fuente genuina de acá, no surge no reflota, esto es imposible. La mujer lo vive en carne propia, porque ¿quien es la que tiene que llevar la casa adelante en cierta forma?. Entonces bueno, me conecté con las Mujeres del Movimiento, y hace un año, dos años que estamos, de a poquito, trabajando".<sup>8</sup>*

## **Identidad<sup>9</sup>**

La descripción y lectura que podemos hacer nosotros como investigadores de éste fenómeno colectivo, no nos exime del recurrente error que en general cometen los investigadores a la hora de explicar, es decir con la intención de esclarecer y dar coherencia a un determinado fenómeno, lo estructuran de una forma hermética que termina no representando lo real. Vale decir, que en realidad es muy factible que el movimiento esté más desdibujado de lo que los observadores, investigadores lo encuadran y definen, por su naturaleza. Pero, ello no nos niega la posibilidad, una vez más de intentar explicarlo, siempre y cuando tengamos en cuenta que éste fenómeno en

---

MELUCCI, Alberto. 1994. Asumir un compromiso: identidad y movilización en los movimientos sociales. *Zona abierta* 69.

<sup>7</sup> Junto a su marido, propietaria de 10 hectáreas de chacra en la localidad de Cincosaltos. Integrante del MML.

<sup>8</sup> Integrante del MML de Río Negro.

<sup>9</sup> Entendiendo por *identidad colectiva*, la concepción de Melucci, esto es considerada como proceso, a través del cual los actores producen las estructuras cognoscitivas comunes que le permiten valorar el ambiente y calcular los costes y beneficios de la acción, en donde las definiciones que formulan son, por una lado, el resultado de las interacciones negociadas y de las relaciones de influencia y, por otro lado, el fruto de reconocimiento emocional. En este sentido, la acción colectiva nunca se basa exclusivamente en

particular, el MML es una acción colectiva que al tener una forma organizativa peculiar, diferente de alguna otra organización en el que existen pautas y normas consensuadas y explícitas además de incentivos selectivos, es pues más difícil hacer una lectura del mismo mas o menos estable debido a las "fluctuaciones" o espontaneidades que le son constitutivas.. Si bien presenta una unidad y una continuidad que nos permite su análisis.

Proponemos pensar éste fenómeno colectivo como el resultado de intenciones, recursos y límites, ya que no es una mera conducta de agregación la de las mujeres en lucha, ni tampoco una reacción a un determinado suceso. Tiene una orientación construida por medio de relaciones sociales dentro de un sistema de oportunidades y restricciones,<sup>10</sup> a través de los recursos disponibles, posibilidades y obstáculos que los actores encuentran en el medio exterior, como a continuación explicaremos. Intentaremos así mostrar los "componentes" y procesos sociales que le constituyen.

Pese a que es un movimiento heterogéneo en su constitución, en el que ni la categorización de la edad de sus integrantes, ni el nivel educativo, ni el estado civil, ni la actividad que desempeñan, ni si son o no propietarios, entre otras variables, constituyen indicios suficientes para explicar la naturaleza de las integrantes que conforman el MML, está constituido principalmente, y no exclusivamente, por mujeres esposas de productores rurales, y dueñas de explotación. Sin embargo, posee una localización en el tiempo y en el espacio, sino un nombre "Movimiento de Mujeres agropecuarias en lucha", que permite definirse así mismas y el campo de su acción, en donde se reconocen y le dan sentido a sus acciones. Lo analizaremos a éste Movimiento social desde la definición analítica que propone Alberto Melucci<sup>11</sup>, a partir de tres dimensiones, que desarrollaremos en el transcurso de la investigación.

En éste caso, es la solidaridad y no el comportamiento de simple agregación, la manera en que se vinculan sus integrantes. Vale decir la capacidad de los actores de reconocerse a sí mismos y se ser reconocidos, como parte de una unidad social. Valga la redundancia, la identificación es parte del proceso de construcción de ésta acción colectiva. En el cual el resto de los actores sociales tales como el gobierno, los dirigentes políticos y gremiales, otros movimientos sociales, y demás actores lo

---

el cálculo de costes y beneficios y una identidad colectiva nunca es enteramente negociable. (*Zona Abierta* 69, 1994).

<sup>10</sup> MELLUCCI, Alberto, 1991. "La acción colectiva como construcción social". *Estudios sociológicos*, 26.

<sup>11</sup> Autor reconocido dentro de una de las escuelas que surgen en la década del '60. Perspectiva teórica de los nuevos movimientos sociales o de la identidad

reconocen y orientan su acción en función del mismo. De ahí que los integrantes de ésta acción colectiva, compartan fines, y medios para la consecución de tales; y como señala el autor mencionado, aquellas orientaciones referidas a las relaciones con el ambiente.

Tampoco la nacionalidad es un denominador común para explicar el origen de las integrantes, pero sí constituye un factor explicativo. En la siguiente forma: aquellas mujeres que son propietarias o esposas de propietarios de tierras, en su gran mayoría son descendientes de inmigrantes, de familias tradicionalmente productoras agropecuarias. Expectantes de nuevas oportunidades, con trabajo y esfuerzo lograron ser poseedores de tierras. De ahí que, además del rédito económico y ser el "sostén" de la economía del hogar, la tierra sea considerada como una propiedad inalienable, producto de la condensación de esfuerzo y trabajo de sus antepasados.

*"Yo aquí nací, pero mis padres eran españoles. Mi padre vino desde chiquito en 1908, tenía trece años cuando vino de España, era muy chico obviamente, y lo mandaron sólo para acá. Y empezó siendo "peoncito". Después empezó a arrendar campos en la provincia de Buenos Aires, lo empezaron a correr para éste lado, y bueno arrendó acá, donde estoy ahora, 100 hectáreas. Yo todavía no había nacido, yo nací al año siguiente, el vino en 1931 y yo nací en 1932. Y en ese momento todos esos campos eran un gran latifundio, estancias y colonias Trenel eran 400 mil hectáreas. Bueno, mi viejo arrendó 100 hectáreas. Lo pasaron mal, porque también era una situación muy..., ahora nos quejamos, pero en ese entonces era peor!, las condiciones del campo era muy duras, no había tecnología, te imaginas... Bueno así sufriendo y no sufriendo... Mas o menos alrededor de 1950 hubo un cambio muy grande, el gobierno dio condiciones, frenó un poco los abusos de esta gente de estancia de Trenel, que era una sociedad anónima. Mi padre en ese entonces arrendaba 150 hectáreas, después le dieron 50 hectáreas. Le pararon un poco el carro a ésta gente. Empezó a valer, se dio precio sostén al trigo, que en ese entonces lo que se hacía acá, era sembrar trigo, se cambiaron las condiciones totales. Osea el gobierno no regaló nada, pero dio condiciones favorables, que para mi modo de ver, es lo que tiene que hacer un gobierno, dar condiciones favorables. Al dar condiciones favorables comenzó colonias Trenel a vender los campos, era los campos y la tierra sola porque no había mejoras. (...) Bueno, mi padre en 1951 compró la tierra, 150 hectáreas eran entonces, y empezamos, y empezó a mejorarla. Apareció el tractor lo cual cambió totalmente las condiciones de trabajo, a mecanizar porque antes se araba con caballos todavía. Al arar con caballos, usted agarraba y lo que hoy un tractor ara en un día, con un arado de caballo tardaba 20 días, 25 días, entonces cuando se quería sembrar estaba seco; las condiciones eran malas de trabajo también. Eran condiciones malas de trabajo, eran condiciones malas de precio, eran condiciones malas de vida. Se vivía realmente en el campo muy mal, porque no había comunicaciones, no había caminos, no había autos no había nada. Bueno, a partir de esa época se empezó a mejorar, no solo acá sino toda la zona ésta se mejoró. Los campos empezaron a ser propiedad de los chacareros, cada uno empezó a hacer ésta agricultura. El monocultivo del trigo había deteriorado mucho las tierras. Entonces ya mi padre empezó con ganadería, tenía ovejas, vacas, criaba cerdos. Ahí fue mejorando bastante rápido.*

*Después murió mi padre en 1958. Mi tío y yo nos quedamos con el campo. Y después yo me casé, me casé con un periodista mendocino (...). Y bueno, le compramos la parte a mi tío. Después en 1980 un vecino tuvo que vender una parte del campo, y compramos 50 hectáreas. Tengo 200 hectáreas, 200 hectáreas que yo hago exclusivamente ganadería; a mí me gusta mucho no sólo vivir en el campo si no el trabajo que hago.<sup>12</sup>*

<sup>12</sup> Joaquina Moreno, una de las principales referentes del MML, oriunda de Trenel, Santa Rosa.

También el Movimiento lo integran amas de casa, docentes, comerciantes, profesionales; mujeres que se solidarizan en la defensa de la pequeña y mediana producción. En donde son "acompañadas" por sus esposos, hijos y demás familiares. En cambio, con un núcleo fuerte de identidad<sup>13</sup> que permite que podamos hablar de éste movimiento social en particular.

*"Soy una ama de casa, una productora en extinción. Porque comenzamos nosotros con mi esposo a trabajar de abajo, para llegar a tener la chacra ahora; a nosotros nadie nos dejó una herencia, o que mi papá o mi tío, alguien nos dejó algo, no. Nosotros lo hicimos.*

*Yo con 19 años y mi marido con 23 nos fuimos a Pomona, cuando no había nada. Mi esposo era embalador y yo descartadora. Siempre fuimos del valle, yo de Allen y él de acá, de Cincosaltos. Y bueno, nosotros trabajamos toda la vida (...) nos fuimos a hacer patria allá. Nosotros hicimos tomates. Nosotros nos fuimos cuando allá era el momento de que abrieron las fábricas, y se estaba andando bien eso. Y nos fuimos cómo autónomos. Entonces, pero el tío que nos llevó y nos entusiasmó: ustedes son jóvenes acá, cuando nosotros llegamos se murió. Seguimos igual por supuesto, con un gallego mas bravo, nos dio tres hectáreas. Mi marido era ambicioso, joven, con ganas de trabajar de luchar tremenda. Vos te imaginas yo nacida y criada acá en el valle. Allá en el desierto lo que era eso.*

*Ahí estuvimos dos años con éste señor de Pomona. Después (...) nos vinimos con Mitre en el año `71 a Lamarque, y estuvimos 10 años con éste Mitre. Bueno, excelente patrón, no digo que no; pero nunca esa gente dijo: bueno, tenes una vivienda digna o un baño como la gente. Todas esas cosas ¿viste? Y luchar, y luchar, y después ya nos vinimos para acá, ya se vino mi marido a "El Chañar".<sup>14</sup>*

*"Yo me casé en el año `67 con un chacarero, tengo hijos, tengo nietos, soy ama de casa, lo acompaño en lo que puedo. Y estoy en la lucha por que me gusta muchísimo la chacra igual que mi marido, y en lo posible tratamos de defender algo tan valioso y tan natural como la fruta, la tierra, pero que está muy difícil. ¿Por qué, qué sucede?, el valor no es el que uno pretende, los gastos son muchos, aunque Regina es un lugar donde hay mucho avance, de todo tipo: para defender las heladas, las piedras, pero los gastos son muchos y el valor del producto es poco".<sup>15</sup>*

*"Bueno, yo mi actividad principal soy docente trabajo en una escuela, soy maestra común, de los primeros grados, primero y segundo grado. Bueno, tengo mi marido que es fruticultor, mis padres también tienen chacras, yo tengo chacra con mi hermano. Osea que toda mi labor está centrada no solamente en la educación sino también en lo que es la actividad principal de Río Negro, que es la producción de frutas".<sup>16</sup>*

Ciertos valores como la soberanía, la religión, la familia, el campo, la patria son reivindicados por éstas en sus acciones de lucha. El campo es sinónimo de hogar. Es un sentimiento de pertenencia, de identificación.

*"En éste año hemos recorrido 45.000 kilómetros y sabemos que lo que estamos haciendo es patria, es soberanía, porque estamos defendiendo la tierra, el suelo. No nos ponemos,*

<sup>13</sup> Identidad entendida como un proceso de construcción y negociación del significado de la acción colectiva. Según Melucci el término "identidad" no da cuenta del aspecto dinámico de éste proceso.

<sup>14</sup> Integrante del Movimiento de Mujeres en Lucha de la zona del Valle de Río Negro.

<sup>15</sup> Adriana, integrante del MML de Villa Regina (Río Negro).

<sup>16</sup> Integrante del MML de Río Negro.

*como los funcionarios y los gobernantes, la escarapela solamente el día de las fiestas patrias, sino que la llevamos bien profundo en el corazón".<sup>17</sup>*

*"No nos quedaremos sentadas proclamando el desastre y contemplando el derrumbe, no puede haber más casos Storn. Seguramente, señor Fava<sup>18</sup>, equivocaremos caminos y cometeremos errores. En nuestras filas no militan probos dirigentes, somos simples mujeres que apostamos nuestra existencia y nuestro amor en el campo".<sup>19</sup>*

*"Soy hija de productor, además de esposa, soy hija de productor, soy nacida en la chacra que en éste momento es nuestra; y bueno siempre admiré a mi padre, por el amor tan grande que le tenía a la tierra. El vivía trabajando la tierra y el vivía pensando en como iba a poder sacar adelante la chacra, y siempre lo admiré. Después yo casada con un productor también, cuando mi padre muere, el médico dice que mi papá murió con el corazón agrandado, no le entraba en el pecho y entonces a raíz de eso se le produce la muerte. (...)Entonces yo digo que mi papá dejó la vida por la chacra y entonces eso para mí me marcó mucho a lo largo de mi vida. Y luego veo a mi esposo que cuando trabaja su chacra y está días y días, de verlo, de verlo llorar cuando hay un desastre cuando hay una helada o cuando cae piedra, eso me decidió a decir: si la tierra produce ese amor en los hombres cómo en nosotros no va a surgir un grupo que pueda ayudar a esa gente a salir adelante!".<sup>20</sup>*

Se definen como clase media trabajadora, que contrariamente a lo que según ellas sostiene la "opinión pública", no invierten en viajes, autos último modelo, sino en herramientas de trabajo.

*" Fijate que por primera vez he estado dos veces con los pactos que hacen todos los sindicatos obreros, en el palco frente a la casa de gobierno. Anteriormente no hemos estado, y nos han invitado a estar. Y antes el chacarero se decía que era terrateniente, él tenía un pedazo de campo, y hoy se dan cuenta que necesitan de nosotros para que las fábricas ya puedan volver a reunirse: la automotriz. El chacarero no se queda para nada con lo que pueda sacar del campo, sino que lo invierte en una máquina, en un auto, en un alambrado, en mejorar su explotación. No se lo da a la familia, no se va a pasear, se lo vuelve a la empresa".<sup>21</sup>*

*"Nunca fuimos gente, como se decía antes: descamisados, siempre fuimos clase media, pero clase media trabajadora que no gastamos la plata en estupideces, ni en viajes ni en lujos. Nuestro deseo siempre fue trabajar, producir, pero vivir como corresponde. Yo no voy a pretender con 200 hectáreas la renta que tiene un tipo que tiene 100 mil hectáreas. Pero quiero justicia, quiero tener la renta de un tipo que tenga 200 hectáreas, no de un tipo que tenga una hectárea."<sup>22</sup>*

A pesar de que son las mujeres las que denuncian frente al gobierno, a los políticos, a los representantes de las diferentes instituciones, cuestiones que atañen a la actividad durante años, conducida por el género masculino, en su mayoría, lejos están de constituirse en un movimiento de corte feminista. Dejando de lado, lo novedoso que

<sup>17</sup> Extraído del diario LA ARENA el día martes 4 de junio de 1996.

<sup>18</sup> Refiriéndose a Reinaldo Fava, presidente de la Asociación gremial agropecuaria de Ingeniero Luigi.

<sup>19</sup> Declaración de Cornelis; registrado por el diario LA ARENA el 8 de julio de 1995.

<sup>20</sup> Angélica integrante del MML de Río Colorado (Río Negro, 2002).

<sup>21</sup> Declaraciones de Lucy de Cornelis (Santa Rosa, 2001).

<sup>22</sup> Palabras de Joaquina Moreno (Trenel, 2001).

significa que sean en primer lugar y no de forma exclusiva, las mujeres las que estén a la vanguardia del movimiento.

*"No es una cosa de mujer solo, yo si fuera hombre estaría haciendo lo mismo. En realidad el tema es la defensa del campo, la tierra no solo como medio de vivir, sino como nuestros hogares (...).*

*Bueno, los objetivos del Movimiento es ése: que se pueda vivir y trabajar en paz, que no se amenace, que no se remate nada, que se pueda arreglar de a poco el problema de las deudas que se han contraído, que se reconozca que el campo es la base de la riqueza del país. Entonces, no es un objetivo como le digo femenino, mas allá de que tiene un sello femenino obviamente. Pero yo si fuera hombre estaría haciendo lo mismo. Porque la mayoría son esposas de titulares. Hay mucha gente que es titular, yo soy titular del campo. Si estuviera mi marido, yo estaría haciendo lo mismo también.*

*Osea el campo no es un empleo como de un hombre que está trabajando en una oficina, el campo es una cosa de la familia, el campo no es sólo el medio de vida, de beneficio sino también es la casa, el hogar de uno. Osea, no es poca cosa. A parte es una cosa muy tradicional. Yo por ejemplo si mañana me quisieran regalar un campo mucho mejor que éste a cambio de éste yo no querría, no se si me explico. No es una casa que uno cambia de un lado a otro... es otra cosa, es otra cosa".<sup>23</sup>*

*"Yo estoy acompañada por mis nueras, por mi hija, por mi suegra, creo que es una de las mayores del grupo, tiene 77 años; y está con nosotras en todas. También acompañamos mucho a los chacareros en los cortes de ruta, porque te digo más somos Movimiento de Mujeres en Lucha, pero a su vez, estamos acompañadas por los maridos y por los hijos. No estamos solitas. Pero si nosotras tenemos necesidad de ellos, ellos están con nosotras".<sup>24</sup>*

Si bien, históricamente las mujeres, han sido excluidas de la esfera de la participación del poder institucional y relegadas a la esfera de lo privado; no plantean en sus discursos cuestiones que impliquen una modificación de las relaciones de poder en las distintas instituciones de la sociedad. Como también, la fuerte hegemonía masculina en los cuadros de conducción de las organizaciones de la sociedad, políticas, religiosas, militares, etc. es similar al modelo de dominación patriarcal en los núcleos familiares. En consecuencia, como tantas otras cuestiones, permanece casi inalterable las distribuciones de las tareas en el hogar; si pensamos en la "división cultural" de tareas y roles. Así lo describe una de las coordinadoras:

*" No te creas que a todas el marido les dice: bueno andá yo cuido a los pibes y llegas y tenes la comida hecha. No, tienen que ir, se levantan dos horas antes, dejan la comida hecha, para poder irse y que el marido no la joda ¿viste?, bueno me voy a la reunión del Movimiento, me voy a frenar un remate. Tenes casos de maridos que acompañan, que acompañan mucho. Pero en realidad eso no se da. También tenes muchos casos de mujeres solas en el Movimiento, solas frente a la chacra frente a todo".<sup>25</sup>*

## Organización

<sup>23</sup> Joaquina Moreno, integrante del MML.

<sup>24</sup> Declaración realizada por una integrante del Movimiento de Villa Regina (año 2001).

<sup>25</sup> Andrea Lúpori, coordinadora del MML de Río Negro (2001).

Una de las integrantes del MML nos describe la organización del MML:

*"Bueno nosotros tenemos personería jurídica, tenemos estatuto, tenemos una comisión, en la cual Lucy es presidenta, Joaquina Moreno tesorera, sin plata pero tesorera al fin, yo soy la secretaria, la vicepresidente es de Rosario, es Ana Galmarini, y las demás. Por razones organizativas hay una comisión, Lucy tiene que ser la presidenta, porque ella es el símbolo, sin ella no creo que existiera el MML. Pero somos todas iguales, no hay jerarquía, a parte hay autonomía en las provincias. Digamos, donde está el Movimiento los objetivos son comunes, pero cada una tiene la libertad de actuar como le parezca, de reunirse, de organizarse. Tenemos contactos, nos comunicamos por teléfono. Por ahí tienen que ir a parar un remate y no lo hicieron nunca, bueno ¿qué hacemos?, vallan y canten el himno, y si quieren rezar, y si son católicas recen y canten el himno hasta que puedan conseguir que se suspenda el remate. Mas o menos les damos las pautas que nosotros usamos. Pero después ellas se organizan, hacen reuniones y se juntan como ellas quieren".<sup>26</sup>*

Son varios los lugares que utilizan las integrantes del MML para realizar sus reuniones como los colegios públicos, las iglesias, los hogares de sus integrantes, etc.

El movimiento cuenta con gente capacitada en asesoramiento de temas legales.

Como otros, el MML es un movimiento autosostenido.

Habitualmente, la contribución de aquellas integrantes que confían en éste tipo de acción colectiva es fundamental para llevar a cabo las actividades del movimiento: subvencionar los viajes a otras localidades; tanto para formar el movimiento como para concurrir a un remate, los volantes, las llamadas por teléfono por fax, los mails. Aunque, nos cuentan que, la situación actual impide que se puedan movilizar "libremente". Asimismo, a veces reciben algún dinero extra del gobierno, del municipio local o de algunos políticos, que colaboran en dichas actividades.

*"Yo soy una mujer muy porfiada, y muy constante. Si empiezo una cosa, la tengo que terminar. Por supuesto, en el Movimiento hubo gente que estuvo pocos días y se fue, o estuvo unos pocos meses y se fue también. Pero, después se empezó a organizar mejor. Se empezó a organizar no solo acá, sino en otras provincias, la prensa nos dio mucha mano. Se empezó a difundir en otras provincias, empezaron a llamar mujeres de otras provincias que tenían otros problemas. La primera reunión vinieron de Santa Fe, después de la provincia de Buenos Aires, después de todas las provincias, prácticamente. Y como el problema era el mismo, si bien las economías regionales son distintas a los problemas que teníamos nosotros acá. Hay una gran zona que tiene los mismos problemas de agricultura y ganadería: la provincia de Buenos Aires, de Santa Fe y Córdoba, y después tenes regionales como Río Negro, Mendoza y otras provincias que tienen otras actividades, pero siempre dentro del campo. Pero todas tenían problemas de rentabilidad. Bueno, se empezó a tomar medidas de ir a Buenos Aires, de conectarse con..., nos empezaron a llamar de los canales de Buenos Aires para hacer notas, en fin, se empezó a difundir la cosa".<sup>27</sup>*

<sup>26</sup> Marta Covella de Falco, Gral. Pico (La Pampa).

<sup>27</sup> Joaquina Moreno, integrante del MML.

## *a él lo que le interesa es trabajar...*

Las actitudes "conservadoras" e "individualistas" por parte de los productores son denunciadas por las mujeres en lucha. Puesto que a juicio de éstas, la única meta de los productores es el trabajo, la acción y no la "reflexión en conjunto": la organización de reuniones en donde se expongan los distintos puntos de vista, la concertación de ideas; considerando que hablar con un político es una pérdida de tiempo, o muchas veces, descalifican los frutos que se logran de una reunión de pares.

*"El productor toda su vida, a él lo que le interesa es trabajar, entonces cuando vos le hablas de una reunión en donde vamos a ver... él no está para eso. Él se siente que no está para eso, que ellos están para trabajar, ¡denle herramientas para trabajar!. (...) Y agachan la cabeza, se conforman con un quizá, y talves porque lo considera una pérdida de tiempo hablar con un político. Porque nosotros somos la del machaque, machaque, machaque. Con el machaque conseguimos muchas cosas, pero ellos no están para el machaque; de repente pierden la paciencia, van a ir una vez a hablar con un político después no van a ir más. En cambio nosotros hacemos el trabajo que ellos deberían hacer, y ellos trabajan la chacra. A mí me parece que no es porque sean... nada que ver. Esa es la riqueza de todo el país, no es porque sean ni tontos ni lerdos, ni nada simplemente, porque ellos creen que su función es otra, y bueno respetamos su punto de vista y bueno nosotros los ayudamos en esa función. Simplemente por eso".<sup>28</sup>*

Señalan una diferencia entre el hombre y la mujer, en la forma de expresar demandas e intereses:

*"A mi me gusta participar, a mi me gusta dar mi punto de opinión, y yo veo que el hombre, el productor necesita el empuje de la mujer; porque en general el productor de ésta zona es un productor que tiene más de 60 años, y lo que se nota es que los hijos no quieren continuar con la actividad, son pocos los hombres jóvenes que siguen invirtiendo en la chacra porque la mayoría ¿qué hace? estudia y se va del lugar. Entonces, el productor queda como cansado, la mayoría de los productores no tiene el espíritu de seguir luchando y defender lo de ellos (...) Se necesita todo un proceso. Venimos de una generación que no está acostumbrada a eso, porque la gente de hoy tienen 60 años y tuvo otra realidad en su momento. Entonces por ahí los que ahora tienen 30 años y bueno sí, están como abriéndose o tienen otra manera de expresar las cosa, por ahí son más impulsivos, tienen más fuerza. En cambio, los de 60 años son más tradicionales; es que han tenido otra forma, en su momento no pasaba lo que está pasando ahora, entonces como que ésto necesita todo un cambio".<sup>29</sup>*

*"El Movimiento si vos vas a ver, son mujeres que vienen de una clase bastante conservadora que era la clase de los productores venida abajo. Y la mujer no tienen tapujo, como yo te digo, por más que halla sido de una época, floreciente, tener guita, y tener un montón de cosas, si se quedó en la lona, va a salir en la lucha. En cambio el hombre, es más quedado".<sup>30</sup>*

<sup>28</sup> Angélica, integrante del Movimiento de Río Colorado.

<sup>29</sup> Anónima (Villa Regina, 2001).

<sup>30</sup> Andrea Lúpori (Río Negro, 2001).

Si bien el movimiento tuvo su origen en la localidad pampeana de Winifreda, se difunde a otras provincias tales como Santa Fe, Córdoba, Formosa, Corrientes, Río Negro, entre otras. La extensión a otras zonas del país le imprime su fuerza y repercusión, pero asimismo dota de una cierta autonomía, a las distintas manifestaciones en la modalidad de expresión, organización y obtención de logros en referencia al movimiento de origen. De ahí que no podamos generalizar, ni siquiera hablar de “El movimiento de mujeres agropecuarias en lucha”, aunque éste nombre sea el núcleo identitario de las mujeres. Es decir, si bien en la conformación del movimiento en las diferentes regiones del país, se acude a la presencia de las referentes a nivel nacional, una vez constituido adopta cierta independencia de sus “fundadoras”.

Cabe destacar que ésta referencia a las fundadoras del movimiento, entendida como la necesidad de contar con la presencia y apoyo de la figura símbolo, Lucy de Cornelis, u otras figuras sobresalientes dentro de él, constituye una modalidad casi ineludible, para todas aquellas personas que en dadas determinadas situaciones deciden agruparse de ésta manera particular a defender sus intereses.

En la formación de los nuevos movimientos de mujeres en las distintas regiones, reivindicando éste tipo de peticiones, como mencionamos, se acude a la presencia de la referente del movimiento. Aunque en la zona de Santa Rosa, actual residencia de Lucy de Cornelis, y en sus alrededores, no se encuentra constituido el movimiento. Es decir, excepto en la zona de Trenel que se encuentra residiendo la tesorera y en la ciudad de General Pico la secretaria del movimiento, en la capital pampeana sólo reside la presidenta del movimiento. Sin contar con un grupo de mujeres estables que no solo la acompañen en su gestión cotidiana sino que se reúnan de forma regular. A pesar de que en el inicio de la formación del movimiento, éste estaba fuertemente constituido por una gran cantidad de mujeres que la acompañaba. No obstante, esto no es lo que ocurre en el movimiento que yace en la provincia de Río Negro y en la de Neuquén: su funcionamiento está sostenido por la asiduidad de los encuentros de las mujeres y demás integrantes.

Fue la iniciativa de Andrea Lúpori, ingeniera agrónoma, nacida en la ciudad de Cipolletti, hija de productores, en su época de estudiante militante activa del centro de estudiantes de la Universidad pública, la que organizó el MML en las provincias de Río Negro y Neuquén. Después de haber sabido de la existencia del MML, y de ver la situación en que se encuentran los productores del valle perfiló una nueva alternativa.

A través de conectarse con amigas, madres de sus amigas, y demás gente vinculada a la producción, así comenzó a convocar a las mujeres. Podríamos pensar ésta alternativa que proyectó Lúpori, en el que se expresen y se trabaje las demandas de los productores, para modificar su angustiante situación; fuera de los partidos políticos, el principio de la conformación del MML en las provincias de Río Negro y Neuquén. Considerándola como "la agente animadora". "Los fundadores de un movimiento social emergen, pues, dentro de la estructura del viejo orden como portadores de la visión de un nuevo orden y, en este sentido, la experiencia compartida que constituye al grupo como tal no ocurre en vacío, sino tanto dentro como en conflicto con un orden estructuralmente definido".<sup>31</sup> El primer encuentro de las mujeres del Valle, fue presenciado por la referente a nivel nacional: Lucy de Cornelis, que relató su experiencia con las deudas, con el banco y comentó el surgimiento y los objetivos del MML, a las mujeres que se congregaron. A partir de ahí, Andrea Lúpori<sup>i</sup> en el transcurso de las reuniones siguientes, comenzó a poner en discusión ciertos temas de recortes de diarios, como los anuncios del gobierno de alguna medida económica que afectaba a la producción, entre otros. Para que las mujeres comenzaran a comprender lo necesario que resulta la unión para la defensa de sus intereses.

De este modo se logró constituir el movimiento, y que las mujeres internalizaran los objetivos de la lucha. A pesar de que el costo de ser parte de ésta organización, la llevó a perder su trabajo en una de las principales exportadoras de la zona.

Conformando el MML, en donde existe en cada una de las localidades Centenario, Plottier, Cincosaltos, Cipolletti, Villa Regina, Huergo, Río Colorado, etc. una referente que es la coordinadora, la referente a nivel local. Cuya modalidad es la de garantizar la comunicación entre todas las mujeres, para informarse de acciones a emprender, de reuniones, de sucesos que acontecen, constituyendo así una red.

## ***Recursos***

La existencia de determinadas redes o "contactos", como la difusión a través de los medios gráficos y audiovisuales de la actuación del Movimiento "madre", constituyeron

---

<sup>31</sup> MUNCK, Gerardo L., 1995. "Algunos problemas conceptuales en el estudio de los movimientos sociales". *Revista Mexicana de Sociología.*, 3/95.

elementos claves a la hora de la conformación de los distintos movimientos de mujeres en todo el país.

Vale decir, que las mujeres que integran el MML participan conjuntamente de otras actividades como de otros grupos, en donde los individuos interactúan, se influyen mutuamente, negocian en el marco de estas redes y producen las estructuras de referencia cognitivas y motivacionales necesarias para la acción<sup>32</sup>.

A modo de ejemplo la participación de mujeres de todo el país con sus diferentes problemáticas, en los Encuentros Nacionales de Mujeres, en los partidos políticos, en la Comisión de los Crímenes Impune (Villa Regina), en las Cámaras de productores, en Grupo 21 (grupo productivo de trabajo, para el desarrollo productivo de la ciudad de Río Colorado), etc.

En ciertos casos la existencia de éstas redes, ejemplificando con la iniciativa de Andrea Lúpori, constituyó un disparador para la acción colectiva:

*"Un día escucho que había una reunión del Banco Nación, donde llamaban a todos los sectores a una reunión pública y abierta, esto fue en el año '98, y yo fui a ver de que se trataba. Llamaban por el tema de la deuda de los productores con el Banco Nación, que se venían los remates. Bueno, yo fui a la reunión a escuchar y a ver que era. Y ahí escuché un panorama tremendo de lo que era el endeudamiento que tenían los productores con el banco, las causas obviamente que habían llevado a los productores a tener esa deuda.(...) Y bueno, yo tenía conocimiento del Movimiento de Mujeres en Lucha porque había leído un par de artículos, revistas, diarios; tenía conocimiento de su existencia que había nacido en el año '95 en La Pampa, en Winifreda. Y aparte tenía amigas mías que participaban de los Encuentros Nacionales de Mujeres que tuvieron posibilidad de conocer al Movimiento. Entonces yo ahí agarré y dije, se me cruzó y me acordé del Movimiento de Mujeres; y eran muchos hombres que estaban muchos incluso abatidos, como diciendo esto no tiene solución. Y vos decís, hasta el planteo que viene, el remate que están con 700 productores con deudas, 700 productores que se van a quedar en la calle, ¡algo hay que hacer!. Y lo comento a amigas mías que habían ido a los Encuentros de Mujeres, que la conocían a Lucy; si no me podían hacer un contacto con Lucy o con Ana Galmarini. Así que me dan los teléfonos, me comunico con ellas, y les comento: que quiero armar el Movimiento acá, y ¿cómo tengo que hacer?. Y dicen: bueno empecé a hablar a mujeres, hace una reunión, yo le digo: que para mí es importante que ustedes viajen acá porque ustedes son las referentes a nivel nacional sino ¿cómo hago?. Bueno dice: armá reuniones y vamos. Yo te imaginas que me propuse y bueno, en un mes tengo que armar algo porque sino esto no va. Yo tenía otra amiga, Eugenia, también ingeniera agrónoma que me ayudó, y empezamos las dos a llamar mujeres que conocíamos, y después dijimos: bueno vamos a hacer que la columna vertebral sean mujeres productoras. Pero hagámoslo abierto, porque cuando empezamos a tirar la ideas a amigas nuestras que eran amas de casa, docentes, se quisieron prender todas, dijeron: sí es en defensa de la pequeña y mediana producción, del pequeño y mediano productor, y tenemos claro y todas vamos a defender eso, bueno vénganse también, y empezamos a hacer un movimiento más amplio que también tiene esas características a nivel nacional. Vos ves, y no son todas mujeres productoras, son mujeres que tienen o crecen en la tierra, la producción, la pequeña producción; y justamente es una lucha clara en contra de la concentración económica y la extranjerización de las tierras".*

<sup>32</sup> MELUCCI, Alberto. 1994. Asumir un compromiso: identidad y movilización en los movimientos sociales. *Zona abierta* 69.

Si bien la suspensión de remates y ejecuciones judiciales es la forma peculiar de operar el movimiento, el corte de rutas, la repartición de volantes en la vía pública, la participación de sus integrantes en los medios de comunicación, tractorazos, marchas, entre otros es parte de los recursos que utilizan a la hora de hacer sentir sus reclamos. La protesta tiene como fin llamar la atención de las autoridades gubernativas sobre el difícil cuadro que se les presenta a los pequeños y medianos productores acuciados por las deudas.

Podríamos aseverar que parte de la dinámica y funcionamiento de éste movimiento en particular, estaría dado, en ciertas regiones, por las situaciones límites: ante situaciones de remates judiciales se acude a la presencia de las principales integrantes de la agrupación de mujeres, como modalidad de defender intereses. Así se reúnen mujeres, que permanecen inactivas hasta ese momento. Es posible que, ésta apatía a la participación está vinculada a distintas razones: ostracismo hacia lo privado, carecer de tiempo y de dinero para frecuentar reuniones, motivadas para actuar si solo si en determinadas situaciones, entre otras.

Es una característica que comparten todos los movimientos de ésta naturaleza, que las personas que participan en el movimiento no son siempre las mismas, es decir no es una participación activa y perdurable, sino por el contrario, sus integrantes se van renovando. Tal es el caso de mujeres que se retiraron del movimiento por determinadas ideas políticas, otras que han solucionado su situación con el banco, otras que cooptadas por el gobierno decidieron alejarse.

*"Se han ido muchas mujeres que han solucionado sus problemas... problema de ellos. Se han acercado y han estado en el Movimiento cuando han tenido problemas, cuando han podido arreglar sus cosas se fueron, no siguieron ayudando a los demás, pero bueno problema de ellos. Pero otras han venido, es más lo que ha crecido que lo que ha decrecido digamos. Las que quedamos, por ejemplo lo de Formosa se renovó totalmente, porque la mayoría de las mujeres que estaban al principio, algunas quedan, fueron de alguna manera compradas por el gobierno de la provincia, con trabajo, con puestos que le han dado. Entonces casi desaparecieron muchas que se fueron, pero por esas que se fueron ¿sabes cuantas más hay?, muchísimas. Pero de las del principio hay dos o tres, las otras son todas nuevas. Pero vienen todas con una polenta, arrasando".<sup>33</sup>*

La propensión de un individuo a implicarse en la acción colectiva está así ligada a la capacidad diferencial para definir una identidad, esto es, al acceso diferencial a los recursos que le permiten participar en el proceso de construcción de una identidad. Estas diferencias también influyen en la calidad de expectativas representadas por los

<sup>33</sup> Nos comenta Marta Covella de Falco, tesorera del MML. (Gral. Pico, La Pampa).

individuos o los subgrupos que participan en los fenómenos colectivos. El grado de exposición de un individuo a ciertos recursos (cognitivos y relacionales) influye en la posibilidad o no de entrada de este individuo en el proceso interactivo de construcción de una identidad colectiva<sup>34</sup>.

También, al Movimiento van ingresando nuevos adherentes. Pese a que no existe registro del total de mujeres que participan en el MML, las mujeres expresan que cada vez son más las que participan, condensadas en la acción concreta, por ejemplo la presencia de gran cantidad de mujeres en un remate judicial. Nuevos adherentes que ante determinadas situaciones deciden agruparse. Modalidad que se constituye cada vez más en una práctica recurrente en estos tiempos.

*"Entonces un buen día dijeron que sí, pusieron fecha de remate. Ya habíamos parado varios remates, osea parar remates judiciales, digamos. Se habían tratado de obstaculizar remates, se habían parado algunos remates. Cuando se dijo que se iba a hacer el remate de Cornelis, que se hacía en Santa Rosa, vinieron de todas las provincias: vinieron de Santa Fe, Córdoba, Buenos Aires; de Río Negro creo que todavía no estaba organizado, esto es hace bastante tiempo. Bueno, vinieron una cantidad de gente y el remate se tuvo que parar. Pero no sería nada si hubieran venido toda la gente a parar el remate, es que vinieron todos los medios de comunicación de Buenos Aires!. Vino Canal 13, ya antes del remate empezaron a difundir en los noticieros por Canal 13 lo del remate. Vino Canal 9, vino una periodista del diario La Nación, vinieron los medios de comunicación de Buenos Aires. Y eso fue lo que más bronca le dio al gobernador, que se difundiera. Porque él siempre tenía acá el eslogan de que era una provincia ordenada. Bueno, pero como quien dice él desparramó la mierda por todos lados (risas), el tema de la comunicación, de los medios de comunicación. Eso lo fastidió muchísimo, pero por eso yo digo que se jodió, porque eso lo perjudicó a él y al banco".<sup>35</sup>*

Realizan campañas para ir a ver a distintas personas y ponerlas al corriente de las actividades emprendidas por el movimiento. Se manifiestan a través de marchas como las concurridas a capital federal en conjunción con otros actores, expresando sus reclamos frente a casa de gobierno. Los escraches con cámaras fotográficas y la entonación del Himno nacional constituye la acción distintiva del MML.

*"Nosotras, bueno vamos, hacemos por grupo campañas de ir a ver gente a la casa, a hablarles, eso lo hemos hecho por localidad, bueno vamos a hablarles a fulana, mengana y sultana. Hemos hecho convocatorias por medios de comunicación, permanentemente. Organizamos reuniones, cuando hacemos las reuniones mensuales tratamos de invitar también mujeres a esas reuniones que podemos entender que sean multiplicadoras en algunos lugares. E incluso la invitación es extensiva no solamente las mujeres productoras, osea si vemos mujeres que están con problemas, tratamos de que se unan, que vengan, y ver entre todas que es lo que podemos hacer".<sup>36</sup>*

<sup>34</sup> Melucci, op. cit.

<sup>35</sup> Joaquina Moreno, Trenel (La Pampa).

<sup>36</sup> Andrea Lúpori, coordinadora del movimiento de Río Negro.

Los medios de comunicación tienen un papel decisivo. Principal sino el único promotor de la difusión del MML como de las distintas actividades. Desde la primera convocatoria, en que la productora pampeana pudo contar su situación y realizar esa invocación de doscientas mujeres, a la constitución de una acción sistemática de lucha. Los distintos movimientos que se fueron conformando en las distintas localidades del país tuvieron lugar, por el hecho de saber de la existencia de un movimiento que defiende los intereses de los pequeños y medianos productores. Los programas radiales, televisivos y la prensa, tanto de cada localidad como a nivel nacional describen las acciones de ésta acción colectiva. Fundamentalmente en las localidades más pequeñas la radio es el principal medio de difusión.

Se intenta que estén presente los medios cuando se realiza el paro de un remate judicial, así de alguna manera, según su opinión, muestran de forma transparente la manera de operar del movimiento, demostrando una vez más su forma pacífica.

*"La relación con los medios de comunicación, con nosotros la gran mayoría siempre ha sido muy buena. Incluso nosotros es una herramienta que usamos para poder frenar los remates, si no hay medios nosotras no vamos, osea tratamos de que estén los medios por una cuestión de que estén las radios, las filmadoras, los diarios, que esté todo el mundo viendo lo que estamos haciendo. Porque para nosotras dentro de todo es un reparo".*<sup>37</sup>

*"A nosotros por la Ley de Emergencia Agropecuaria, a uno no les pueden rematar nada, ningún banco les puede rematar nada. Bueno, a un muchacho les sacaron el tractor, pero como es... si no les pueden sacar nada. Bueno, una vez que supo les tuvieron que devolver el tractor. ¿Pero cómo la gente no está informada de nada?. Los bancos no le dicen nada. En vez de decirle: nosotros no le podemos rematar nada porque usted está en emergencia. Sí uno no sabe defenderse, esto es terrible. No, yo siempre he dicho la verdad. Yo no tengo pelos en la lengua. Tampoco no me dicen nada, porque saben que estoy apoyada por el Movimiento, por los medios de comunicación. Los medios de comunicación son muy importantes. Les tienen terror".*<sup>38</sup>

Sin embargo, sostienen las mujeres, existen medios que al estar entroncados con el gobierno, ofrecen una imagen "parcial" de los sucesos, neutralizando a los grupos disidentes.

*"Y yo creo que el gobierno una de las herramientas que usa es el poder, no solamente el poder político, el poder económico y el poder que trae la lucha de las bases, sino el poder de los medios de comunicación. Porque sin los medios ¿cómo llegas a la gente?. Y bueno en algunos casos yo creo que han usado, yo te diría medios, con un alto porcentaje de oyentes, más que nada los medios radiales para destruir toda esta corriente de opinión o para neutralizarla, para que no joda".*<sup>39</sup>

---

<sup>37</sup> Andrea Lupori.

<sup>38</sup> Joaquina Moreno, Trenal.

Otro de los recursos que utilizan las mujeres, es la expresión de sus reclamos a la clase política, a pesar de las diferencias:

*"Yo creo que hay una elevación en el nivel de conciencia de lo que está ocurriendo, muy importante, yo creo que las mujeres lo han ido madurando a través de las reuniones del Movimiento, y de las asambleas, de la participación y de las lecturas. Nosotras hemos participado de muchas actividades a nivel nacional, con Lucy y Ana. Hemos hablado con el Chaco Alvarez, hemos hablado con Berhongaray, con Verani quinientas mil veces, y en esas cosas uno crece, porque tenes que defender tu postura con tipos que indudablemente te hacen un verso, de aquí a la Quiaca".<sup>40</sup>*

## **Objetivos**

Las mujeres en lucha defienden los intereses de los pequeños y medianos productores, con el fin de que siga la tierra siendo parte de su propiedad, y no pasen a engrosar las villas de los grandes centros urbanos. Pelean por mejorar su calidad de vida; su situación respecto al mercado. Imploran soluciones a las deudas contraídas. Que se reconozca que el campo es la riqueza del país.

Si bien la concentración de la tierra, la usura, la extranjerización y los monopolios es parte de los objetivos de su lucha, los puntos que figuran en el petitorio realizado en el año '95 son los siguientes:

1. Suspender embargos y/o ejecuciones en forma inmediata y proceder al congelamiento de los juicios en trámite.
2. Que se analice la legitimidad de las deudas acumuladas desde su origen y se acelere la reconversión del sistema financiero.
3. Refinanciación de todos los créditos en pesos y a tasas internacionales y sobre la base de las garantías ya existentes, englobando todas las deudas con plazos no inferiores a 20 años y dentro de las condiciones de cada producción. Que se favorezca a su vez con nuevos créditos que permitan seguir produciendo.
4. Que se analice la situación creada para muchos productores que recibieron las Cédulas Hipotecarias Rurales, ante su imposibilidad de pago y la Refinanciación inadecuada que ofrece el Banco de la Nación a tasas elevadas y con refuerzos de garantías. Se solicita en consecuencia un plazo no inferior a diez años y tasas iguales a la de las Cédulas Hipotecarias Rurales.
5. Reconsiderar la normalización de cuentas corrientes bancarias para rehabilitar y recuperar las cadenas de pago.

---

<sup>39</sup> Andrea Lúpori.

<sup>40</sup> Andrea Lúpori.

6. Favorecer en definitiva un fuerte arreglo de los deudores de la producción, evitando que se malvendan nuestros bienes a terceros que gozan muchas veces de créditos blandos y a largo plazo. Se evitará así provocar liquidaciones judiciales o autoejecuciones de los productores, que deprimen cada vez más el valor de los bienes, en perjuicio inclusive de quienes sin sufrir las angustias de ventas compulsivas, ven mermar día a día el valor de su patrimonio.
  
7. Se analice la disminución y simplificación de la carga tributaria, atendiendo a la crisis económica de las Pymes y se refinancien a largo plazo las deudas fiscales y/o previsionales. Que se eliminen en consonancia con la grave situación financiera, el IVA de los intereses.
  
8. Apoyar las iniciativas de los legisladores que impulsan leyes de alivio financiero y reclamar al resto de nuestros representantes a nivel nacional, provincial y municipal su ferviente apoyo en defensa del interior del país y de la producción. Sancionar una ley antimonopolio es parte de ese apoyo.
  
9. Reclamar una mejor disposición del Poder Judicial a defender la revisión de injusticias y abusos del sistema financiero y/o fiscal.
  
10. Las únicas barreras que reconocemos son las sanitarias y rechazamos totalmente las arancelarias, como se pretende imponer en algunas zonas de economía regionales.
  
11. Desgravar aquellos insumos básicos de origen extranjero.
  
12. Que se reformen y dinamicen las leyes sobre emergencia climática que afecta a la producción para que sirvan como alivio al endeudamiento impositivo y/o previsionales, además del financiero.
  
13. Que se propicie la creación de un Ministerio Nacional exclusivamente dedicado a la producción.
  
14. Implementar políticas nacionales y provinciales que atiendan dentro de las economías regionales a cada zona con sus necesidades particulares de desarrollo económico, tecnológico, de mercados y crediticio.
  
15. Que el ISSARA vuelva a ser una obra social útil al servicio de los trabajadores.

En general, el sistema financiero; el modelo económico; la clase política, indistintamente de su embestidura partidaria; los gobernantes, es parte de las recurrentes denuncias de las mujeres en lucha. Podría pensarse que, aquí señalaríamos otra de las

dimensiones analíticas que propone Melucci, el conflicto y no el consenso, la oposición entre actores por los mismos recursos, es la categoría que mejor define la naturaleza de éste Movimiento. Como señala el autor: la percepción de que hay un recurso que está siendo disputado, en donde existe reflexión y deliberación. En éste caso particular, los "recursos" que se disputan son: la orientación de algunas de las políticas económicas<sup>41</sup>, la posesión de las tierras y los medios de producción, la enfatizada suspensión de embargos y ejecuciones, entre otros.

*"Contra la política, contra el sistema financiero. El político ahora no vamos a hablar del peronismo, radicalismo, del político de turno, lamentablemente es así. No te dan soluciones. En el tiempo que estaba Menem era Menem y ¿ahora qué?"<sup>42</sup>. Nosotras, como yo le digo a Andrea, en el tiempo que estaba Menem de presidente, estaba el peronismo, nosotros teníamos nuestro gobernador radical, y entonces cuando hacíamos algo ¿viste? con tal que hiciéramos contra la nación fenómeno, y aplaudían. ¿Y ahora?, la de los camioneros ya la declaró ilegal.*

*Entonces es el sistema, esto no va mas. Entonces uno que vivió trabajando como yo te digo, en la lucha de abajo, que se yo. Si uno es joven éstas cosas no te pegan tanto, porque vos decís me queda la vida por delante para seguir. Pero nosotros que estamos de vuelta, es difícil. Por ejemplo mi marido es integrante del Consorcio de Riego también, de la Cámara de Productores. Pero te digo que ésto está feo. Ésto no da para más. Yo se lo que van a hacer. Suponete que sigan rematando, el lote nuestro son tres hectáreas de peras, el primer remate. ¿Para que lo quería? Para un country, hacer piletas de natación, canchas de tenis, y son tierras productivas. Entonces te indigna esas cosas así".<sup>43</sup>*

*" Se lucha contra la política, en realidad nosotros contra el gobierno. Osea la política que se ejerce productiva, vos sabes muy bien que no es para nada beneficiosa para nadie, para la producción de todo el país. Porque la producción generalizada, no hablemos solamente de la producción, nosotros porque estamos acá, pero la producción generalizada no está en el país no es auspiciada para nada por el gobierno. Osea que nuestra lucha es contra la política productiva que tiene el gobierno. Contra esa gente que se enriquece y gracias a que toda la producción argentina agacha el lomo y trabaja, trabaja y trabaja. Y bueno, están los vivitos de siempre, asique nuestra lucha es para el cambio de política productiva. Nuestra intención es que se cambie la política productiva con el tiempo".<sup>44</sup>*

*" Verani<sup>45</sup> acá te está diciendo que, 800 productores no van más. Yo creo que no es así. Que si vos nos impulsas a trabajar la tierra, y después salís diciendo no va más, no es así. Yo creo que indudablemente los tipos tienen claro que éstos productores van a desaparecer y no les calienta, osea están trabajando para eso. Están facilitando, están siendo serviles y funcionales, al poder económico, en nuestra provincia, léase Expofrut, que es un gran monopolio; está avanzando en la concentración de la comercialización, en el puerto; tiene las bocas de expendio en todo lo que es los mercados de fruta, maneja todo. Él es el que te puede dar algún tipo de crédito a los productores. Realmente yo creo que si vos te pones a ver, eso es peligroso cuando tenes uno sólo que te fija los precios, uno sólo que te fija todo, bueno, indudablemente, y con un gobierno que es servil a eso, así es cómo estamos hoy. Por eso siempre nosotras denunciábamos la concentración de la tierra, la extranjerización, y*

<sup>41</sup> Aquellas orientadas a favorecer las condiciones de producción, tales como las deudas bancarias, la presión tributaria, etc.

<sup>42</sup> Esta entrevista fue realizada en febrero de 2001, durante la presidencia de De la Rúa.

<sup>43</sup> Nora de Cinco Saltos, Río Negro.

<sup>44</sup> Angélica, Río Colorado (Río Negro, 2001).

<sup>45</sup> Gobernador de la provincia de Río Negro.

*los monopolios. Indudablemente lo que nosotras estamos pidiendo va en contra de todo esto".<sup>46</sup>*

Si bien comparten objetivos e intereses generales, cada movimiento se conforma en función a problemas muy específicos y en vinculación a la problemática de cada zona.

Los principales objetivos del movimiento de Río Negro y Neuquén son los siguientes:

- el precio sostén, es decir que el Estado garantice a los productores un precio mínimo sostén por kilogramo de fruta para la venta de la producción;
- el subsidio de 3 mil pesos por hectárea, damnificados por heladas y granizo;
- la condonación de los intereses; la ley nacional y provincial con el fin de proteger a los productores que entran en convocatoria de acreedores, puesto que el gobierno se mantiene al margen, sin garantizar la reposición de los productores afectados. Asimismo, expresan que si bien la reconversión es necesaria, que se garantice mínimamente las condiciones para efectuar tal práctica, puesto que el tiempo es bastante largo para esperar otra vez la nueva producción.

Según describe Lúpori:

*" Pedimos: la condonación de los intereses, condonación de deudas, refinanciación a 20 años que, bueno la tenemos, y la no privatización del Banco Nación. Y lo que se refincie, con tasas de interés acorde a la rentabilidad. Y por otro lado, desde acá de Río Negro y Neuquén lo que nosotras impulsamos, a partir de la asamblea que asistimos de productores, es el precio mínimo sostén. Osea estamos pidiendo que el Estado le garantice a los productores un precio mínimo, es indudablemente una negativa por parte del gobierno oficialista y de oposición, porque indudablemente es ir en contra del modelo económico que está implementado hoy".<sup>47</sup>*

Así se expresan otras integrantes:

*" El objetivo ahora es lograr la rentabilidad de las frutas, que es lo más importante. Sino ya se muere todo acá, y al morirse la fruta se muere todo. Ésto va a ser un pueblo fantasma porque no va a ver otra cosa para hacer. O no sabemos hacer nosotros otra cosa. Y bueno, lograr las refinanciaciones. Lo que estamos luchando vamos a seguir luchándola (...) Los objetivos del Movimiento es que la producción valga, que la producción sea rentable, pero que no se pierda algo que nuestros bisabuelos, abuelos, plantaron".<sup>48</sup>*

*"¿Qué es lo que queremos nosotros? que el precio para la fruta sea rentable, para así poder levantar la cosecha y seguir invirtiendo en la tierra que es de lo que nosotros vivimos. Y eso actualmente, hasta el día de hoy no tenemos un precio, no se respetan los contratos, se han presentado en convocatorias muchas empresas. Osea el productor entregó su fruta, las empresas seguramente han hecho sus negocios, pero el productor nunca ha recibido la plata por la fruta que entregó. Y así es como año tras año todo ésto*

---

<sup>46</sup> Andrea Lúpori (2001).

<sup>47</sup> Integrante del MML.

<sup>48</sup> Lita, coordinadora del MML de Villa Regina (Río Negro).

*va cayendo, va cayendo y hay muchos productores que están endeudados con el banco, porque han sacado créditos para poner en las chacras. Y bueno, un año tuvimos piedras por ejemplo, otro año tuvimos empresas convocadas, y claro todos los compromisos asumidos ante el banco, el productor no los puede pagar, no puede cancelar las deudas que tiene.*

*Pero no es porque no quiere, realmente por una cosa o por la otra no ha podido. La fruta no vale y no puede pagar. ¿Qué dice el banco?, el banco no quiere dar tantos créditos porque dice que la actividad frutícola es una actividad riesgosa, entonces así un país donde no se le da al campo lo que se le tiene que dar, y bueno va a ser un país esclavo. Porque ¿cuál es la riqueza fundamental de un país? el campo. Porque el campo genera trabajo, y todo lo que se recauda es genuino porque sale directamente del campo, y si el campo no anda el país tampoco va a andar, vamos a seguir siendo dependientes y aún más esclavos. Porque lo que acá se pretende realmente es que las grandes empresas compren al pequeño productor que somos nosotros y bueno, vamos a terminar siendo empleados de ellos, mientras que las chacras son nuestras. Eso es lo que yo pienso.*

*Y con respecto al gobierno y el gobierno por ejemplo provincial y si ¿por qué dio el subsidio el año anterior? porque era una deuda que tenía que cobrarle al gobierno nacional. Entonces nos tomó a nosotros, nos puso y dijo: bueno ustedes vallan, es una deuda pendiente que tiene la provincia con la nación si ustedes se la pueden ganar, la plata es para ustedes. Yo creo que ese no es el sentir que tiene que tener el gobierno provincial, el gobierno provincial que sabe, sabe bien que pelearle a la provincia, que la actividad fundamental de la provincia es la producción, tiene que ir a pelear a través de sus representantes al gobierno nacional, no ponernos a nosotros en el medio para conseguir algo.*

*Yo creo que acá primero y principal falta una ley frutícola provincial para ir a reclamarle a la nación lo que nos tiene que dar. Nación dice que bueno, que los créditos como se le dieron a la pampa, o a la pampa húmeda, tenemos el mismo nivel. Y no es el mismo nivel, porque la pampa húmeda tiene varias cosechas, ellos por ejemplo sacan el trigo vuelven a plantar otra cosa, nosotros no podemos sacar la planta de manzana; porque sacamos la planta de manzana y tenemos que volver a plantar y esperar ¿cuánto tiempo para que nos produzca?, osea que son dos realidades totalmente distintas. Cosa que el Banco Nación eso no nos reconoce, porque ellos dicen que bueno, en todo el país se tiene que cobrar, bueno hay países que tienen distintas actividades regionales, ésta es una actividad regional específica. Donde hay que esperar, vos plantas y tenes que esperar por lo menos 5 años para que te de el fruto.*

*Osea si tras todo eso, vos tenes que reconvertir tenes que sacar como dicen ellos que acá hay mucha pera y mucha manzana, tenemos que reconvertir y bueno ¿cómo vamos a hacer para reconvertir?. Si tenemos deudas y el gobierno no nos ayuda, y esto va a ser imposible y encima tenemos el problema de que las grandes empresas nos tratan de achicar cada vez más.*

*Y bueno, esto en forma general es el pantallazo que se vive hoy acá. Regina es netamente frutícola, es una colonia que vive de la pera y de la manzana que bueno. Lo estamos viendo, lo están sufriendo los comerciantes, porque ellos también tiempo atrás estuvieron manifestándose porque se dan cuenta que el productor al no andar bien, tampoco genera movimiento en la población.*

*Regina es una ciudad chiquita pero bueno, el comercio vive de lo que producen los productores, y está todo relacionado: el comercio, la industria, entonces al no haber movimiento en la producción eso repercute en todo los ámbitos y bueno, así estamos".<sup>49</sup>*

También reclaman la existencia de leyes que protejan las condiciones de producción:

*"Los objetivos del Movimiento es lograr que en éste país algún día haya una ley que proteja el campo. Acá no hay políticas agropecuarias, no existen. Acá se terminó, cuando sacaron la Junta Nacional de Carnes, la Junta Nacional de Granos. El chacarero no es formador de precios, los precios se lo fijan otros, entonces conseguir eso, que el chacarero le ponga precio a su trabajo, no que estés dos años criando un novillo para poderlo vender y resulta que después cuando lo llevas, alguien te fija el precio y lo que a vos te costó,*

<sup>49</sup> Entrevista a una integrante del MML de Río Negro (2001)

*ponele una cifra cualquiera, 100 pesos lo tengas que vender a 30. No puede ser, entonces es tratar de pelear eso, que haya una política agropecuaria, que sirva para el productor . (...) Espero que logremos eso, que alguien se de cuenta de que si no marcha el campo el país no marcha. Porque es un país casi exclusivamente agropecuario. Hay industrias, pero la mayoría de los productos es agropecuario, sale de la tierra, la mayoría de nuestras riquezas sale de la tierra. Entonces lograr que algún día lo entiendan; osea no se si es que no lo entienden, lo que pasa es que hay una tendencia a volver a los grandes terratenientes, como hubo en su momento, la tierra concentrada en pocas manos, y hacer desaparecer. Y bueno, cuando había asumido Menem habían dicho que tenían que desaparecer 200 mil productores, yo creo que esos ya desaparecieron, pero parece que tienen que seguir desapareciendo. Toda la tierra que se remata a los chacareros que no pueden pagarles a los bancos la van comprando los grandes terratenientes como Soros, Benetton y tantos otros. Estamos volviendo otra vez a ese sistema que fue nefasto para la Argentina. Cuando acá había por ejemplo estancias y colonias Trenel que tenían 400 mil hectáreas de campo, estancias y colonias trebolares que también tenían 500 mil hectáreas de campo, que a su vez se las alquilaban a los colonos ,y el colono vivía trabajando para poder pagar ese alquiler, mal viviendo y únicamente sembrando trigo viviendo la más negra de las miserias. Lamentablemente la tendencia parece ser esa, tenemos que tratar de impedirlo. (...) Proponemos políticas agropecuarias que apunten a ayudar al pequeño y mediano productor, que se termine el remate de las tierras, que se bajen los intereses de los bancos, que se subsidie, que se subsidie la producción como pasa en otros países. (...) Toda la vida han esquilado a los chacareros, y ahora los chacareros no tienen más. Entonces la propuesta es esa, que se hagan políticas agropecuarias como corresponde, que se subsidie, que se ayude, que cuando fracasa una cosecha el chacarero pueda decir tengo la ayuda del gobierno, porque me esperan o porque me ayudan y no me dejan caer, para que la gente pueda seguir estando en el campo, sino se va despoblando todo el campo, como era antes.<sup>50</sup>*

***es un movimiento genuino, que nunca se prendió con los intereses de ninguna clase...***

En el siglo XXI, las instituciones de la sociedad civil, como las agrarias son presididas aun por los hombres: las mujeres son excluidas de las mesas de concertación, de los gremios rurales y otras instituciones. Por ello, entre otras razones encontraron un espacio en el Movimiento Social para la canalización de sus demandas.

*" Lo que nosotros vemos ahora es que las instituciones que nos representan en nuestro caso acá en Villa Regina, la Cámara de Productores, por ahí no transmiten a la Federación el sentir del productor, porque hay muchas necesidades. Y por ahí queremos hacer alguna manifestación o queremos llevar nuestros reclamos a donde corresponde, y ellos por ahí no nos escuchan o dicen que tenemos que esperar, que todavía falta, entonces ahí es donde nosotros tenemos otra forma de pensar, que ellos (...) Por ahí las Cámaras siempre dan prioridad a que tenemos que esperar a que el gobierno nos de el tiempo, y nosotros creemos que no, que tenemos que presionar un poco como para que ellos nos den lo que nosotros necesitamos".<sup>51</sup>*

<sup>50</sup> Marta de Gral. Pico, La Pampa.

<sup>51</sup> Entrevista a una integrante del MML de Villa Regina (2001).

*"Bueno cuando yo integré el Movimiento se decía que éramos Mujeres en Lucha, no porque vamos a pelear o algo por el estilo, sino porque nosotros defendemos lo nuestro y bueno como sea: frenando remates, dando nuestra opinión, generando espacios de discusiones, porque eso es por ejemplo lo que falta.*

*En Regina hay pocos ámbitos donde se concentren todos los productores a discutir el tema de la producción. Generalmente la gente que está frente a la institución o que nuclea o la cámara que nos representa, no quiere hacer asambleas, porque no quiere enfrentarse a una realidad que es dura y no va a saber como solucionarlo. No le gusta todas esas cosas, entonces no genera el espacio de discusión que es lo que se tendría que dar para poder entre todos resolver ésta situación. Es como que se escapa, de que el productor se exprese, que diga lo que le pasa.*

*Entonces uno ¿que pasa? va y escucha al productor: si andamos mal, no tenemos fruta, no podemos pagar las deudas, y no hay un espacio que se tendría que generar a través de las Cámaras. Por ahí en otras ciudades no pasa lo mismo, yo estoy planteando lo que pasa acá en Regina específicamente. No está el espacio para poder discutir lo que está pasando con la gente. Porque cuando se pide asamblea de productores, se dice que no hay tiempo, que hay que trabajar, pero si no tenemos el ámbito para discutir, ¿cómo vamos a resolver los problemas?".<sup>52</sup>*

La protesta de las mujeres del campo forman parte de las demandas sociales que en modo alguno son canalizadas en el ámbito político, sino en la sociedad civil, en el siguiente sentido: el movimiento nace de una acción espontánea, aquella expresión de demandas se encauzan en un movimiento social y de modo en un partido político. Manteniendo así su identidad. Esto se explica porque, a los ojos de sus integrantes, tienen mayor credibilidad que la defensa de sus intereses plasmada en un partido político. Sus integrantes expresan en mas de una ocasión, que el movimiento no es político, idea asociada a una connotación negativa.

*"A nosotros nadie nos puede negar que lo que nosotros estamos haciendo es una cosa en la cual nosotros tenemos razón. Nosotros no estamos pidiendo ninguna cosa rara, estamos pidiendo cosas lógicas y que son necesarias, que no las hagan es otra historia. Pero nosotros lo que estamos pidiendo es una cosa lógica que tiene que ser para que el campo marche, el hecho que tendría que ser y no se, por que razón no es, qué intereses tienen ellos no sé. Pero acá ésto es así, es una cosa lógica. Y tampoco nadie nos puede achacar a nosotras cosas, no nos pueden decir ni que somos mentirosas, ni que somos ladronas, como puede a llegar a pasar con los políticos, nadie tiene para señalarnos con el dedo, porque nosotras no tenemos nada, estamos ayudando a la gente, estamos tratando que las cosas sean como tienen que ser, y creo que por eso nosotras tenemos credibilidad, porque es un Movimiento genuino que nunca se prendió con intereses de ninguna clase".<sup>53</sup>*

*"Porque los partidos políticos nos han demostrado que nos usan cuando nos necesitan. En las plataformas estamos, pero después estamos olvidados. Si nosotros las Mujeres en Lucha, en la producción, pero resulta que en la mayoría de los casos vos no ves ninguna ley ni ninguna ordenanza que favorezca al productor.*

*Acá por ejemplo nosotros tenemos la invasión de la tierra productiva y eso se frena por una ordenanza: que no se construya sobre la tierra productiva. Que la ley 1.875 protege la tierra productiva y bajo riego. Y esto lo tienen que proteger los concejales, sin embargo, los concejales como la mayoría pertenece al partido que gobierna mira para otro lado".<sup>54</sup>*

<sup>52</sup> Entrevista a una integrante del MML de Villa Regina (2001).

<sup>53</sup> Integrante del MML de La Pampa.

<sup>54</sup> Rosita integrante del MML de Neuquén.

Apoyándonos en García Delgado<sup>55</sup>: "la sucesión cotidiana de denuncias sobre "coimas", "peajes" y "cajas" termina conformando una creencia cada vez más extendida acerca de la corrupción del conjunto de la clase política: la política se asocia al poder y éste a la corrupción. Esto terminó por producir un cambio de ciento ochenta grados en la concepción del poder en la sociedad, un pasaje de su valoración positiva en los 60 y 70, como herramienta de cambio y emancipación, a una perspectiva pesimista, como fenómeno de opacidad, transacción y corrupción. El poder aparece básicamente como instrumento de cambio o negociación para transformarse en objeto de denuncia y apartamiento".

Según las mujeres del Movimiento, la gente las ve como una alternativa "pura" frente a los partidos políticos o a la dirigencia rural. Si bien no se consideran apolíticas, porque casi todas se identifican con un partido político particular, sus diferencias están subyugadas a la misma causa.

*"Nosotras decimos que somos un movimiento político, no partidista pero sí político. Porque no nos sentamos a hablar ni de costura ni de corte confección ni de recetas de cocina. Bueno, dentro de eso tenes mujeres peronistas, radical, independiente, de la alianza, de izquierda, de derecha, hay de todo".<sup>56</sup>*

*"Porque me siento bien en el Movimiento. Y otras cosas no me interesa, tengo mi partido pero queda ahí. Acá somos todas iguales, y nos reunimos y decidimos en conjunto. Nos reunimos todos los martes, acá en la casa de Lita, una vez estamos todas, una vez estamos la mitad. Y cuando hay algún remate, ya tratamos de localizarnos con la diferencia que estamos cada una en distintos puntos".<sup>57</sup>*

*"Porque en el partido político te van a manejar. Te van a decir sí yo te voy a ayudar, pero vos tenes que hacer ésto, por eso a mi entender, no se el resto. Porque si vos cuando te prendes con un partido, te van a dar te van a decir: ¿sí que necesita?. Te doy esto, pero me vas a tener que dar aquello. Vos no vas a poder ir a gritar contra nadie. O vos vas a ir a gritar contra Verani suponete yo te voy a ayudar, pero vos tenes que ir a hacer despelote contra Verani o a la inversa. Por eso es que nos agrupamos así y no en un partido político. Porque si fuera un partido político sería más fácil".<sup>58</sup>*

*"Porque los movimientos gremiales no nos han servido para mucho, lamentablemente. Federación Agraria, ahora pudiera ser que con alguna gente nueva cambiaran las cosas, pero nunca pasó nada. Los partidos políticos ya sabemos, sirven para cuando hay elecciones para usar a la gente, pero después no sirven más, porque son todos iguales: mentirosos, estafadores, y todo lo demás. Entonces, los otros movimientos gremiales que se han levantado, es toda gente que de última está buscando espacio político para después, porque tarde o temprano terminan..., fijate vos Volando es diputado, Boneto está en el directorio del Banco de La Nación. Está la gente de Carhap que de última empiezan a inclinar la balanza para el lado de la política para acomodarse ellos, eso es así. A nosotras*

<sup>55</sup> En Estado-Nación y Globalización. "Fortalezas y debilidades en el umbral del tercer milenio".

<sup>56</sup> Andrea Lúpori, Cipolletti (Río Negro).

<sup>57</sup> Adriana, Villa Regina.

<sup>58</sup> Nora, Cinco Saltos (Río Negro).

*no nos interesa ni los espacios políticos, ni los partidos políticos, ni los políticos ni los movimiento gremiales".<sup>59</sup>*

Se agrupan en éste tipo de acción colectiva porque no quieren ser usadas o vapuleadas por la clase política. Así ellas se sienten "libres" de protestar y expresar sus reclamos, si es necesario, contra cualquier bandera política. Ya que de otro modo, para ellas, significaría dar algo a cambio. En general, la preocupación constante por la supervivencia, disminuye la participación política de los individuos en organizaciones sean éstas políticas, gremiales, o de otro carácter.

Existen casos en que las mujeres fueron cooptadas por el gobierno, según lo atestiguado por las integrantes. Además manifiestan que existen mujeres infiltradas y que son parte del gobierno.

*" Aparte nosotras, hemos tenido infiltraciones en el Movimiento de Mujeres, esto te lo digo, es triste pero es real. Hay grupos de mujeres que están fuertemente influenciadas por el gobierno, creándoles cierta dependencia por darles trabajo, o por hacerles alguno que otro favor. Y ésto es muy común: que el gobierno se trate de meter en los movimientos de base, en los sindicatos, en las cámaras de productores; en todo lo que vos veas que puede llegar a ser una organización para el reclamo de los de más de abajo, va a tratar de romperlos, es así porque no hay otra forma de aplicar éste modelo económico. Rompiendo y comprando a dirigentes, a movimientos, a lo que sea, es así".<sup>60</sup>*

Paradójicamente, sin embargo, creen que sólo desde la esfera política se puede modificar su situación, no excluyen la posibilidad de tener una participación mas activa en la política, ya que es ese el lugar desde donde se puede adoptar decisiones que repercutan en la economía del país.

*"Y te puedo asegurar que nosotros les estamos ganando a muchas instituciones, de las tres o cuatro instituciones que hay ahora del agro. Yo creo que hemos ganado en adhesión tenemos más nosotros que ellos. Somos más representativos. Somos creíbles, porque te lo dicen, la gente a los dirigentes ya no les creen. Y somos creíbles. Yo creo que esto tal ves porque, porque muchas tuvimos ofrecimientos políticos de estar en cargos políticos altos, y dijimos que no. Porque vos ves que todos, si ves el presidente de Federación Agraria, hoy es el director del Banco Nación. Para cualquier estado político, siempre hay ambiciones políticas de llegar a cargos políticos. Nosotros, si algún día todo ésto se soluciona, yo no te digo, que no podemos estar ocupando una banca, pero que represente el agro. Sabemos que ahí hay que pelear, pero que ahora faltan las condiciones. Si vos no lograste el objetivo... no podes, tenes que lograrlo, porque las peleas van de abajo. Cuando vos tenes la pelea de abajo tenes que ir un poco a pelearla después. Eso es el pensamiento mío".<sup>61</sup>*

En época de incertidumbres y pesimismo, las mujeres si creen en la lucha, en la unión y tienen esperanzas de salir adelante. Tienen claro que individualmente no se consigue

<sup>59</sup> Marta de Gral. Pico, La Pampa.

<sup>60</sup> Andrea Lúpori, MML de Río Negro.

<sup>61</sup> Lucy de Cornelis, presidenta del MML.

nada. Como dice el viejo refrán: "la unión hace la fuerza" es un lema bien interiorizado por las integrantes. Desde una actitud asociativa, cooperativa, intentan romper con el conservadurismo y la actitud individualista de la educación de generaciones de "productores", según expresan.

*"Vivís indignada, por todas las injusticias que hay, porque si bien a mí me pararon un remate, yo estoy tratando de solucionar eso, no soy la única, no somos los únicos. La cantidad de pequeños y medianos productores que se van a quedar sin sus tierras. Yo lo que le decía a Andrea: bueno mirá a mí me rematan una chacra y bueno, no la podemos parar, bueno, mala suerte; pero yo voy a seguir, voy a seguir luchando por todos, yo pienso que si estuviésemos todos unidos no pasarían esas cosas. Porque tendríamos fuerza".<sup>62</sup>*

*"Me siento muy contenta de estar unidas a otras mujeres, que están en igual o peor situación que la mía. Y si podemos dar o hacer algo por alguien, bueno nos unimos y ahí estamos".<sup>63</sup>*

### **los otros...**

Entre otras distinciones que han recibido a lo largo de su trayectoria fueron reconocidas y premiadas en el festival Nacional de Cine y Audiovisuales, por la revista "Para Ti" en el año '97.<sup>64</sup> Invitadas para participar de congresos como la Federación Paraguaya de Campesinos en el '99. Recibieron invitación de las mujeres agrarias sindicalistas italianas<sup>65</sup> para que las visiten y les cuenten sus experiencias. Los premios que han recibido dan cuenta de la lucha ininterrumpida de las mujeres, tanto es así que incluso periodistas de otras nacionalidades se han interesado en éste fenómeno colectivo.

En más de una oportunidad fueron convocadas por actores sociales que además de compartir cierta actitud de lucha, se solidarizan en su causa: representantes del movimiento mexicano "El Barzón"<sup>66</sup>, entidades gremiales del sector agropecuario, etc. . Asimismo, las mujeres en lucha colaboran en la lucha de otros sectores tales como el Movimiento de Trabajadores Argentinos<sup>67</sup>, la solidaridad con los compañeros de ATE, la CTA, etc.<sup>68</sup>.

## **Logros**

---

<sup>62</sup> Nora, Cincosaltos.

<sup>63</sup> Adriana, Villa Regina.

<sup>64</sup> Registrado por el diario *LA ARENA* del día 11 de julio de 1999.

<sup>65</sup> Registrado por el diario *LA ARENA* del día 20 de agosto de 1999.

<sup>66</sup> Registrado por *LA ARENA* del 8 y 12 de noviembre de 1997, 4 de marzo de 1998.

<sup>67</sup> Lucy de Cornelis fue premiada entre las veinte "personalidades más destacadas del país", en el acto realizado por el Congreso de Trabajadores Argentinos, en el anfiteatro Eva Perón de Capital Federal. Publicado por *LA ARENA* del 12 de diciembre de 1998.

<sup>68</sup> Publicado por el diario pampeano, *LA ARENA*, del 21 de octubre de 1997.

Que el MML se presente como una acción coherente, con sentido, y considerado por los actores de la sociedad se pone de manifiesto en la actitud que éstos adoptan: pareciera que fueron las mujeres en lucha las que consiguieron en el año '99 la refinanciación a 20 años del Banco Nación, de las deudas que los productores del sector agropecuario mantienen con la entidad bancaria.

*"Que se refinanciaran las deudas del Banco Nación a 20 años. Cuando nosotros empezamos a decir que queríamos una refinanciación a 20 años, todos decían que estábamos locos. Y cuando íbamos al banco y nos sacaban a patadas, y nos decían que era una locura. Se consiguió eso, que se frenara un poco esa voracidad, no se que... ¿cómo podría explicarlo?. Que se dieron cuenta de que había un poder también que podía ser importante, desde ya. Es importante que es verídico. Cuando uno va diciendo la verdad es la verdad y punto. Puede ser todo lo mala que sea, pero es la verdad".<sup>69</sup>*

Podríamos pensar, desde la construcción analítica que propone Melucci, que estamos en presencia de un fenómeno colectivo que, contrariamente a la acción colectiva que se adapta meramente al orden "existente", la acción de las Mujeres en lucha está orientada a transgredir los límites del sistema<sup>70</sup>, en alguna medida. En el siguiente sentido: se logró la suspensión de remates judiciales<sup>ii</sup>, particularidad con el que es "reconocido" el movimiento; en caso contrario, muchos de los pequeños productores se hubieran quedado sin tierras y sin herramientas de producción.

*"En el país se ha logrado parar más de 220 remates de gente que... porque ésto es a nivel nacional ¿no es cierto?. Y en la zona creo que son 20 remates. E incluso el último remate muy comentado a un chacarero que no pudo pagar el agua, y por 3 mil o 4 mil pesos le rematan una chacra, que está a la orilla de la ruta. Que uno sabe el valor que tiene eso, como que hay intereses creados ¿no es cierto?. Así que nos hemos juntado en varias oportunidades, hemos hecho viajes todos los años al grupo de mujeres que primero se reunió en Bariloche, en Formosa, y ahí uno rescata un montón de cosas. Lo que le pasa a uno a nivel fruticultura, le pasa a otro a nivel lechera, a otro a nivel de tejido. Todo lo que uno produce, parece que acá no tiene valor, sin embargo se compran cosas, uno va a "todo por 2 pesos" y consigue de todo y esto, no puede ser".<sup>71</sup>*

Sin embargo, sin forzar la categoría analítica propuesta por Melucci, también reconocemos una "adaptación" al sistema, en éste caso al bancario: Las deudas contraídas con el Banco de La Pampa, por los créditos no derogados, de modo alguno los pagos pudieron ser en su totalidad ser suspendidos; pues así presenciáramos una transgresión de los límites de compatibilidad del sistema, ya que se abortaría el financiamiento de la institución.

<sup>69</sup> Joaquina Moreno (Trenel, 2001).

<sup>70</sup> Melucci lo describe : fenómenos colectivos que realizan una transgresión de los límites de compatibilidad, entendiéndose el intervalo de variación que un sistema puede tolerar sin tener que modificar su propia estructura, del sistema de relaciones sociales en el que tiene lugar la acción.

<sup>71</sup> Rosita, Centenario.

No obstante, los montos de las deudas tuvieron un ascendente y luego pudieron ser cancelados por menos de la mitad, tal es el caso de la fundadora del movimiento como de otras mujeres agropecuarias.

Así lo describe Joaquina Moreno:

*"El Banco de La Pampa escupió para arriba: el Banco de La Pampa y el gobierno escupieron para arriba cuando pidieron de rematarles a Lucy de Cornelis. Nunca más se lo rematarán porque no hubo ninguna puesta a cargo de él (risas). Por eso cuando yo digo que cuando la gente te quiere defender... Es más, a Lucy de Cornelis creo que el Banco le acusaba una cuenta de 200 mil pesos y luego lo arregló en 30 mil. ¿Qué prueba eso?, porque cuando un banco o una persona: usted me debe 200 mil pero con 30 arregla, está reconociendo que le ha estado robando (risas). Bueno, entonces la situación ha ido..., son casi 6 años de esto.*

*Y ha ido evolucionando en la medida de que la gente se ha ido congregando, si bien mucha gente se queda sin los campos, se les ha ido rematando mucho, pero también los bancos se han ido adaptando: han bajado un poco las tasas. Los bancos han tenido que hacer un poquito de esfuerzo también. Por ejemplo, el Banco de La Pampa, un banco sólo no lo hace, osea lo hace dependiendo del poder político. Si se toma la resolución política de ayudar a los chacareros porque están en malas condiciones, bueno, el banco lo acepta porque las tasas son subsidiadas. Banco Nación ayudó bastante. El Banco Nación ha sido más flexible que otros bancos. Pero yo insisto que el problema acá es la rentabilidad del campo. Porque tener una deuda de ese tenor para un campo no sería una gran cosa, si los precios estuvieran de acorde".<sup>72</sup>*

Así nos cuenta su experiencia Lucy:

*" Te cuento, en el año '94 sacamos un crédito en el Banco de La Pampa, por 15 mil pesos, en el año '96 debíamos 200 mil. Fue mi remate donde llegó todo el país. Se suspendió. Pero no pasa de suspender el remate. Vos vas lo paras. Después sigue de nuevo. Cuando se vuelve hacer, me concurso. Y el año '99 la justicia me da que al Banco de La Pampa le debo 47 mil dólares, nada más. Esto te da la pauta de que era la usura pura. Sentado jurídicamente ¿no?. Esto le sirvió a la gente para que luche. Y muchos se entregan, no se por qué, tienen miedo a enfrentarse a la justicia, se entregan. Yo no me entregué. Yo tengo todas mis propiedades, estoy pagando, por ese campo. Se me da la posibilidad, llegó el Banco Nación, los 20 años, los bonos que pude comprar. Pero bueno, fueron años peleando. Tenes que pelearla, pelearla, hasta que bueno... llegó. Al Bansur, por ejemplo nosotros le debíamos... le prestamos un documento a un amigo y no le pagó, se hizo una cuenta de 100 mil dólares, y el concurso un poco achicó. Pero me voy a Buenos Aires con la vicepresidenta, y lo peleo en el banco. Me ponen en un cartel si me animo a pagarles 45, eso te demuestra que cuando vos te presentas lo logras el objetivo. Todo lo que te cobraban de usura: eran 40 mil de usura. Bueno el logro lo hemos ido viendo, bueno, yo en mi caso personal, cómo otras mujeres.*

*Hay remates que se han parado, hay más de 400 campos que se han salvado. Después del remate se empieza a investigar, y todavía no se han animado a rematarlos".<sup>73</sup>*

Han sido recibidas por distintos políticos tanto nacionales y provinciales como por distintos representantes de instituciones agrarias: el ex vicepresidente Carlos Alvarez, el

<sup>72</sup> Joaquina Moreno.

<sup>73</sup> Experiencia de Lucy de Cornelis, presidenta del MML.

governador de la provincia de La Pampa, el secretario de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación, representantes de las entidades bancarias, entre otros.

*"Bueno nosotros lo que hemos conseguido éste año mejor...es que nos recibieron en la Secretaría de Agricultura, dos veces cosa que antes Sola no nos había recibido nunca, bueno, no es que se consiguiera nada pero estee... se plantea las cuestiones. Yo creo que se va interiorizando la gente que maneja el poder de cómo son las cosas."<sup>74</sup>*

*"Yo creo que hay una elevación en el nivel de conciencia de lo que está ocurriendo, muy importante, yo creo que las mujeres lo han ido madurando a través de las reuniones del Movimiento, y de las asambleas, de la participación y de las lecturas. Nosotras hemos participado de muchas actividades a nivel nacional, con Lucy y Ana. Hemos hablado con el Chaco Alvarez, hemos hablado con Berhongaray, con Verani quinientas mil veces, y en esas cosas uno crece, porque tenes que defender tu postura con tipos que indudablemente te hacen un verso, de aquí a la Quiaca."<sup>75</sup>*

A sus ojos son viables los objetivos que tienen en éste contexto, porque esto así lo han demostrado los hechos: los productores de Río Negro han logrado conseguir ciertos subsidios de la provincia para lograr sobrellevar su producción.

*"Pero el tema de las curas que es caro, por ejemplo que es caro, y por eso me llaman todos los años para tener un crédito cada tres años; que conseguimos un pequeño crédito, que no es un crédito es una mezcla de subsidio así."<sup>76</sup>*

### ***no es la locura de un solo hombre, sino la acción de varios lo que tiene consecuencias...***

Asimismo, el movimiento, según sus integrantes, demuestra la potencia, como resultado de aunar voces, constituyendo así un valuarte para la defensa de la propiedad:

*" Individualmente no se hace nada. Así se puede hacer algo: se puede ir a hablar con los del banco, pero individualmente no. Cuanto más agrupado esté la gente más poder tiene y mayor presión puede hacer. Si no se hace presión, no se consigue nada."<sup>77</sup>*

*"Pero éste año la he curado, la he cuidado, la he podado, la hemos podados todos, todos hemos puesto el granito de arena. Entonces regado, porque tenemos riego. De noche encima hacemos un sacrificio grande y lo que nosotros no queremos es que se pierda, aunque esto no es rentable, no te rinde lo que vos invertís.*

*Pero nosotros no queremos que se pierda la fruticultura, que desaparezca el pequeño productor. Ese es nuestro lema. Hay muchos pequeños productores que han bajado los brazos, porque no tienen la energía, porque no tienen alguien que los empuje. Que estan cansados, porque se han metido en el banco; y el banco apoya le ha perdonado la vida a una serie de empresas desde 8 millones de pesos para abajo. Y entonces vos decís: caramba, éste chacarero, mi vecino debe 4 mil pesos, y le van a rematar la chacra por 4 mil pesos. Y allá a aquella empresa Ofiva entre ellas, porque salió en el diario, deben 8*

<sup>74</sup> Joaquina Moreno.

<sup>75</sup> Andrea Lúpori (Río Negro, 2001).

<sup>76</sup> Rosita nos cuenta desde su chacra en Centenario, Neuquén.

<sup>77</sup> Joaquina Moreno, Trenel.

*millones de pesos y han condonado esa deuda, la han pasado a Diadep, que es un rejunte de todos los deudores. Y diputados que deben 200 300 mil pesos. Y bueno, vos pensas que no es que un relación justa, pero nosotros no importa, seguimos; tenemos la idea de que hoy o mañana las cosas van a cambiar. (...) Por eso que te digo, porque la única forma de solucionar los problemas es haciendo un grupo, una unión. Cuando hay un grupo la demás gente reflexiona. Si es una sola persona es la locura de una persona. Pero cuando hay un grupo el resto reflexiona.*<sup>78</sup>

El hecho de que llamen a las mujeres en lucha para intentar suspender un remate de alguna propiedad, para asesorarse en materia de producción, da cuenta de la magnitud del movimiento. La inhibición que sienten los posibles compradores como los martilleros públicos, del canto del Himno Nacional y de los rezos Del Padre Nuestro, modalidad de acción del movimiento, demuestra una vez mas la presión que ejercen y que inevitablemente constituyen un obstáculo para llevar a cabo tal fin.

Sin embargo, dado las condiciones de existencia y de posibilidad en las que se desempeña la producción: deficitaria inversión en la modernización de maquinarias, precio inexistente mínimo de producción, empeoramiento de la calidad de la fruta, políticas económicas insuficientes, entre otros, el pequeño y mediano productor se hallan casi excluido del mercado mundial, cuyos rasgos de globalización y competencia se caracteriza. Como así también, los elevados costos para sostener la producción son imposibles de resistir en éste mercado.

Los productores agropecuarios, en rasgos generales no sienten el respaldo ni la garantía por parte del gobierno para el desarrollo de su producción; a diferencia de otros países que si reciben el apoyo a través de subsidios y políticas económicas acordes con el tipo de producción del país. " Los países desarrollados han asignado una alta relevancia al mantenimiento de sociedades integradas, defendiendo a sus sectores agrícolas en función de sus autonomías productivas y sus creciente capacidad de exportación, como también en función de otros valores vinculados con la defensa del paisaje rural, de sus tradiciones agrarias, del medio ambiente. La demanda de países como Argentina, pidiendo la eliminación de barreras proteccionistas en productos que compitan con otros generados localmente en países cuyo poderío económico les permite defender a sus productores agrarios, han sido siempre meras utopías. En esos países solo puede penetrar no competitivos o fuertemente diferenciados en función del refinamiento de su procesamiento agroindustrial".<sup>79</sup>

*"Yo creo que no se las podes imputar a conductas propias de ellos, decir, bueno por dejados, por vagos, porque por lo general es muy usual ese discurso de que es un vago; de*

<sup>78</sup> Rosita de Centenario, Neuquén.

<sup>79</sup> BARSKY, Osvaldo-GELMAN, Jorge. Historia del Agro Argentino. Edit. Mondatori.

*que usó los créditos para irse a España, para comprarse una camioneta, para no se que. Cuando, en realidad yo creo que las políticas que han aplicado todos los gobiernos que estan de turno, han sido nefastas para el productor. Osea totalmente carente de programación para el desarrollo de los productores, de los pequeños productores".<sup>80</sup>*

*"Incluso cuando nosotros repartimos manzanas en el puente como medida de protesta, todos lo entendían, nosotros no cortábamos la ruta pero regalábamos una manzana. Y los cuatro puntos entre ellos, está el precio sostén que cosa que es normal en todas partes del mundo. Por ejemplo ahora a nosotras nos dicen 15 centavos, si nos cuesta 15 centavos, los 5 restantes tendría que ponerlos el gobierno. Entonces nosotras el año que viene no tenemos que salir a pedir un crédito.*

*Es el apoyo del gobierno, lo que nos falta es eso: el apoyo del gobierno. Como en otros países hay un subsidio a la producción, y dicen subsidio y no se les mueve un pelo, acá se subsidia cualquier cosa desde los automotores pasando por los teléfonos, siempre tiene la ventaja de ser privilegiados. Pero la fruta no, incluso de todo, es lo único que vos entregas que no sabes cuánto te lo van a pagar, cuándo te lo van a pagar, y si te lo van a pagar.*

*Porque las leyes, permiten que el señor que te compró las frutas, se declare en convocatoria en diciembre; después que se te llevó tu fruta, la trabajo y la vendió y se declare en convocatoria. Y como acá no hay privilegiado, sos un deudor simple, primero están los empleados, los abogados y bueno, vos sos el último de la cola y cuando llegan no queda nada, porque acá hay varias empresas que se fundieron y para los chacareros no queda nada".<sup>81</sup>*

*"Lo que pasa que Berhongaray, lo conocemos acá porque es pampeano, secretario de Agricultura, no tiene poder, él mismo lo dijo. Él no tiene poder de decisión, y lamentablemente la cosa es que éste país lo han estado gobernando los economicistas. No lo gobiernan realmente los políticos. No, los economicistas dicen siempre lo mismo: dos más dos son cuatro, y no salen de ahí. Pero no piensan en la producción, nadie se ocupa de promover la producción, de promover nada. Es un desastre. Si vamos a estar todo el día con que nos tienen que cerrar las puertas...*

*Por ejemplo, si yo acá estoy todo el día haciendo cuentas y no he salido a ver que están haciendo las vacas, ¿usted va a creer que a mí me puede ir bien?. No. Yo tengo que ir a ver a las vacas, a ver que están haciendo, a ver si estar comiendo, a proveerles lo que necesitan para producir ¿no es cierto?. Yo siempre digo que en el campo los que paren y crían los terneros son las vacas, pero yo les tengo que dar las condiciones a las vacas para que hagan ésto. Si yo no les doy buenas condiciones a las vacas para parir y criar los terneros, las vacas van a ser cualquier cosa, las vacas van a hacer cualquier cosa, no van a hacer las cosas bien, yo tengo que dar las condiciones. El gobierno tiene que dar condiciones a la gente."<sup>82</sup>*

En éste escenario de conflictividad social parece que elaborar reclamos tiene ciertos "costos". Podemos considerar a éstos como uno de los obstáculos, según Melucci, que obstruye al desarrollo de la acción colectiva.

Sus dirigentes mas importantes fueron detenidas por la fuerza policial. Así lo expresó la presidenta del MML, en el Congreso Nacional de Trabajadores por la Tierra, la Vivienda y el Hábitat convocada por la Central de Trabajadores Argentinos.<sup>83</sup>

Asimismo, nos cuenta su experiencia la referente del Movimiento rionegrino:

<sup>80</sup> Andrea Lúpori, coordinadora del MML de Río Negro.

<sup>81</sup> Rosita de Centenario, Neuquén.

<sup>82</sup> Joaquina Moreno.

*"Y a nosotras supónete no te vas a creer que nos resulta tan fácil frenar los remates. En los primeros remates todo bien, que se yo, después en los últimos remates ya hemos tenido enfrentamientos hasta con la policía para poder frenarlo. (...) Nosotras decimos vamos a frenar los remates, sea cómo sea. Aunque tengamos que empujar, que entrar a la fuerza lo vamos a hacer. E incluso en una de las reuniones últimas ya se dijo que si tenemos que ir con la maquinaria agrícola, con las pulverizadores cargadas con algo, lo vamos a hacer. De hecho, en un momento viajamos a Neuquén íbamos todas en un tractor, porque siempre nos movemos así yo manejo el tractor y van todas sentadas en una chata, y cuando llegamos a Neuquén en la ruta nos estaba esperando la policía, no nos dejaban pasar, íbamos con productores de la Cámara de Cipolletti, con Carrascós que es el presidente y otros productores más, y bueno se ponen a discutir con Carrascós. Nos bajamos del tractor, les corremos la moto para poder pasar. Nosotras decimos vamos a pasar igual, bueno, terminamos a las piñas, los milicos nos pegaron, nos patearon, a mí me entraron a pegar, las mujeres se bajaron de las chatas, y te puedo asegurar que era una guerra campal."*<sup>84</sup>

## ***A modo de conclusión***

El Movimiento de mujeres en lucha es un movimiento social, en donde sus integrantes apuestan a éste tipo de acción colectiva. Nos cuentan que pueden expresar sus

---

<sup>83</sup> Publicado por el diario *LA ARENA*, julio 1998.

sentimientos, pensamientos e ideas "libremente", sin ser necesario dar "algo a cambio". Las agrupaciones gremiales, los partidos políticos van perdiendo cada vez más credibilidad, mientras aumenta la adhesión en éste tipo de organización. Asimismo, canalizar demandas de la sociedad civil a través de un movimiento social y no de un partido político o una institución agraria pone de manifiesto, entre otros, el desprestigio que existe de éstas organizaciones.

La identidad del MML de modo alguno es acotada, es decir su naturaleza es más bien amplia: mujeres productoras rurales, docentes, amas de casa, comerciantes; sostienen valores como la soberanía, la familia, el campo, la patria, la dignidad. Mujeres que son acompañadas por sus esposos, hijos y familiares.

Sin embargo, sus objetivos están claramente delimitados y en relación a la problemática de cada región. Todos se encauzan en mejorar la calidad de vida de miles de pequeños y medianos productores. Dispuestas a no renunciar a lo que con tanto esfuerzo abuelos, padres y maridos construyeron a lo largo de su vida y depositaron en la tierra.

Su lucha es contra los principales responsables de la situación que aqueja al sector agropecuario: el gobierno, el sistema financiero, los políticos. Entre las propuestas mencionan: políticas agropecuarias, finalización de remates de propiedades, la baja de los intereses de los bancos, subsidios al sector productivo, la operatividad de la ley de emergencia, entre otras.

Definido como un movimiento horizontal y sin fines de lucro, las mujeres en lucha peticionan un precio mínimo sostén, créditos accesibles, subsidios para la producción, políticas agropecuarias favorables. La pugna contra la usura, el monopolio, los "malos gobernantes", la concentración económica, la extranjerización de las tierras es parte de los objeto de su lucha. Que la tierra sea para el productor, y no para los nuevos propietarios que se desconocen sus nombres; para que la gente quede en el campo y no sea parte de las villas de las ciudades, vociferan.

El Movimiento se manifiesta a través de cortes de ruta, volanteadas, marchas, suspendiendo embargos, remates y ejecuciones judiciales. No obstante de la situación económica, que opera en contra del desarrollo de éste tipo de actividades, las mujeres en lucha lograron una organización.

Si bien parte de las mujeres que integran el movimiento tienen compromisos con el banco, una parte importante de ellas integra el movimiento sólo por considerar los objetivos dignos y merecedores de reivindicación. Por solidarizarse en la causa de los

---

<sup>84</sup> Andrea Lúpori.

productores, para que se modifique la política económica. La forma en que las mujeres se han organizado, los logros que han ido obteniendo a través de la lucha día a día, son los móviles de gran parte de las integrantes del MML, tales como la refinanciación del Banco Nación, la cancelación de deudas, la suspensión de más de doscientos remates a nivel nacional, los subsidios, la aceptación por parte de los productores de la "ayuda" de las mujeres en lucha, las entrevistas a funcionarios, etc.

En las situaciones de remate es cuando con más claridad vemos la presencia de las mujeres en lucha, cuando más se acerca la gente al movimiento.

Lejos está de ser reiterativo, el hecho de que recordemos que el movimiento de mujeres nació de una forma espontánea, fortuita, y que fue ese primer llamado telefónico a la radio local, esa convocatoria a la asamblea, lo que movilizó a tantas mujeres que hasta el momento estaban relegadas a lo privado y que todavía hoy, podemos seguir hablando de ésta acción colectiva. El saber de la existencia de un Movimiento Social, conformado por mujeres, resultó un atractivo interesante en donde canalizar sus fuerzas. Fue la llama que encendió la mecha de ésta lucha presidida por mujeres, desplazada a lo largo de casi todas las provincias de la República Argentina.

A pesar de las adversidades que enfrentan las mujeres agropecuarias en lucha, el Movimiento sigue en pie. Las presiones de los representantes del Banco, del gobierno, la "opinión pública", se compensa con sus logros y además, con la gratificación interna que reporta el participar de ésta acción colectiva.

La gravitación de las mujeres en lucha se refleja no solo por las contestaciones en la prensa de integrantes de entidades bancarias, organizaciones agrarias, y políticos en general, sino también y sobretodo por la represión de la fuerza policial.

Si bien es una relación de solidaridad que tienen las mujeres en lucha con otros actores sociales, tales como los sindicatos obreros, cabe preguntarnos si ésta solidaridad "aparente" entre las mujeres en lucha, pertenecientes a la clase de los terratenientes, que durante épocas gozaron de considerables rentas diferenciales, propio de un determinado modelo de acumulación, y la clase obrera, es una situación coyuntural, en donde meramente coinciden intereses para enfrentar el modelo económico neoliberal, o si por el contrario, es un indicio más de la modificación estructural de las relaciones de poder en la sociedad Argentina consolidado por el gobierno menemista.

Sosteniendo que el campo es el motor de la economía, las mujeres no escamotean esfuerzos para su lucha.

## **Bibliografía**

**GARCIA DELGADO**, Daniel. Estado-nación y globalización. *La nueva conflictividad emergente*. Ariel.

**GIARRACA**. "Cómo abordar y comprender los nuevos actores sociales de la protesta agraria de los años 1990. Un debate que recién comienza. *Realidad Económica* 167.

**GIARRACA Y TEUBAL.** "El movimiento de mujeres agropecuarias en lucha. Las mujeres en la protesta rural en la Argentina". *Realidad Económica* 150.

**MELLUCCI,** Alberto, 1991. "La acción colectiva como construcción social". *Estudios sociológicos*, 26.

**MELUCCI,** Alberto. 1994. Asumir un compromiso: identidad y movilización en los movimientos sociales. *Zona abierta* 69.

**MUNCK,** Gerardo L., 1995. "Algunos problemas conceptuales en el estudio de los movimientos sociales". *Revista Mexicana de Sociología.*, 3/95.

**PIRIZ, RINGUELET Y VALERIO.** "Un movimiento social agrario de los 90: las "mujeres agropecuarias en lucha" de la región pampeana. NuRES.

**PIRIZ, RINGUELET Y VALERIO .** Replica. "Un movimiento social agrario de los 90: las "mujeres agropecuarias en lucha" de la región pampeana". *Realidad Económica* 169.

**REVILLA BLANCO,** Marisa. "El concepto de movimiento social: acción, identidad y sentido". *Zona Abierta* 69 (1994).

**TARROW,** Sidney. El poder en movimiento. Los nuevos movimientos sociales, la acción colectiva y la política. *La acción colectiva y los movimientos sociales.* Madrid, alianza, 1997.

## **Técnicas de Investigación**

En el transcurso del estudio del Movimiento de mujeres en lucha, se analizaron recortes periodísticos, principalmente los del diario "La Arena", desde el año 1995 hasta el año 2000, cuya agencia de redacción se encuentra en Santa Rosa, La Pampa. Confeccionando un seguimiento de todos los artículos que hacían referencia a sucesos del MML. Se analizaron, fundamentalmente en los primeros años, las actividades

diarias de las mujeres agropecuarias. También, algunos artículos del diario "Río Negro", de la provincia de Río Negro, para profundizar las actividades y los objetivos de las mujeres del Movimiento del Valle.

Asimismo, se leyeron artículos de revistas locales, facilitadas por integrantes del movimiento, como "El Globo" de Villa Regina.

Se ha utilizado documentación audiovisual: filmación de la primera asamblea realizada en La Pampa en el año 1995, en el que se elabora el petitorio que formaliza el MML.

Realizamos una revisión bibliográfica para la comprensión del MML, los escritos de GIARRACA Y TEUBAL<sup>85</sup>, de PIRIZ, RINGUELET Y VALERIO<sup>86</sup>. Como así también bibliografía para nuestro marco conceptual y teórico<sup>87</sup>.

Sin embargo, el análisis de las entrevistas a las integrantes del MML, tanto de la provincia de La Pampa como de la provincia de Río Negro y Neuquén, constituye el principal referente de nuestro objeto de análisis. Nuestra población o universo se fue definiendo en el transcurso de la investigación, y no con cierta sistematicidad previamente a la salida del campo. Cabe señalar, que se realizó una entrevista semiestructurada, esto es guiada por un conjunto de preguntas y cuestiones básicas a explorar, sin determinarse ni la redacción exacta, ni el orden de las preguntas.

---

<sup>85</sup> "El movimiento de mujeres agropecuarias en lucha. Las mujeres en la protesta rural en la Argentina". *Realidad Económica* 150.

GIARRACA. "Cómo abordar y comprender los nuevos actores sociales de la protesta agraria de los años 1990. Un debate que recién comienza. *Realidad Económica* 167.

<sup>86</sup> "Un movimiento social agrario de los 90: las "mujeres agropecuarias en lucha" de la región pampeana. NuRES.

Replica. "Un movimiento social agrario de los 90: las "mujeres agropecuarias en lucha" de la región pampeana". *Realidad Económica* 169.

<sup>87</sup> Ver en bibliografía

# Entrevistas

## Modelo de entrevista

Nombre:  
Localidad:  
Provincia:  
Actividad:

1. Cuénteme un poco quién es usted?. Su nacionalidad. A qué actividad se dedica. Y su marido?. Son propietarios?. Exporta su producción. (son pequeños, medianos productores). Vive actualmente en el campo? Padece situaciones de remates? Su situación particular con el banco.
2. Cómo se decidió a integrar el Movimiento?. Cuando o a partir de qué?. Por qué sigue participando?. (ventajas personales, solidaridad con el grupo, compromiso con principios de una causa, deseo de ser parte de un colectivo; cuál fue o fueron los móviles para conformar el movimiento social?.
3. De que actividades participa dentro del movimiento?. A través de que sus integrantes se comunican?. Que año fue el más activo para el movimiento?. Por qué?.
4. Qué cosas la gratifican del movimiento?. Su participación es importante?.
5. Cuáles son los objetivos del movimiento?. (generales y particulares) (ver si las demandas están circunscriptas al ámbito rural o las transgreden). (ver los límites que se intentan trascender del sistema económico, político, social y cultural).
6. Qué espera que logre el movimiento?.
7. Existe algún tipo de registro de mujeres que participan en el movimiento?. Qué se cuestionan?. Qué se disputa?. (considerar además los valores interpelados).
8. Cuáles son sus propuestas?.
9. Quiénes constituyen el movimiento? Tienen experiencia de participación en diversas instituciones? (políticas, cooperadoras, etc.).
10. Si son las mujeres, por qué son ellas las que se manifestaron?.
11. Qué le posibilita y qué no la condición de ser mujer en ésta sociedad?. Hay algún tipo de marginación?.
12. Cómo se organiza el movimiento? (estructura jerárquica, días pautados, comunicación con la cúpula del movimiento, comunicación interna)
13. Cómo es la relación con las mujeres de otras provincias?
14. Como se dan a conocer? Qué recursos utilizan? (sus manifestaciones).
15. Los medios de comunicación (la prensa, la TV, la radio) que lugar ocupan en el movimiento?. Usted cree que los medios de comunicación le dan la suficiente importancia?.
16. Por qué a diferencia de cuando comenzó a constituirse el movimiento, los medios de comunicación pareciera que hoy no le dan demasiada difusión?.

17. Cómo ha ido evolucionando el movimiento?. Hay nuevos adherentes, se acerca la gente?. (últimos dos años). Cuántas mujeres integran el movimiento?. Se han renovado los integrantes, o siguen siendo los mismos?.
18. A quién o a quienes están dirigidos sus reclamos? (“al gobierno”, “a políticos”, modelo económico, etc.). (de qué se lo acusa, y con qué problemas se lo relaciona).
19. Qué significa el 8 de marzo, día conmemorado por el MML?.
20. Por qué expresan sus demandas a través de un movimiento social y no de un partido político, o una entidad agraria?. Usted cree que el movimiento surgió por respuestas a reclamos que no podían ser canalizados por las instituciones existentes (agrarias, políticas).
21. Qué relación tienen con los partidos políticos? (de oposición, de oportunidad, etc.)
22. Qué relación tienen con otros sectores de la sociedad?:
  - con los políticos y funcionarios,
  - con otros movimientos sociales (y feministas),
  - con entidades agropecuarias, etc.
23. Quiénes se acercan al movimiento? y por qué? Qué recursos utilizan para que la gente participe?. (mecanismos que se utilizan para generar adherentes: convocatoria, etc.)
24. Cuáles son los “alcances” o logros que han obtenido? (en particular a partir del cambio de gobierno)
25. Por qué cree que las reivindicaciones del movimiento tienen viabilidad en éste contexto?

**ENTREVISTA REALIZADA POR ANDREA SILVINA PILKOWICZ, A MARTA SUSANA COVELLA DE FALCO, DE GRAL. PICO PROVINCIA DE LA PAMPA, INTEGRANTE DEL MOVIMIENTO DE MUJERES EN LUCHA".**

Marta: Yo siempre viví en Pico y hasta el año '94 '95 vivimos en el campo, después tuvimos que alquilarlo cuando nos inundamos. Estuvimos cinco años inundados, éste fue el principio del fin. Para salvar el campo lo alquilamos. Tenemos hacienda. Quedamos con cuarenta y tres hectáreas. A pedido de éste hijo mío que le encanta el campo, le encanta todo lo que sea máquinas, y bueno teníamos de todas

maneras casa en Pico, pero liquidamos todas las cosas y nos quedamos con una deuda en el Banco de La Pampa de 50000 pesos.

Y bueno en el '95 yo conocí a Lucy a través de la convocatoria que ella hizo, cuando ella fue a la radio contó su situación y convocó a esa asamblea, mi esposo escuchó y me dijo: mirá hay una señora en Winifreda que está convocando ... yo no le hice caso, ¡una loca suelta que vamos a solucionar con esto!. Porque nunca jamás se me hubiera ocurrido por la cabeza ni pensar en una cosa como el Movimiento de Mujeres.

Pero bueno, cuando llegué de vuelta a Pico estábamos en el campo, cuando escuchó mi marido esto, cuando vine de vuelta, me llama la señora de Agustoni, porque nuestro campo está en jurisdicción de Agustoni, y me llama la señora del que era intendente: mirá vos sabes que están convocando porque no me acompañas, vamos que mi marido nos lleva, bueno por no desairarla a ella, fuimos.

Nos encontramos con una asamblea de 350 mujeres. Habían hecho una larga mesa donde estaba una mujer de cada lugar, yo no pasé. Me quedé ahí sentada, escuché participé y todo. Y bueno después cuando fui a saludar a Lucy, es como que nos enganchamos y no nos separamos más, y ya empezamos a andar en el camino del MML, y a luchar, después vino todo el problema de ella, en el año '96 su remate.

Silvina: ¿Y usted a que actividad se dedica?

Marta: Bueno... me dedicaba a mi casa, a terminar de criar a mis hijos, ahora en éste momento soy empleada de comercio también. Pero yo me dedicaba a mi casa, estábamos en el campo después veníamos para acá, pero seguíamos yendo y viniendo porque teníamos la casa allá, la actividad del campo cesó cuando nosotros alquilamos el campo.

Silvina ¿Cómo se decidió a integrar el Movimiento?

Marta: Después de la asamblea había que seguir algo, entonces se hizo una comisión formada por una mujer de cada lugar y, entonces ahí empecé.

Silvina: ¿Y actualmente porqué sigue estando en el Movimiento?

Marta: Bueno, actualmente sigo estando en el movimiento porque realmente mi problema terminó. Mi problema con el Banco, y mío personalmente, osea, mi problema fue lo de menos. Hemos estado luchando siempre ayudando a la gente que está en problemas. Mi problema personalmente con el Banco de La Pampa terminó exactamente el día 31 de octubre, cuando nosotros le dimos la casa que teníamos de nuestra deuda, lo que teníamos nosotros hipotecados era el campo. Y bueno después de pagar y pagar, llegó un momento que no había ya nada más para vender. Se nos ocurre, le digo a mi marido: porque no le decimos a ésta gente, le proponemos que nos tome la casa por la deuda, y bueno le llevamos la propuesta y aceptaron. Así que le entregamos la casa que nosotros teníamos acá en Pico, una casa muy bonita que está allá en la entrada, en la calle 24 y la 29. Este...y ya quedamos acá en ésta casa, desde el 22 de diciembre que estoy viviendo. Entregamos la casa y terminamos con el Banco nuestra deuda. Pero bueno yo voy a seguir en el Movimiento por toda la gente que necesita ayuda. Este ...yo ya solucioné mi problema gracias a Dios, pero hay mucha gente que... Lucy misma todavía no ha podido solucionar su problema, pero yo voy a seguir mientras me den las fuerzas y no me haga muy viejita (risas) voy a seguir luchando.

Silvina: ¿De qué actividad participa en el Movimiento?

Marta: Bueno, nosotras andamos siempre, buscando, reuniéndonos con legisladores. Bueno, ahora hemos estado con Berhongaray. Al principio, cuando recién habían asumido, hemos estado con el Chacho Alvarez cuando era vicepresidente, tratando de que alguien se haga cargo de solucionar los problemas del campo. Digamos de solucionar los problemas de base, de raíz, ¿no es cierto?, porque lo demás que nosotros podemos ir haciendo son parches: ir, parar los remates, tratando de asesorar a la gente que nos busca para consultarnos.

Tenemos en Santa Rosa un chico que es abogado, que asesora a la gente de ayuda gratis como lo hace con nosotros. Bueno, en eso estamos ocupadas.

Silvina: ¿Qué cosas te gratifican de participar del Movimiento?

Marta: Bueno, me gratifica el hecho de haber conocido a Lucy, me da por pagada, para mí es como si fuera mi hermana. Me gratifica el poder ayudar a la gente, y el que por ahí la gente diga: bueno, alguien

me dijo algo desinteresadamente; porque por ahí se da mucho el hecho de que la gente se aprovecha de las situaciones, nosotras no estamos en esa. Entonces saber que la gente por ahí tiene un asesoramiento gratis, que no le sacan lo que no tiene, y bueno, ver que uno le puede dar una mano a alguien, eso me gratifica totalmente.

Silvina: ¿Cuáles son los objetivos del Movimiento?

Marta: Los objetivos del Movimiento es lograr que en éste país algún día haya una ley que proteja el campo. Acá no hay políticas agropecuarias, no existen. Acá se terminó, cuando sacaron la Junta Nacional de Carnes, la Junta Nacional de Granos. El chacarero no es formador de precios, los precios se lo fijan otros, entonces conseguir eso, que el chacarero le ponga precio a su trabajo, no que estés dos años criando un novillo para poderlo vender y resulta que después cuando lo llevas, alguien te fija el precio y lo que a vos te costó, ponele una cifra cualquiera, 100 pesos lo tengas que vender a 30. No puede ser, entonces es tratar de pelear eso, que haya una política agropecuaria, que sirva para el productor.

Silvina: ¿Qué esperas que logren?

Marta: Espero que logremos eso, que alguien se de cuenta de que si no marcha el campo el país no marcha. Porque es un país casi exclusivamente agropecuario. Hay industrias, pero la mayoría de los productos es agropecuario, sale de la tierra, la mayoría de nuestras riquezas sale de la tierra. Entonces lograr que algún día lo entiendan; osea no se si es que no lo entienden, lo que pasa es que hay una tendencia a volver a los grandes terratenientes, como hubo en su momento, la tierra concentrada en pocas manos, y hacer desaparecer.

Y bueno, cuando había asumido Menem habían dicho que tenían que desaparecer 200 mil productores, yo creo que esos ya desaparecieron, pero parece que tienen que seguir desapareciendo. Toda la tierra que se remata a los chacareros que no pueden pagarles a los bancos la van comprando los grandes terratenientes como Soros, Benetton y tantos otros. Estamos volviendo otra vez a ese sistema que fue nefasto para la Argentina. Cuando acá había por ejemplo estancias y colonias Trenal que tenían 400 mil hectáreas de campo, estancias y colonias trebolares que también tenían 500 mil hectáreas de campo, que a su vez se las alquilaban a los colonos y el colono vivía trabajando para poder pagar ese alquiler, mal viviendo y únicamente sembrando trigo viviendo la más negra de las miserias. Lamentablemente la tendencia parece ser esa, tenemos que tratar de impedirlo.

Silvina: ¿Existe algún tipo de registro de la cantidad de mujeres que participa en el Movimiento?

Marta: Mirá no, no tenemos registro exacto, porque se va formando. Por ahí nos llaman de algunos lugares y nos dicen: uy! porque nosotros leímos de ustedes y ahora nos juntamos y armamos el Movimiento, y vengan. Pero a veces no podemos ir porque la situación se va poniendo cada vez mas difícil, y como nosotros nos movemos con recursos propios, ya recursos tenemos para vivir al día. Entonces, en un principio sí hemos viajado, hemos hecho muchísimos kilómetros, hasta Formosa hemos ido. Pero ahora nos llaman de Río Negro, nos están llamando de Entre Ríos, de Santiago del Estero, de Tucumán, pero no podemos ir porque no tenemos con que.

Silvina: ¿Es como que ahora están paradas?

Marta: Nunca es que estamos..., por ahí sale algún ruido fuerte, pero la gente sigue viniendo a mi casa, a la casa de Lucy, para pedir ayuda, qué hago, qué no hago, cómo hago, pero no podemos hacer un gran Movimiento por la falta de recursos. Pero están, están y trabajan, las mujeres están y trabajan, en los lugares donde están, aunque estemos lejos. Estuvimos en el Chaco el año pasado, y te puedo asegurar, es impresionante parecen hormigas, en el Chaco hay muchos “pueblitos” que son como colonias “chiquititas”, de muy poquita gente, y están en todas. En todas las colonias ellas se han ido juntando, y han ido formando “solitas” el Movimiento.

Silvina: ¿Cuáles son sus propuestas?

Marta: Proponemos políticas agropecuarias que apunten a ayudar al pequeño y mediano productor, que se termine el remate de las tierras, que se bajen los intereses de los bancos, que se subsidie, que se subsidie la producción como pasa en otros países.

Acá están peleando ¿para qué?... para que termine desde acá, desde la Argentina, quieren, por ejemplo en Estados Unidos en Europa, no subsidien más a los chacareros, y ellos allá te dicen si nosotros allá no los

subsidiarnos va a pasar lo que está pasando acá, que la gente se tiene que ir del campo, porque si te falló una cosecha y quedaste endeudado y el gobierno no te ayuda, se termina y volvemos a lo que estamos haciendo acá. Entonces lo que nosotros proponemos es que de una vez por todas ayuden al campo, que el pequeño y mediano productor pueda estar apoyado por el gobierno nacional, si de última viven de nosotros, a quién le sacan cuando necesitan plata.

Toda la vida han esquilado a los chacareros, y ahora los chacareros no tienen más. Entonces la propuesta es esa, que se hagan políticas agropecuarias como corresponde, que se subsidie, que se ayude, que cuando fracasa una cosecha el chacarero pueda decir tengo la ayuda del gobierno, porque me esperan o porque me ayudan y no me dejan caer, para que la gente pueda seguir estando en el campo, sino se va despoblando todo el campo, como era antes.

Silvina: ¿Quiénes constituyen el Movimiento?

Marta: Bueno nosotros tenemos personería jurídica, tenemos estatuto, tenemos una comisión, en la cual Lucy es presidenta, Joaquina Moreno tesorera, sin plata pero tesorera al fin, yo soy la secretaria, la vicepresidenta es de Rosario, es Ana Galmarini, y las demás. Por razones organizativas hay una comisión, Lucy tiene que ser la presidenta, porque ella es el símbolo, sin ella no creo que existiera el MML. Pero somos todas iguales, no hay jerarquía, a parte hay autonomía en las provincias. Digamos, donde está el Movimiento los objetivos son comunes, pero cada una tiene la libertad de actuar como le parezca, de reunirse, de organizarse. Tenemos contactos, nos comunicamos por teléfono. Por ahí tienen que ir a parar un remate y no lo hicieron nunca, bueno ¿qué hacemos?, vallan y canten el himno, y si quieren rezar, y si son católicas recen y canten el himno hasta que puedan conseguir que se suspenda el remate. Mas o menos les damos las pautas que nosotros usamos. Pero después ellas se organizan, hacen reuniones y se juntan como ellas quieren.

No hay digamos un, como son otras instituciones, esto es parecido a nada. Tenes Federación Agraria que tiene un sistema, una forma de ser, obedece a un mando, acá no, acá somos todas iguales. La comisión está, pero es más bien simbólica, porque cada una tiene su autonomía como para manejarse como quiera, siempre y cuando los objetivos sean los mismos que tenemos todas.

Silvina: ¿Tienen experiencia de participar en diversas instituciones?

Marta: Sí, si. Acá por ejemplo en Pico particularmente se ha formado una Multisectorial, donde nosotras estamos participando. Está también la Cámara de Comercio, Federación Agraria, MML, ATE, los camioneros, UTEPA, la iglesia católica, la iglesia evangélica. Es una Multisectorial. Por ejemplo ahora, esta noche, nos vamos a reunir con la gente de PRODINCO, es la empresa que fabrica los caños para el acueducto que se está haciendo en La Pampa.

Nosotros en el año '98, no en el '99, acá hubo un gran incendio de un depósito. Habían apretado un poco a la gente de un galpón muy grande que hay por acá cerca, y habían depositado unas bolsas, de ésta gente de Gualtieri, que nadie sabía que era. Pero un buen día se arma un incendio, mueren dos bomberos a causa de eso. Y bueno, esta gente son mafiosos, Gualtieri sin vergüenzas, y bueno acá también apretaron a la gente, a los comercios para que le fiaran cosas, no pagaron, eso se incendió nadie se hizo responsable de nada, se murieron los dos bomberos y arréglate!! como puedas. Después nos engrupían con que eso no era tóxico, y sí era tóxico. Tal era es así que recién ahora, en agosto del año pasado hizo un año, recién ahora están haciendo la remediación del terreno. Y resulta que, ahora vos te das cuenta de que sí era tóxico por las medidas precautorias que están tomando

para limpiar eso: con trajes especiales, tratando de envasar todos esos residuos y tienen que ir a cierto lugar, no pueden estar...era tóxico. Bueno ahí estuvimos, la Multisectorial en las marchas que hacían las familias de los bomberos por el fallecimiento. Nos quisieron hacer creer que eran unos pibes jugando que se había prendido fuego sin querer. A quién le vas a hacer creer que se va a prender fuego. Aparte nadie sabía, ni el intendente sabía lo que había ahí adentro, y le hizo alquilar a esa gente ese galpón para que esa gente metiera eso ahí, y él no sabía que era peligroso.

Bueno, estamos participando en esas cosas, cuando armamos la Multisectorial fue a raíz de un problema que tuvo una empresa vial que al final se fundió, que era del valle, este ...y se quedaba un montón de gente sin trabajo, después empezamos a hacer marchas, después un poco se disolvió, y ahora está bastante fuerte la Multisectorial, donde estamos participando.

Silvina: ¿Por qué fueron las mujeres las que se manifestaron?

Marta: Nace espontáneamente a raíz del cansancio de los maridos. Yo, te digo, nunca vi saber del campo, hasta que hacía dos años que estaba casada, conocí el campo de buenas a primeras. Había ido de visitas,

pero de pensar que algún día iba a vivir en el campo. Mi marido tenía un taller mecánico, él sí se había criado en el campo.

Pero de cinco tíos solteros mueren tres, dos en tres días, se mueren dos, y los otros tres quedaron un poco así como ... y le pidieron a mi marido que se fueran con ellos para allá. Y entonces nos fuimos al campo. Y empezamos a ahí. No me acuerdo muy bien tu pregunta.

Silvina: ¿Por qué las mujeres?

Marta: Bueno, cuando nosotros empezamos con el tema de las inundaciones, que la cosa se empezó a agravar, nunca recibimos ayuda del gobierno para nada, más que el certificado de emergencia que no sirve para nada. Porque vos estás acumulando una deuda que después tenes que pagar y en vez de hacerte pagar, porque ese es otro de los objetivos que tenemos, de que haya una ley de emergencia que sirva, porque cuando si a vos se te seca el campo tenes que empezar a pagar tu deuda, pero en vez de pagar por la parte productiva tenes que pagar por todo. Y a lo mejor, nosotros teníamos el 80 % del campo bajo agua y tuvimos que empezar a pagar por todo el campo, cuando teníamos un 20% de producción, entonces este es otro de los temas ¿no es cierto?.

Y los maridos se cansaron de luchar, de pelear y de renegar, y bueno medio como que bajaron los brazos. Bueno acá lo que se hizo en la provincia de La Pampa, yo no se lo que ha sido en el resto de las provincias, pero acá en la provincia de La Pampa fue un asco. Porque yo me acuerdo que mi marido se enfermó a raíz de todo eso, y el médico que me decía que no lo dejara sólo, que tenía problemas cardíacos, que no deje que ande sólo, acompañalo donde vaya.

A si que se habían juntado en la zona de Agustoni 8 o 9 productores que estaban en la misma situación. Empezaron a viajar a Santa Rosa, al Banco, a la casa de gobierno, a la Secretaría de Agricultura. Les hicieron hacer un consorcio, les prometieron el oro y el moro, y yo cuando se reunían en Agustoni me iba con él. A si que al principio me quedaba arriba del coche, pero después como los conocía a todos porque eran vecinos, decían: che decile a Marta que se baje, que baje, y empecé a participar. La única mujer, todos hombres. Empecé a hacerles las actas, y me fui metiendo, metiendo, pero no pasó nada, porque no les dieron nada. Y un día mi marido me dijo yo no se que hacer, yo no se para donde agarrar, estoy cansado. Por lo visto a muchos les pasó lo mismo, y fue ahí donde empezamos las mujeres, a defender la tierra, los maridos, a defender a los hijos. Ahí se fue desparramando el movimiento.

Silvina: ¿Qué te posibilita y que no la condición de ser mujer en ésta sociedad?

Marta: Yo no tengo demasiados problemas con el hecho de ser mujer. Reconozco que por ahí no soy feminista para nada, absolutamente. Reconozco que hay cosas en las que tienen que estar los hombres. Los riesgos que uno corre, nosotras no porque ya somos mujeres grandes, pero los riesgos que corre por ejemplo una mujer joven es tener que bancarse algunas cosas de parte de los hombres, que bueno, alguna grosería, alguna estupidez que nunca faltan. Nosotros no hemos tenido problemas con eso, porque te imaginas cuando yo empecé tenía más de cincuenta años, quién va a venir a decirme algo a mí, aparte no se la va a llevar de arriba si me dice.

Pero ni me beneficia ni me perjudica, porque hago lo que tengo que hacer, no tengo inconveniente en enfrentarme con quien sea, sea hombre, sea mujer, no me preocupa demasiado.

Respecto a lo familiar mi marido sigue siendo la cabeza del hogar como fue siempre, eso no me da a mí ningún derecho para decir en mi casa mando yo, no de ninguna manera. La cabeza de la familia sigue siendo mi marido por más que yo salga, y aunque maneje un poco algunas situaciones, no todas. Pero nunca me benefició ni me perjudicó el hecho de moverme como mujer en ésta sociedad.

Silvina: ¿Qué lugar ocupan los medios de comunicación?

Marta: Para nosotros la prensa... tenemos prensa, nos dan muchísima "manija". Bueno yo ahora tengo todo embalado, porque cuando me vine guardé todo en cajas, pero yo tengo carpetas mías y de Lucy que voy haciendo a la par, voy haciendo toda la historia del Movimiento, digamos. Con todos los recortes de todos los diarios tengo cuatro o cinco carpetas hechas. La prensa nos ha dado un lugar impresionante. Y nos conocen. Hemos ido a Buenos Aires. Y nos manejamos mucho en taxi, y por ahí a veces según como sea el taxista, le decimos quienes somos, y dice: ¡uy! sí porque yo se de ustedes, vi por televisión, ustedes son las que paran los remates. Osea que la prensa ha sido el medio que hizo que nos conocieran, porque sino te imaginas que es medio como que..., la prensa es muy importante.

Silvina: ¿Vos crees que los medios de comunicación le dan la importancia que se merece el Movimiento, actualmente?

Marta: Sí, sí. Nosotras claro, mi marido dice: ustedes no tienen ni idea lo que han hecho. Porque uno desde adentro está trabajando con una intensidad sanísima, que no te imaginas. Digamos la trascendencia que ha tenido. Nosotros nos damos cuenta, justamente cuando convocamos a la prensa, este nos dan muchísimo lugar, muchísima importancia, y nos da importancia también el gobierno de La Pampa, el gobierno de la provincia nos tiene bien “marcadita”, no te vayas a creer, molestamos... nosotros nos damos cuenta de que molestamos y que nos tienen algún temor.

El hecho de que por ejemplo acá si nosotros vamos a parar un remate sabemos que por ejemplo Lucy ya estuvo presa, la vicepresidenta en Rosario también estuvo presa, entonces nosotros sabemos que si vamos a parar un remate corremos ese riesgo, porque la policía está. A otros remates que fuimos no nos dejaron ni arrimar, tenemos que estar en la vereda de enfrente. Entonces vos te das cuenta que cuando toman esas actitudes es porque te tienen en cuenta, y porque algún peso uno tiene.

Silvina: ¿Cómo ha ido evolucionando el Movimiento?

Marta: Bueno, ha sido bárbaro porque empezamos muy pocas, se ha ido agrandando, hemos podido hacer cosas importantes, como poder estar con un vicepresidente de la República. Mientras estuvo Menem jamás nos escucharon ni nos recibió nadie. De la Rúa no nos recibió tampoco, pero sí nos recibió Chaco Álvarez cuando era vicepresidente. Haber podido estar, digamos ... eh! que es una manera de crecer. Tener abiertas las puertas de la Secretaría de Agricultura y Ganadería con Berhongaray. Porque nos ha recibido siempre, dice: ustedes cuando quieran me avisan ustedes tienen la puerta abierta y yo las voy a escuchar. Entonces hemos ido creciendo, hemos ido madurando, hemos ido adquiriendo experiencia, bueno no se que irá a pasar de aquí en más... Hemos crecido mucho, hemos aprendido mucho. Yo creo que ha sido muy favorable todo lo que hemos hecho hasta ahora.

Silvina: ¿Hay nuevos adherentes?

Marta: Yo te digo la sorpresa es esa, cuando en las provincias, cuando por ahí nosotros no tenemos ni idea y la llaman a Lucy: uh! nosotros nos conocimos, estamos en la misma situación, nos hemos juntado. Claro, nos llaman para que vayamos a darles una mano, y no podemos ir. Pero crece tremendamente, incluso los hombres. El otro día me decía Lucy una gente de Balcarse que el abogado que los está atendiendo les dijo que se comunicaran con las Mujeres Agropecuarias de La Pampa para recibir consejos, asesoramientos y ver lo que pueden hacer.

Silvina: ¿Se ha ido renovando la gente?

Marta: Se han ido muchas mujeres que han solucionado sus problemas... problema de ellos. Se han acercado y han estado en el Movimiento cuando han tenido problemas, cuando han podido arreglar sus cosas se fueron, no siguieron ayudando a los demás, pero bueno problema de ellos. Pero otras han venido, es más lo que ha crecido que lo que ha decrecido digamos. Las que quedamos, por ejemplo lo de Formosa se renovó totalmente, porque la mayoría de las mujeres que estaban al principio, algunas quedan, fueron de alguna manera compradas por el gobierno de la provincia, con trabajo, con puestos que le han dado, entonces casi desaparecieron muchas que se fueron, pero por esas que se fueron ¿sabes cuantas más hay?, muchísimas. Pero de las del principio hay dos o tres, las otras son todas nuevas. Pero vienen todas con una polenta, arrasando.

Silvina: ¿A quienes están dirigidos sus reclamos?

Marta: Al gobierno provincial y nacional. Porque son ellos los que tienen que arreglar las cosas, nosotras no podemos dictar leyes, aparte a veces por ahí haces un proyecto de ley, porque ellos te dicen, y ellos lo meten en un cajón. Son ellos los que tienen que elaborar las leyes porque son ellos los que saben perfectamente lo que hace falta.

Silvina: ¿Qué significa el 8 de marzo día conmemorado por el Movimiento?

Marta: Es una fecha de un recuerdo muy triste donde tantas mujeres murieron por defender sus derechos. Todos los años hacemos una marcha a Buenos Aires. Es una manera de que conozcan de que el

Movimiento está y de que existe. Han sido marchas muy lindas. Hemos hecho el abrazo al Banco de La Nación, que fue idea nuestra y precisamente en un momento ni los empleados del Banco nos acompañaron, pero había mucha gente, fue muy lindo, muy lindo el abrazo.

Entonces aparentemente va a seguir esa gente fabricando los caños, ellos dicen que Gualtieri no es más que es Prodinco, pero es exactamente lo mismo.

Fíjate que también están teniendo problemas en San Luis, porque el otro día, ¿no se si leíste? que tomaron, cortaron los puentes los obreros en San Luis a raíz de problemas con Prodinco, que tampoco les pagan a los obreros allá. Entonces, acá tomaron las fábricas y ahora nosotros estamos interviniendo porque a nosotros nos llamaron.

Pero además acá está el otro problema de las dos líneas peronistas: Marín-Berna, acá está la puja política de los dos poderes entre Marín y Berna. Entonces, ellos están aprovechando la situación de Prodinco, sobre todo la gente de Berna. Aprovechando la situación de Prodinco para ganar galones, porque éste año es una año electoral, de paso te digo que Berna es primo hermano de mi marido. No por eso deja de ser un sinvergüenza. Entonces, están aprovechando la situación de ésta gente, para ganar galones políticos, esto es un asco, una porquería lo que están haciendo. Entonces ellos han ganado a la gente de la Multisectorial, nosotros estamos yendo, le estamos ayudando con comida, con consejos, se les ha buscado a esa gente abogados, porque son..., pobre gente..., no están acostumbrados a una cosa como ésta, medio como que, el dirigente gremial que tienen es otro que está prendido con los políticos, es una verdadera “chanchada”, es una porquería lo que están haciendo. Y bueno, estamos, la Multisectorial, re bien nos llevamos con todos.

Silvina: ¿Y con las entidades agropecuarias?

Marta: No nos quieren... pero no importa. Bueno, yo acá tengo mi marido que es el vicepresidente de la Federación Agraria de acá de Pico, y mi hijo, el que se fue recién, es el tesorero del distrito. Pero acá, bien porque nosotros nos conocemos, tenemos buena relación con Bussi, pero es así. La otra gente no nos tiene en cuenta: Carbap, la Sociedad Rural menos que menos, porque la Sociedad Rural no sirve para nada. Porque son todos los socios gente rica, no son chacareros, son terratenientes grandes, asique no nos quieren. No, nos quieren, pero a nosotras no nos preocupa demasiado.

Silvina: ¿En qué año estuvo el Movimiento en mayor actividad?

Marta: Bueno, digamos, la efervescencia fue desde que nacimos, el 3 de junio del año '95, y hasta que pasó el remate de Lucy, que paramos ese remate. Fue digamos, donde el Movimiento se conoció, empezó a crecer. Y después viajamos mucho, teníamos una actividad febril porque era por ejemplo, en un mes tres o cuatro viajes, que nos llamaban y que podíamos todavía con nuestros recursos viajar.

Teníamos la ayuda de lo que ahora es el oficialismo, que antes era oposición, que por ahí nos daban algún subsidio, pensando que nosotras les íbamos a decir sí a todo lo que hicieran. Entonces, por ahí podíamos viajar y viajábamos muchísimo, era impresionante lo que andábamos.

Pero bueno, ahora se terminaron los recursos, asique vamos a donde podemos. Pero de todas maneras te diría ahora es un trabajo de hormigas, ¿no es cierto?, un trabajo despacito, ayudando a la gente. Si nos llaman a parar remates, vamos, asesorar a la gente en eso sí es permanente. Pero no se ve porque vos no puedes salir en la prensa porque le ayudaste a un pobre chacarero a decirle mirá concursate o no te concursas, o andá al Banco o andá a ver al abogado que nosotros tenemos para que te diga lo que tenes que hacer, eso lo hacemos permanentemente. El trabajo es permanente. Yo conozco un montón de gente que está con un montón de problemas gravísimos.

Silvina: ¿Para qué la gente se acerque al Movimiento que recursos utilizan?

Marta: No, nosotros no llamamos a nadie. No sabemos cómo pero la gente nos busca. Osea, además no nos metemos a donde no nos llaman. Por ejemplo, hay un remate y la gente viene tarde cuando ya no le queda otra, porque a lo mejor el machismo de algunos chacareros, pobre... que acostumbrados a arreglarse solos ¿cómo va a ir una mujer a decirles lo que tienen que hacer?, es entendible. A veces vienen y es demasiado tarde, y vos no sabes para donde patear porque el “despiole” que tienen es tan grande.

Pero nosotros no vamos a buscar a la gente, la gente viene. Y evidentemente siempre una solución encontramos, o por lo menos, una oreja que escucha. Hacemos lo imposible por ayudarles. Se va corriendo la vos de unos a otros, y vienen, porque dicen fulano me dijo. Pero nosotras no salimos a buscar porque no podemos tampoco.

Silvina: ¿Cuáles son los logros o alcances que ha tenido el Movimiento?

Marta: Bueno, los logros han sido desde el vamos. Porque nosotros acá en la provincia cuando le pedíamos a Marín, cuando recién salíamos, le pedíamos la refinanciación de los pasivos del Banco de La Pampa, 10 años con 2 años de gracia nos decían que estábamos locas. La primera reunión que tuvimos estuvimos con Franco, que era ministro de economía, que nos dijeron que nuestros maridos eran ineficientes, que no sabían trabajar, que por eso se habían fundidos, y que cómo a nosotras se nos ocurría. Bueno, eso fue en julio cuando nos recibió Marín, y en septiembre cuando fue la exposición rural acá, anunció y reconoció el toque femenino de esto, él no sabía la gente que venía con nosotros, se creía que... y dio los 10 años con 2 años de gracia de refinanciación del Banco de La Pampa, ese fue un logro de las mujeres.

Después los bonos y la refinanciación a 20 años del Banco de La Nación, por mas que se lo quieran adjudicar a Federación Agraria y Carbap, ese fue un logro nuestro. Porque las que salimos con esa historia fuimos nosotras que fuimos al banco Nación a Buenos Aires. Y hablamos con el director y le pedimos, y nos dijeron que no, que de ninguna manera, y a los cuatro o cinco días, sale la refinanciación a 20 años con los bonos. Esto fue hace dos años que empezaron con la refinanciación de los bonos. Así que son logros que hemos ido haciendo.

Y lograr que gente que les estaban por rematar los campos, pararles los remates, y saber que ahora todavía están trabajando, que han podido parar, que han podido solucionar. En la provincia de Santa Fe hay montones. Cuando nosotras recién empezamos, de arrancadita nomás, nosotras empezamos en junio, en septiembre hicimos la primera Asamblea Nacional, que fue donde vinieron todas las mujeres, de Formosa, de Santa Fe, que a raíz del Movimiento se habían nucleado ellas también. Muchas eran mujeres federadas, que eran mujeres de Federación Agraria, que se fueron y formaron el Movimiento de Mujeres Agropecuarias. Y vino una familia de un pueblito que se llama de Mantiel de Santa Fe, donde habían ido cuatro o cinco mujeres a parar un remate, cantando el himno les pararon el remate, y el hombre es el día de hoy que no sabe qué hacer, cómo agradecerles a las Mujeres Agropecuarias, porque el tipo pudo solucionar sus problemas, pudo pagar, y está trabajando su campo. Así, en Santa Fe hay montones. Así que yo creo que logros hemos tenido.

Silvina: ¿Por qué los objetivos que reivindica el Movimiento tiene viabilidad en éste contexto?

Marta: Yo no sé, por ahí hay muchas cosas a las que no tengo respuesta, cosas que nos pasa. Hay una cosa muy cierta y muy sencilla en todo esto. A nosotros nadie nos puede negar que lo que nosotros estamos haciendo es una cosa en la cual nosotros tenemos razón. Nosotros no estamos pidiendo ninguna cosa rara, estamos pidiendo cosas lógicas y que son necesarias, que no las hagan es otra historia. Pero nosotros lo que estamos pidiendo es una cosa lógica que tiene que ser para que el campo marche, el hecho que tendría que ser y no se por que razón no es, qué intereses tienen ellos no sé. Pero acá esto es así, es una cosa lógica. Y tampoco nadie nos puede achacar a nosotras cosas, no nos pueden decir ni que somos mentirosas, ni que somos ladronas, como puede a llegar a pasar con los políticos, nadie tiene para señalarlos con el dedo, porque nosotras no tenemos nada, estamos ayudando a la gente, estamos tratando que las cosas sean como tienen que ser, y creo que por eso nosotras tenemos credibilidad, porque es un Movimiento genuino que nunca se prendió con intereses de ninguna clase.

Tanto le dimos a Menem como le damos ahora a De la Rúa. Y las otras cosas que nos pasa. A veces el éxito, el hecho de que tanta gente haya escrito acerca del Movimiento de Mujeres, porque no sos la única. No sé... porque mi marido siempre nos dice: ustedes no tienen ni idea de lo que han generado. Pero es que uno no lo hizo ni para ser famoso, ni para que lo conozcan, ni para nada. Lo hicimos porque nos parece que nos tenemos que defender entre nosotros. Hay muchas cosas a las que realmente no tenemos respuesta. El respeto, claro hay mucha gente que no nos quiere ni regalada, eso es así, los políticos no nos quieren, pero el respeto de mucha gente es una cosa que se dio y se da. Te habrá contado Lucy que ha venido un periodista de Francia, que vino a conocer del Movimiento. Otro muchacho que también es periodista que estuvo en Santa Rosa, después vino a Pico, y también estuvo conmigo que le mandó un escrito muy bonito que se llama "El río de Lucy", y lo hizo para un concurso. Estaba sin trabajo ese chico, lo estaba pasando muy mal ese periodista, y se jugó con eso y lo ganó, te imaginas la "chochera" que tenía, un chico joven muy gauchito. Bueno, y eso te gratifica, te pone bien de que al chico le haya ido bien porque escribió algo acerca nuestro. La universidad de Buenos Aires, Norma Giarraca que es profesora de sociología, están trabajando con el tema del Movimiento, que es impresionante. Acá estamos.

Silvina: Gracias.

**"ENTREVISTA REALIZADA POR ANDREA SILVINA PILKOWICZ A LUCY DE CORNELIS, SANTA ROSA, PROVINCIA DE LA PAMPA, PRESIDENTE DEL MOVIMIENTO DE MUJERES EN LUCHA".**

Silvina: Su nombre, la localidad.

Lucy: Lucy de Cornelís. Nacida en Winifreda, pero por la enfermedad de mi esposo me tuve que trasladar acá, me lo decían los médicos. Soy de donde nació el Movimiento. La casa está alquilada.

Silvina: Cuénteme un poco su actividad, ¿A qué se dedica, su nacionalidad?.

Lucy: Bueno, yo soy nacida acá en La Pampa. Soy bisnieta de mis abuelos, fundaron Ataliva Roca. Ellos tenían campo, nosotros también, ellos tienen. Y bueno, hija de chacareros. Y bueno, las circunstancias de la vida, en un momento de la situación del país la usura empezó a quedarse con todo lo que los abuelos “de a caballo”, siempre digo yo “de a caballo”. Hoy se los quita. Bueno, tuve que ir a defender lo que era de la familia. Y por ende depender también de lo de otra gente, que estaban en la misma situación que yo. Y bueno me dijeron por ser la primera, cerca del año '95 soy la presidenta nacional.

Creo que llevo más de cuatrocientos mil kilómetros caminados en el país. Se lo que pasa en cada región. La situación que se vive es igual. Del sur al norte está todo desbastado. No sé cuál es el objetivo, bueno sí: el objetivo era quedarse... estaba todo privatizado, pero el último era quedarse con nuestras tierras. Yo digo que es la soberanía argentina. Y bueno, los objetivos nuestros son claros. Nosotros no hacemos concesiones individuales sino luchamos por todos. Nadie de las cabezas se ha vendido, si bien han querido ser compradas, pero ninguna.

Es luchar por... Nosotros nacimos parando los remates, por el recálculo de la deuda, los veinte años los conseguimos las mujeres. La baja de las tasas de interés han bajado, la condonación. Nos falta mucho más porque nos falta el recálculo de la deuda que no está, la deuda es inmensa no se puede pagar de la manera que está originado. El patrimonio ya no alcanza para pagar. Entonces, por eso marchamos y seguimos cómo todos los años. El 8 de marzo vamos a ir otra vez a Buenos Aires con todas las provincias, para manifestarles a las autoridades que no nos han recibido, sino el secretario de Agricultura. Hemos pedido audiencia. Hemos golpeado todas las puertas. Nos conocen todos. Hasta no lograr nuestros objetivos no vamos a parar.

Silvina: ¿Sus objetivos cuáles son?

Lucy: Bueno, que no se siga regalando más, que la tierra sea para el productor, y no para los nuevos propietarios que no sabemos quiénes son. Y para que la gente quede en el campo. Para que el pueblo tenga vida. Al sacar los pequeños y medianos productores, está muerto todo el pueblo. Ya no queda... y eso es lo que ha aprendido toda la sociedad. Yo creo que cuando nosotras nacimos, no nos comprendían. Y ahora sí. Ahora el comerciante, el fabricante todo te entiende. Si el campo no anda, no anda nada en éste país. Éste país es agrícola ganadero.

Silvina: ¿Qué cosas percibió para lanzarse a construir un movimiento?

Lucy: No, eso fue espontáneo. No fue pensado, ni nada es pensado lo nuestro. Se hace sobre la marcha. Nosotras creíamos ingenuas. Nosotros pensábamos que íbamos a hacer el reclamo y las soluciones se nos iban a dar. Jamás pensé que iba a estar 30 años peleando por esto. Y yo creo que van a pasar muchos años más que vamos a estar en la calle peleando. Porque ahí nos dimos cuenta de que estábamos en un frasco tapadas. Al salir del frasco encontramos otra realidad de la vida ¿no?. Nosotras no sabíamos todos los intereses que había por detrás. Lo nuestro fue, digamos, tocar la columna vertebral de la parte financiera, lo más duro ¿no?. Enfrentarse con muchos intereses y bueno, ellos saben que con nosotros no van a hacer ninguna concesión.

Silvina: ¿Ellos quiénes?

Lucy: Los funcionarios, los gobernantes.

Silvina: ¿Contra quiénes luchan?

Lucy: Contra el poder económico. Ellos no hacen concesiones. De echo cuando vamos a reclamar, cualquier mujer que tiene un problema y que dice que pertenece al Movimiento, ya les están dando. Estan tratando no con cualquiera. Nosotras vamos a seguir hasta las últimas consecuencias. Estamos investigando. Ahora hemos pedido las mujeres en el Congreso de la Nación, cuando se estaba elaborando el presupuesto nacional, fuimos invitadas todos los movimientos sociales. Y yo exigí, los 3 minutos que me dieron; yo pedí que se investigue a partir del año 91. Ya hace 12 años que no se ha hecho un censo nacional agropecuario. ¿A nombre de quién están los campos?. Qué se de nombre y apellido y qué sea investigado por la DGI. Pregunten de donde salieron los capitales ¿no?. Contra todos los 30 mil productores pequeños que iban a desaparecer, desaparecíamos, qué alguien los tiene, queremos saber ¿quién los tiene?.

Silvina: ¿Su situación particular con el Banco?.

Lucy: Te cuento, en el año '94 sacamos un crédito en el Banco de La Pampa, por 15 mil pesos, en el año '96 debíamos 200 mil.

Fue mi remate donde llegó todo el país. Se suspendió. Pero no pasa de suspender el remate. Vos vas lo paras. Después sigue de nuevo. Cuando se vuelve hacer me concurso. Y el año '99 la justicia me da que al Banco de La Pampa le debo 47 mil dólares, nada más. Esto te da la pauta de que era la usura pura. Sentado jurídicamente ¿no?. Esto le sirvió a la gente para que luche. Y muchos se entregan, no se por qué, tienen miedo a enfrentarse a la justicia, se entregan. Yo no me entregué. Yo tengo todas mis propiedades, estoy pagando, por ese campo. Se me da la posibilidad, llegó el Banco Nación, los 20 años, los bonos que pude comprar. Pero bueno, fueron años peleando. Tienes que pelearla, pelearla, hasta que bueno... llegó. Al Bansur, por ejemplo nosotros le debíamos... le prestamos un documento a un amigo y no le pagó, se hizo una cuenta de 100 mil dólares, y el concurso un poco achicó. Pero me voy a Buenos Aires con la vicepresidenta, y lo peleo en el banco. Me ponen en un cartel si me animo a pagarles 45, eso te demuestra que cuando vos te presentas lo logras el objetivo. Todo lo que te cobraban de usura: eran 40 mil de usura. Bueno el logro lo hemos ido viendo, bueno, yo en mi caso personal, cómo otras mujeres.

Hay remates que se han parado, hay más de 400 campos que se han salvado. Después del remate se empieza a investigar, y todavía no se han animado a rematarlos.

Silvina: ¿Los logros en los últimos dos años?

Lucy: Los últimos años son los 20 años. Los 20 años del Banco Nación que estamos tratando para lograr para los otros Bancos. Y para la institución del Banco Nación, eso es lo más importante, que el productor siga trabajando. Y después estamos negociando, en realidad. Y haber salvado tanta cantidad de campos en los últimos 2 años, te imaginas!. Y bueno, vemos la irregularidad y la impunidad que hay donde hay corporaciones que van a comprar, ¿viste?, cuando llegamos nosotras se van, nosotras llegamos con la máquina fotográfica. La única arma que tenemos es cantar el himno nacional e ir a rezar. Nosotras no vamos con agresión ni nada. Pero por una parte sufrí la represión de la policía. Te sacan a fuera. Muchas estamos procesada, pero no nos importa. Yo el 29 de diciembre fui a parar un campo a Trenque Lauquen, a Pegujó donde está todo inundado. Y lo que más me impresionó es que cuando llegué yo, al rato llegó un escuadrón de policías, que parecía que había llegado el delincuente, a Trenque Lauquen más grande!. Después te causa mucho dolor porque creo que eso eran otras épocas... y está igual. El oficial no tenía la chapa y yo le digo: usted no tiene la chapa: usted para mí..., yo no necesito usar chapa. Yo quiero que usted se identifique, como me pregunta a mí. Bueno, terminó el remate, la señora de 82 años, ¡fue tremendo!, la mamá lloraba, una familia a la calle, se quedaban sin casa. Las palabras de esa mamá, hizo el campo trabajando, yo creo que cuando vio a la policía terminó de llorar todo.

Los compradores supuestamente que estábamos en una sala, yo había presenciado otro remate, yo le había parado otro remate a ese rematador asique cuando me vio a mí empezó a temblar. Después, llega la policía y demás, agarró el portafolio y se fue a otra sala, y el remate se hizo a puerta cerrada, con dos o tres más. Entonces vamos a tratar de que esto no se lleve a cabo porque esto no es legal. Todas estas cosas, el aprendizaje, el aprendizaje de todos los días.

Silvina: ¿En general, ustedes como Movimiento qué esperan que logren?

Lucy: Que la gente quede el campo. Que la gente vuelva a trabajar, que no se le quiten, que no se le arrebaten, tenemos que tener políticas agropecuarias, tenemos que tener el precio mínimo sostén, que no lo tenemos cuando sembramos. Tenemos que tener créditos accesibles, tenemos que tener unas tasas de intereses a nivel internacional, subsidios para las partes que no hay inundaciones, que cuando se queman no hay nada, estamos totalmente desprotegidos.

Silvina: ¿Las propuestas cuáles son?

Lucy: Bueno, yo te dije los 20 años, el recálculo de la deuda, la baja de las tasas, el precio mínimo sostén para nuestros productos. Y después auxilio para los productores, para cuando hay inclemencia del tiempo o cuando hay las inundaciones, incendios, no hay nada, digamos; que la nación tiene que tener un porcentaje del presupuesto nacional para cuando llega todo esto. A la gente la dejan a la deriva. Si bien lo cobran en el primer momento, pero después se olvidan.

Y bueno, nosotros después vamos a trabajar con ingenieros, con proyectos alternativos y demás, pero tan grande es la lucha ahora que todavía no nos podemos... Hace dos meses vino a conocerme el presidente del INRRA, que viene a ser el presidente del INTA argentino. Estuve todo el día con él charlando con el traductor. Y viendo la realidad porque las autoridades argentinas, cuando va a la Comunidad Europea,

donde van a reclamar por subsidios, lo hacen, digamos, no como ellos dicen que vienen acá, sino pasivamente, y ellos los subsidios al productor no se los van a sacar porque sino desaparecerían el 75% de los productores. Y nos ofrecieron trabajar junto con las alternativas, viendo como podemos ellos ayudarnos a nosotros. Ellos estuvieron con las Mujeres y no con las instituciones rurales. Vinieron a conocernos a nosotros.

Silvina: ¿Cómo se da a conocer el Movimiento?

Lucy: Bueno vamos a los remates y aparecemos nosotras, nadie sabe de que vamos, mi figura o la de la vicepresidenta que es conocida, bueno, entran todas primeras y después a lo último aparezco yo. Entonces cuando aparezco, el rematador ya no tiene tiempo de salir a pedir ayuda a la policía. Y llegamos pacíficamente.

Nos hacemos conocer también con las marchas a Buenos Aires. Desde el año '95, vamos todos los años con un "tractorcito" a la casa de gobierno y nos paramos enfrente.

Y después en cada localidad cuando hay remate, o cuando hay mujeres, en cualquier acto público son invitadas, desfilan, y las conoce todo el mundo. Hasta en el extranjero, ¡mirá si no la van a conocer a nivel nacional!

Silvina: ¿Los medios de comunicación qué lugar ocupan dentro del Movimiento?

Lucy: En La Pampa gracias a los medios de comunicación, el Movimiento crece, y gracias, también en Buenos Aires a los medios de comunicación a nosotras nos conocen. Nosotras si crecimos fue gracias a los medios de comunicación.

Silvina: ¿Y ahora vos crees que le dan la importancia que tiene el Movimiento porque pareciera que...

Lucy: No, no. Porque el Movimiento tiene meses de salto, suba. En enero, diciembre te llaman todas las radios. Es como que no estamos en el tapete de la prensa; pero nosotras ya estamos pensando generar algo para estar otra vez. Claro, no es que siempre estás así. Los hechos te hacen estar, si hay un remate, que van y te reprimen los medios están todos, y bueno nosotras cuando hay un remate tratamos de estar, de darles la repercusión más grande que puede ser.

Silvina: ¿Y vos crees que los medios ahora le siguen dando la misma importancia?

Lucy: Si, si, si. Porque por ejemplo los otros días llamaron todas las radios de Buenos Aires cuando se dijo que se iba a... y controlar todos los camiones salidos de cereal de los campos, por la DGI. Inmediatamente llaman a la opinión nuestra. Cuando hay una cosa esencial... No estamos todos los días pero sí cuando hay algo importante, nos llaman para opinar. Y de hecho, que hemos sido las mujeres que hemos cortado rutas, hemos estado en el primer paro agropecuario, que cortamos la ruta Buenos Aires-Rosario. Después empezas a analizar y es una locura total. Cortar una autopista de esa manera!

En La Pampa, el Movimiento estuvo muy fuerte pero el gobierno de La Pampa lo ha tratado siempre de bajar, tapar, porque nos amenaza, por ejemplo los acreedores del Banco Pampa. Los amenaza, se excusan al lado mío, si los ve de ejecutarlos y sacarles las cosas más pronto. Pero eso ya ha terminado. El año pasado en los últimos meses estuvimos en el sur, estuvimos en el norte, de hecho realizamos una marcha hasta Santa Rosa, juntamos el sur con el norte. Y voy a los comercios, por ejemplo, salen los comerciantes y me dicen: ¡la felicito!; siga, nosotros no podemos estar porque tenemos todo hipotecado.

Cuando fue la marcha del Banco de La Pampa, vos viste la problemática del Banco de La Pampa cuando echaron a los empleados, y fui yo, fui a la marcha acompañándolos. Muchos se sorprendieron, cuando se arrimaban los periodistas les decía yo: de que sirvió quitarles a tanta gente, si hoy el Banco se cae a pedazos. ¿Quién tiene las cosas?. Porque si hubiera servido, el agro tenía la culpa; decían: si no remataban, el banco se caía, le sacaban las cosas a la gente y ¡el Banco se cae igual!. Hay un responsable, bueno, ¡que aparezca el responsable!, los responsables y den la cara. Pero a muchos empleados, los he visto que iban a cortar porque los manda el Banco, y bueno, yo estaba acompañándolos. Yo les decía que se el dolor de perder algo, el dolor que se siente. Pero bueno, yo le pido a Dios que le den la paz espiritual para que se puedan ir bien. La paz de Cristo nadie se las puede sacar. En algún momento de la vida vos perdes material, pero cuando vos ganas espiritualmente...

Silvina: ¿Qué te posibilita y qué no la condición de ser mujer en ésta sociedad?

Lucy: Ser mujer, a lo mejor que cuando vamos a negociar, digo negociar, a reclamar ante las autoridades, es distinto que cuando van los hombres, porque creo los hombres se ponen mal, los vemos mal, muchos hasta tiemblan. Y ser mujer y salir a la calle es difícil, porque mucho la sociedad te...dice "las locas". De hecho estar fuera de la casa y andar digamos en la calle, a nuestra edad, muchos no nos ven bien. En principio lo llamaban a mi marido y le decían que nosotras "andábamos de locas con las autoridades", de locas en Buenos Aires desvirtuando todo ¿viste?.

Y después otra de las cosas es que tenes que pelear mucho con tus pares de los gremios rurales, que no te aceptan. De hecho que no nos dejan estar en las mesas de concertaciones, las mesas agropecuarias, todo por ser mujer. No nos permiten estar en ningún lado de esos donde, digamos, donde se van a hacer las leyes, donde se van a tratar los casos que pide el agro, en las mesas de concertaciones no nos dejan estar. Y te puedo asegurar que nosotros les estamos ganando a muchas instituciones, de las tres o cuatro instituciones que hay ahora del agro. Yo creo que hemos ganado en adhesión tenemos más nosotros que ellos. Somos más representativos. Somos creíbles, porque te lo dicen, la gente a los dirigentes ya no les creen. Y somos creíbles. Yo creo que esto tal ves porque, porque muchas tuvimos ofrecimientos políticos de estar en cargos políticos altos, y dijimos que no. Porque vos ves que todos, si ves el presidente de Federación Agraria, hoy es el director del Banco Nación. Para cualquier estado político, siempre hay ambiciones políticas de llegar a cargos políticos. Nosotros, si algún día todo ésto se soluciona, yo no te digo, que no podemos estar ocupando una banca, pero que represente el agro. Sabemos que ahí hay que pelear, pero que ahora faltan las condiciones. Si vos no lograste el objetivo... no podés, tenes que lograrlo, porque las peleas van de abajo. Cuando vos tenes la pelea de abajo tenes que ir un poco a pelearla después. Eso es el pensamiento mío.

Silvina: ¿La relación que tienen con los partidos políticos?

Lucy: Es una buena pregunta. Cuando estaba el gobierno anterior, la oposición es ésta hoy, entonces sí todos nos decían: las mujeres, el discurso del presidente ha puesto mucho como patriota. Pero ahora que son gobierno, no nos quieren, ni nos reciben, pedimos una audiencia al presidente de la nación y no nos recibió. Le mandamos una nota a Alfonsín para que nos recibiera y tampoco nos recibió. Cree que ahora nosotros somos la oposición de ellos, y nosotros seguimos con los mismos objetivos, reclamando lo mismo. Yo creo que cuando ellos estaban haciendo la campaña política sabían que nosotros estábamos peleando. Ahora, yo les pido que sean capaces de decir, porque no hacen lo que prometieron en la campaña. El que se va, el que se fue, nosotros estamos en defensa del productor, esté quién esté. Si no les dan los objetivos a ellos, nosotros vamos a seguir. Como vamos a seguir haciendo la marcha. Como se la hicimos a Menem también se la vamos a hacer a De la Rúa, porque no cumplió con lo que dijo.

Silvina: ¿Y qué propuso? o ¿Qué debía cumplir?.

Lucy: El recálculo de la deuda. Y que de la mano lo iba a llevar al productor al banco. No se los recibe, no se hace el recálculo, por eso a ésta Argentina le falta objetivos como país, nunca vamos a... yo creo que a la Argentina siempre la han hecho sobre la base del momento, de hecho así se están haciendo todas las cosas. No hay proyección de futuro. Porque el que se va no continúa, así sea bueno, pero lo hizo el otro. Yo digo, tenemos que sacarnos la camiseta partidaria, y ponernos una sola que es la de Argentina, la azul y blanca, para sacar a la Argentina adelante. Yo digo que cada día están mal dichos los gobernantes mientras nosotros estamos, se llevaron todo y se van a seguir llevando, con complicidad de muchos argentinos.

Silvina: ¿La relación del Movimiento con otros sectores de la sociedad: otros movimientos agrarios, otros movimientos sociales, o entidades agrarias?.

Lucy: Sí, tenemos contacto con muchos movimientos sociales. Fijate que por primera vez he estado dos veces con los pactos que hacen todos los sindicatos obreros, en el palco frente a la casa de gobierno. Anteriormente no hemos estado, y nos han invitado a estar. Y antes el chacarero se decía que era terrateniente, el tenía un pedazo de campo, y hoy se dan cuenta necesitan de nosotros para que las fábricas ya puedan volver a reunirse: la automotriz. El chacarero no se queda para nada con lo que pueda sacar del campo, sino que lo invierte en una máquina, en un auto, en un alambrado, en mejorar su explotación. No se lo da a la familia, no se va a pasear, se lo vuelve a la empresa. De hecho que me han..., yo tengo siete ya premios nacionales, y una puede ayudar.

Silvina: ¿La relación con políticos, funcionarios?.

Lucy: Sí, por ejemplo tenemos... el Chacho fue el que más se ha preocupado y más nos atendió, nos dio la audiencia. Dentro de la línea del Frepaso, los que son sociales son los que más se arriman. Los que tienen metido la parte social, los que más nos ayudan, los demás no, porque nos ven como opositoras. Y muchos políticos creen que les vamos a sacar su parte política, entonces es como que nos alejan. Que vamos a ocupar... porque hay encuestas, y las encuestas te dan que tienes credibilidad. Entonces si tienes credibilidad, puedes sacar una o dos bancas. Como si a los políticos le vamos a sacar un lugar político!. No nos interesa. Que te quede claro.

Silvina: ¿Y con las entidades agropecuarias?

Lucy: Mirá ya te digo, son hombres. Si bien ruedan entre ellos dicen: bueno las mujeres lograron...pero eso de darnos a nosotros o invitarnos, no. Yo creo que lo que hemos hecho nosotras... somos únicas en el mundo. Por eso han venido de Francia, periodistas, han venido de otros países, pero no. En Italia nos han llamado para que vayamos preparando a las mujeres, porque tienen mujeres del agro y quieren que vayamos a darles charlas. Son mujeres agrarias, sindicalistas. Que nosotras no somos sindicalistas, es sobre la marcha.

Silvina: ¿Por qué crees que las reivindicaciones tienen viabilidad en éste contexto?

Lucy: En este contexto que vivimos, la sociedad, ¿cómo te referís?

Silvina: ¿Por qué los objetivos que ustedes tienen se pueden dar?

Lucy: Se puede dar porque a partir del año '91 hicieron el plan de convertibilidad donde nuestros productos quedaron bajos, y los insumos altos. Las tasas de intereses altísimas. Se puede porque hacer un recálculo de deuda, se le hicieron por ejemplo cuando en éste sentido, una ayuda cuando lo del efecto tequila, a los Bancos y a la automotriz. Entonces se puede. Y nosotras no le pedimos, debemos, nosotras decimos queremos pagar pero lo justo. Debemos pero no llegamos, queremos pagar pero lo justo. Si vos ves que la justicia, a mí en mi caso particular, me dio que no le debía los 200, le debía un cuarto, tres años después, cuatro. Entonces, eso queremos pagar lo que es justo. Y se puede porque eso son decisiones políticas. Por eso yo les pregunto a los gobernantes ¿si quieren o no defender al pequeño y mediano productor o vienen de nuevo los grandes terratenientes?. Bueno, si quieren los grandes terratenientes, ¡vamos a luchar de otra manera!. Ya no pasaría lo pacífico, ¡pero que te lo digan!, nadie te lo dice. Y cada día se compran más y son más poderosos. Algo que le asombró al presidente Lincoln, porque allá la tierra es para el que produce y el productor. No es que políticos y funcionarios se hallan ocupado gran cantidad de tierras. ¿vos puedes creer?. Como el Estado... ¿no? por eso pedimos el censo agropecuario nacional. Y si no lo logramos lo vamos hacer con firmas, juntando, para que halla alguna ley en la cámara de diputados. Sabemos que son muchas empresas constituidas, no de acá sino del Uruguay que no quieren dar el nombre. Son empresas fantasmas. En Río Negro se han comprado todas las máquinas cosechadoras. Son empresas... y muchos son políticos, y bueno. El pueblo es pacífico, hasta que deja de serlo, pero que tengan cuidado. He visto cómo a este país se le termina la paciencia.

Silvina: ¿Cómo ha ido evolucionando el Movimiento, cada vez tuvo más adherentes?. ¿Se acerca gente?.

Lucy: Es increíble, el año pasado tuvimos una adhesión: se creó en Mendoza, en casi todo el norte de Chaco, Corrientes, se creó en La Rioja. Jujuy no hemos podido ir, pero también nos llamaron, falta Jujuy, Catamarca, muy poquito, ya tenemos todo. Tucumán lo tenemos, todo. Y después Santa Cruz, que es difícil irnos hasta Santa Cruz.

Silvina: ¿Quiénes integran el Movimiento?

Lucy: Bueno las mujeres, de todas partes. El Movimiento se autoconvoca y se hace en todos lados. Todo lo que yo diga está bien para ellos y todos se adhieren a la cabeza. Se crearon otros movimientos, primero el movimiento que se llama Asiservi, donde nosotros constituimos el movimiento, ellos van. Pero yo creo que los objetivos de ellos son, del servicio de inteligencia. Que las mujeres no se alcanzan a dar cuenta. Así por ejemplo nosotros armamos todo el Movimiento, y vienen del sur de La Pampa, y más que el teléfono...asique son del servicio de inteligencia que muchas mujeres lo han seguido, pero vuelven después. Es aquella que arregla sus cosas y se va. Se va renovando la gente. Viene la familia completa ahora, todos vienen ahora. Hasta el marido llega, todo todo. Está la gente que se va porque arregló sus

cosas y no se acuerdan más, eso te duele un montón, eso es conciencia de cada uno. Cada cual tendrá que responder por lo que hizo en ésta vida, hay alguien que te juzga.

Silvina: ¿Qué significado tienen el 8 de marzo?

Lucy: El día internacional de las mujeres, por eso lo elegimos. Desde el año '95 que lo elegimos. En honor a aquellas 40 mujeres que las quemaron.

Silvina: ¿Por qué expresan sus demandas a través de éste Movimiento Social?. Surge espontáneamente, pero hay que tener un continuidad, ¿Por qué expresan sus demandas a través de un Movimiento Social y no de un partido político o en las entidades agrarias existentes?.

Lucy: Yo creo que todo lo otro... la gente no le cree a los políticos, a los sindicalistas, no les cree a las cabezas, no le cree a la dirigencia rural, no le cree a nadie. La gente nos ve como una alternativa tan pura, nosotras no mentimos, ni tenemos..., mirá yo digo que Dios me dé el pan de cada día, que de hecho no me lo dejó faltar, una vivienda para estar y para mi familia, y el pan de cada día. Después lo material. Yo te digo que estoy fuerte espiritualmente y no me interesa, el poder ayudar a la gente, es algo que.. no hay plata en el mundo que pueda dar cuando vos salvas una chacra, donde están los abuelos, los tíos, los nietos, todos agradeciéndote. Cuando sos joven lo único que pensás es en construir, pero después uno tiene que pensar en tener lo básico: un coche, una casa buena, ¿pero que más? De que te sirve más. Si vos cuando te vas, tenes que haber dejado una estela por éste camino. Después no dejás más nada. Te convertís en ceniza después. Yo quiero más poder poder... ¿Por qué? A veces conversamos con mis hijas, yo digo una vez que estás adentro a lo mejor el poder te lleva, lo nuestro es poder ayudar a la gente. Nada más.

Silvina: ¿Para que participe la gente qué recursos utilizan?

Lucy: Hay una mujer, esta mujer convoca a otras mujeres, y ahí se llama a una asamblea o a una convocatoria, que vallan los medios de comunicación, todo lo que tenga alcance. La gente misma va. Hemos estado en la última asamblea más de mil personas, y tenemos los calores del norte ¿viste?.

Ellos siguen trabajando y se siguen haciendo grande, y luchan. Hay mujeres grandes: hay Lucy nos enseñaste a salir a pelear fuera de la casa, una mujer de 70 años, como a mí por ejemplo me decía.

¿Hasta cuándo podemos andar en la calle? Vos te preguntás. Y sin nada porque no tenemos recursos. Las mujeres hacen empanadas, pollos, para poder recaudar. Y a veces vos vas a una provincia y todo el mundo te quiere llevar a la casa, entonces yo, no voy a la casa de nadie, yo tomo el colectivo de vuelta y no quedo mal con nadie. Hago kilómetros, kilómetros y vuelvo. Porque sino quedan disconformes.

Vos sabés que esto es algo distinto es un llamado de Dios. Por eso yo te digo: la noche que fue el rematador a mi casa, el día que llegó el rematador yo me sentía muy mal, una voz entredormida me decía ¡vos podés, vos podés!. Ya me preparaba para el remate, y eso de vos podés... medió fuerzas, creo que puedo. Y salir a la radio y llamar a la gente. Entonces ésta una misión que Dios me dio. Es una misión, a Dios no le puedo fallar. Tengo que ayudar a la gente.

Mirá cosas inéditas me han pasado, decir vamos juntarnos en Formosa o nos vamos a juntar en Buenos Aires en tal parte, en una reunión que llegamos, las de Formosa no llegan, pasamos horas esperándolas en la reunión, se había roto el coche, y ahí llegaron.

Pero tantas cosas, no sabés que cosas duras. Por eso yo te digo es una misión que cumplir.

Silvina: ¿Qué cosas te gratifican de participar?

Lucy: Hay días que a lo mejor te caes, pero hay otros días que algo te levanta. Hay días que digo: estoy cansada, no doy más, por la actitud de alguna gente. Pero algo pasa para que yo vuelva a tener el mismo empuje. Algo pasa no sé qué. Muchas cosas pasaron y cuando llama la gente desesperada y una mafia hay que se está quedando con los campos, y voy a ayudar. Tenemos nuestro abogado del Movimiento que son solidarios, y por más que nos recorremos todo el chico nuestro ahí está. Es un chico maravilloso.

A veces la gente se me pega mucho, quiere estar y estar, gente que me quiere tomar, y yo no puedo porque digo: denle el lugar a otras. Sino es una sola persona, es lo que más me desgasta. Entonces pido por favor que me dejen para otras. No puedo (ahí no se le entiende), a mí me tienen que dejar espacio para otras.

Y bueno cuando se resuelve un caso, ya está entrando el otro caso. Por ahí es un montón que eso sí te desgasta.

Silvina: Como se formó espontáneo, y como es un movimiento que no tiene la forma de un sindicato, de esa forma organizado.

Lucy: Nos falta organización, nos falta totalmente. Tenemos personería jurídica, pero nos falta organización, nos falta organización, porque tenemos que tener un Censo. Porque cuando vos le reclamamos te dicen: ¿pero cuántas son?.

Silvina: ¿No tienen un registro de ustedes?

Lucy: No tenemos, le hemos dicho a todas las mujeres hagamos un registro por favor que necesitamos. Pero tenemos que recorrer todas las provincias para hacer el registro. ¿Y cuánto te cuesta recorrer todas las provincias? ¿Cuánto te cuesta? No podemos, no tenemos medios. Y ya muy lejos tenemos que tomarnos un avión. Mirá nosotras llegamos a Buenos Aires, por ejemplo, yo para colmo no duermo toda la noche, porque vos estás ansiosa para reclamar todo, y no duermo nada. Llego allá y son las 10 de la noche, desde las 10 de la mañana, entonces me agarra un cansancio, tengo que parar por ahí y digo: déjenme dormir un poquito, sentada en una plaza (cosas que no le entiendo).

Por ahí conseguimos algún subsidio. Ahora conseguimos uno pero yo quiero ir a Europa, y lo quiero guardar. Allá tenemos todo pago.

Silvina: ¿Subsidio de quién?

Lucy: De diputados. No todos, de algunos. Alguno te tira. Pero ahora tenemos un poco guardado pero me voy a Europa, primero hay que conseguir toda la plata, después organizar el viaje, después llegar al destino.

Ahora estamos invitando, ya tenemos tres colectivos. (no se le entiende)

Y en el grupo: presidenta, vicepresidenta somos todos iguales. Pero cuando ves a un funcionario tenes que decir: ésta es la presidenta. Una imagen. Sino no nos gusta a nosotras somos todas iguales. Y si te pasa algo, todas las cabezas, inmediatamente están. Y si algún día me notan que estoy anímicamente mal, me notan la vos, una la llama a la otra, otra llama a la otra, y todas me llaman a mí.

Y cuesta mucho el teléfono, ahora con e-mail, no lo tenemos todas, de hecho que he recibido más de trescientas adhesiones de todas partes del mundo. No se puede creer eso que seamos mujeres que salgamos de todas partes, de todas partes del mundo. (no se le entiende).

Silvina: ¿Hay fines de conformar un partido político?

Lucy: No, no, de mí no, si hay otra provincia que lo quiere hacer. Yo estoy convencida de que esto es política. Cada cual tienen su ideología política, si bien no coincido con lo que están haciendo o lo que hacen. Si hubiera un partido rural no se, no, no porque no tiene cosas que pudieran hacer la gente del agro. Hasta ahora hay muchas mujeres que tenía su adhesión política, cada cual buscaba algo para su provincia, de mi parte yo creo que no. Pero te das cuenta, y muchas se van cuando tienen un puesto político.

**"ENTREVISTA REALIZADA POR ANDREA SILVINA PILKOWICZ A JOAQUINA MORENO, CAMPO EN TRENEL, PROVINCIA DE LA PAMPA, INTEGRANTE DEL MOVIMIENTO DE MUJERES EN LUCHA".**

Joaquina: No es una cosa de mujer sólo, yo si fuera hombre estaría haciendo lo mismo. En realidad el tema es la defensa del campo, de la tierra no sólo como medio de vivir, sino como nuestros hogares. Entonces, bueno las mujeres salieron a pelear eso porque te diría que se venía la destrucción total, se venía las deudas de los bancarios que son lo más acusante, en realidad son una consecuencia del verdadero problema del campo.

El verdadero problema del campo es la falta de rentabilidad, que se sigue acentuando. Se basa en la convertibilidad. Empezó con la convertibilidad cuando el uno a uno nos dejó totalmente descolocados, yo siempre digo y es cierto, que en ese momento con un kilo de novillo yo compraba 11 litros de nafta hoy, hoy no alcanzo a comprar un litro de nafta con un kilo de novillo. Esa diferencia de lo que se vende cada vez más barato y lo que se compra cada vez más caro, cada vez más impuestos, más imposiciones, los servicios públicos cada vez mas caros, toda la vida cada vez mas cara, es lo que ha ocasionado las deudas, osea las deudas no sólo el problema del campo, sino la consecuencias del verdadero problema. Claro, las deudas después acabaron con muchos campos. Al no poder pagar las cuentas bancarias tuvieron que venderlos o se los remataron. Ahora acá por ejemplo en la provincia de La Pampa, Banco de La Pampa, caso por caso a gente que mas o menos se pudo defender, lo han tenido en cuenta eso. Osea acá en el norte ya llevamos dos años de inundación, ahora tenemos sequía, se fue la inundación y de golpe vino la sequía, entonces esa Emergencia Agropecuaria, al decretar por ejemplo Emergencia Agropecuaria tuvieron en cuenta el problema de los que no pudieron pagar. Yo tengo un campo chico de 200 hectáreas.

Silvina: ¿Bueno cuénteme quién es usted, su nacionalidad?.

Joaquina: Bueno, ningún problema. Bueno yo aquí nací, pero mis padres eran españoles. Mi padre vino desde chiquito en 1908, tenía trece años cuando vino de España, era muy chico obviamente, y lo mandaron sólo para acá. Y empezó siendo "peoncito". Después empezó a arrendar campos en la provincia de Buenos Aires, lo empezaron a correr para éste lado, y bueno arrendó acá, donde estoy ahora, 100 hectáreas. Yo todavía no había nacido, yo nací al año siguiente, el vino en 1931 y yo nací en 1932. Y en ese momento todos esos campos eran un gran latifundio, estancias y colonias Trenel eran 400 mil hectáreas. Bueno mi viejo arrendó 100 hectáreas. Lo pasaron mal porque también era una situación muy..., ahora nos quejamos, pero en ese entonces era peor, las condiciones del campo era muy duras, no había tecnología, te imaginas... Bueno así sufriendo y no sufriendo, mas o menos alrededor de 1950 hubo un cambio muy grande, el gobierno dio condiciones, frenó un poco los abusos de esta gente de estancia de Trenel que era una sociedad anónima. Y habrá pasado en otras provincias lo mismo, yo cuento lo que pasó acá ¿no es cierto?. Mi padre en ese entonces arrendaba 150 hectáreas, después le dieron 50 hectáreas. Le pararon un poco el carro a ésta gente. Empezó a valer, se dio precio sostén al trigo que en ese entonces lo que se hacia acá era sembrar trigo, se cambiaron las condiciones totales. Osea el gobierno no regaló nada, pero dio condiciones favorables, que para mi modo de ver, es lo que tiene que hacer un gobierno, dar condiciones favorables. Al dar condiciones favorables comenzó colonias Trenel a vender los campos, era los campos y la tierra sola porque no había mejoras. Las tierras de estancia Trenel eran tierra sola, lo que podía haber era algún alambrado, alguna casa mala o buena, no era propia de los chacareros.

Bueno, mi padre en 1951 compró la tierra, 150 hectáreas eran entonces, y empezamos, y empezó a mejorarla. Apareció el tractor lo cual cambió totalmente las condiciones de trabajo, a mecanizar porque antes se araba con caballos todavía. Al arar con caballos, usted agarraba y lo que hoy un tractor ara en un día, con un arado de caballo tardaba 20 días, 25 días, entonces cuando se quería sembrar estaba seco; las condiciones eran malas de trabajo también. Eran condiciones malas de trabajo, eran condiciones malas de precio, eran condiciones malas de vida. Se vivía realmente en el campo muy mal, porque no había comunicaciones, no había caminos, no había autos no había nada. Bueno, a partir de esa época se empezó a mejorar, no solo acá sino toda la zona ésta se mejoró. Los campos empezaron a ser propiedad de los chacareros, cada uno empezó a hacer ésta agricultura. El monocultivo del trigo había deteriorado mucho las tierras. Entonces ya mi padre empezó con ganadería, tenía ovejas, vacas, criaba cerdos. Ahí fue mejorando bastante rápido.

Mi mamá murió en 1953. Mi padre y mi tío eran socios, siempre estuvieron unidos. Siempre mi tío estuvo con nosotros, era soltero, siempre andaba solo. Después murió mi padre en 1958. Mi tío y yo, y mi hermana. Nosotras hicimos un arreglo económico, mi tío y yo nos quedamos con el campo. Y después yo me casé, me casé con un periodista mendocino, que me fui a vivir a Mendoza, pero íbamos y veníamos. Bueno, después mi tío quiso vender la parte de él porque ya estaba grande y no quería tener complicaciones, digamos. Mi marido que recién conoció el campo cuando nos casamos, se enamoró enseguida del campo. Y bueno, le compramos la parte a mi tío. Después en 1980 un vecino tuvo que vender una parte del campo, 50 hectáreas porque tuvo un problema personal, una deuda que se le originó por un problema "x". Y nos ofrecieron y compramos 50 hectáreas. Y en ese entonces era fácil comprar 50 hectáreas. Y bueno así reunimos 200.

Tengo 200 hectáreas, 200 hectáreas que yo hago exclusivamente ganadería; a mi me gusta mucho no sólo vivir en el campo si no el trabajo que hago. Lo que no me gusta es estar trabajando y no se para quien, y hace 10 años que no se para quien estoy trabajando.

Nosotros teníamos un nivel de vida bastante bueno. En 1990 murió mi marido, hasta ese momento teníamos un nivel de vida bueno. Después empezó rápidamente a descender el nivel de vida, osea ya llegado el momento de vivir como un croto. ¿Por qué vivimos como un croto?. Si yo ahora trabajo lo mismo, tengo más experiencia... ¿por qué? porque es lo que estoy diciendo. Cuando yo antes necesitaba un novillo para comprar tales cosas, hoy necesito 10 novillos. Bueno, y ahí estoy esperando de que alguno se de cuenta de que el campo es precisamente la base de la economía de la provincia de La Pampa y del país. Porque no nos engañemos que, yo siempre digo de que el campo es exactamente como un auto, la primera del auto. Un auto no puede solo andar en primera, ¿no es cierto?, pero sin primera no arranca. El campo es la primera del auto.

Silvina: ¿Cuál es su situación con el Banco?

Joaquina: Mi situación con el Banco...bueno como yo los amenazo constantemente con la opinión pública, a los cuales le tienen terror (risas), me defiendo bastante bien. A parte yo no soy una persona que se niega a..., lamentablemente fue la inundación fue el broche de oro del desastre, el año pasado. Ya a dos años de inundación, yo calculo que he perdido más de 60 mil pesos que no se recuperan mas. Entonces he tenido que pedirle..., el préstamo de Emergencia que tenemos con el Banco de La Pampa no es malo, porque está al 4% anual. El 4% más los impuestos no es tanto. Y después otro crédito que uno tenía de antes se ha ido renovando. Cuando puede se le va pagando, y a las personas que le van pagando, y que van arreglando, bueno más o menos; y el que no se sabe defender desgraciadamente le dan con un caño. Acá el problema es saberse defender también, y por supuesto de pagar, no digo que no. Pero hay que pagarlo en la medida en que uno pueda. Bueno, en la medida que yo puedo sí le voy pagando. Y bueno yo no tengo un problema..., bueno yo tengo ese problema porque si yo le tengo que pagar al banco, yo no puedo emplear ese dinero en mejorar el campo o en mejorar mi vida personal. Porque los intereses han sido muy altos, y entonces eso ha agrabado la situación. Todo ha sido en contra del campo.

Silvina: ¿Cómo se decidió a integrar el Movimiento?

Joaquina: Bueno, yo normalmente siempre me gustó mucho todas las actividades donde haya conversación (risas). Yo a los 16 años yo había escrito ya dos novelas, entonces apuntaba para ese lado. Yo siempre iba cuando había pocas reuniones de Federación Agraria, de esas instituciones que son exclusivamente de hombres. Yo siempre era la única mujer.

Bueno, entonces yo un buen día, Lucy de Cornelis fue la que organizó el Movimiento en Winifreda, estaba en un problema muy grave, ¿no se si le contó?, estaba con un problema muy serio, económico. Vinieron otras mujeres, hizo una convocatoria en Winifreda. Bueno voy a la reunión.

Yo a Lucy ya la conocía porque yo vendía libros, y como vendía libros en casas yo también vendía en Winifreda, entonces la conocí ahí. Bueno, así hizo una convocatoria, y cómo voy a las de hombres cómo no voy a ir a la de mujeres!, de esa manera convocada. Así que se hizo una reunión bastante grande con otras mujeres, yo conocía a Lucy pero no a otras mujeres. Bueno, se organizó la comisión, se empezó a ver que íbamos a hacer. Algo había que hacer, es como que estábamos medios acobardadas.

En ese momento se tomó la medida de pedir una audiencia al gobernador de La Pampa. Se la consiguió, y diez días después fuimos. Bueno, el gobernador, el ministro, y todo eso fue..., yo al gobernador lo conozco desde niño, es de Trenel también, y fuimos juntos a la escuela. Yo creo que ésta conversación, el ministro de la producción y todo eso, pensaron éstas viejas ahora vienen acá y mañana se olvidan. Ellos pensaron esto no va a durar nada, esa comisión va a ser una mierda. No, no fue así. Nosotros en la primera convocatoria le pedimos lo siguiente: le pedimos al gobernador que se pusiera enfrente de los reclamos, porque los reclamos eran genuinos: el campo se venía abajo. Los rematen ya amenazaban a todo el mundo, osea, no era un problema personal de una persona o de dos, era un problema similar. Y lo invitamos a ponerse al frente de los reclamos. No quiso, se jodió. Esa es la verdad. Porque si él ese día hubiera cedido a ayudar o hubiera tomado otra actitud, la cosa hubiese sido distinta. No quiso, se jodió. Entonces, nosotros empezamos a hacer.

Yo soy una mujer muy porfiada, y muy constante. Si empiezo una cosa, la tengo que terminar. Por supuesto, en el Movimiento hubo gente que estuvo pocos días y se fue, o estuvo unos pocos meses y se fue también. Pero, después se empezó a organizar mejor. Se empezó a organizar no solo acá, sino en otras provincias, la prensa nos dio mucha mano. Se empezó a difundir en otras provincias, empezaron a llamar mujeres de otras provincias que tenían otros problemas. La primera reunión vinieron de Santa Fe, después de la provincia de Buenos Aires, después de todas las provincias, prácticamente. Y como el problema era el mismo, si bien las economías regionales son distintas a los problemas que teníamos nosotros acá. Hay una gran zona que tiene los mismos problemas de agricultura y ganadería: la provincia de Buenos Aires,

de Santa Fe y Córdoba, y después tenes regionales como Río Negro, Mendoza y otras provincias que tienen otras actividades, pero siempre dentro del campo. Pero todas tenían problemas de rentabilidad.

Bueno, se empezó a tomar medidas de ir a Buenos Aires, de conectarse con..., nos empezaron a llamar de los canales de Buenos Aires para hacer notas, en fin, se empezó a difundir la cosa. Y yo creo que..., cuando yo digo que el gobernador se jodió, lo voy a decir por eso también, el remate que estaba programado por los problemas que tiene Lucy de Cornelís, eso siguió su curso.

Entonces un buen día dijeron que sí, pusieron fecha de remate. Ya habíamos parado varios remates, osea parar remates judiciales, digamos. Se habían tratado de obstaculizar remates, se habían parado algunos remates. Cuando se dijo que se iba a hacer el remate de Cornelís, que se hacía en Santa Rosa, vinieron de todas las provincias: vinieron de Santa Fe, Córdoba, Buenos Aires; de Río Negro creo que todavía no estaba organizado, esto es hace bastante tiempo. Bueno, vinieron una cantidad de gente y el remate se tuvo que parar. Pero no sería nada si hubieran venido toda la gente a parar el remate, es que vinieron todos los medios de comunicación de Buenos Aires!. Vino Canal 13, ya antes del remate empezaron a difundir en los noticieros por Canal 13 lo del remate. Vino Canal 9, vino un periodista del diario La Nación, vinieron los medios de comunicación de Buenos Aires. Y eso fue lo que más bronca le dio al gobernador, que se difundiera. Porque él siempre tenía acá el eslogan de que era una provincia ordenada. Bueno, pero como quien dice él desparramó la mierda por todos lados (risas), el tema de la comunicación, de los medios de comunicación. Eso lo fastidió muchísimo, pero por eso yo digo que se jodió, porque eso lo perjudicó a él y al banco.

El Banco de La Pampa escupió para arriba: el Banco de La Pampa y el gobierno escupieron para arriba cuando pidieron de rematarles a Lucy de Cornelís. Nunca más se lo rematarán porque no hubo ninguna puesta a cargo de él (risas). Por eso cuando yo digo que cuando la gente te quiere defender... Es más, a Lucy de Cornelís creo que el Banco le acusaba una cuenta de 200 mil pesos y luego lo arregló en 30 mil. ¿Qué prueba eso?, porque cuando un banco o una persona: usted me debe 200 mil pero con 30 arregla, está reconociendo que le ha estado robando (risas). Bueno, entonces la situación ha ido..., son casi 6 años de esto.

Y ha ido evolucionando en la medida de que la gente se ha ido congregando, si bien mucha gente se queda sin los campos, se les ha ido rematando mucho, pero también los bancos se han ido adaptando: han bajado un poco las tasas. Los bancos han tenido que hacer un poquito de esfuerzo también. Por ejemplo, el Banco de La Pampa, un banco sólo no lo hace, osea lo hace dependiendo del poder político. Si se toma la resolución política de ayudar a los chacareros porque están en malas condiciones, bueno, el banco lo acepta porque las tasas son subsidiadas. Banco Nación ayudó bastante. El Banco Nación ha sido más flexible que otros bancos. Pero yo insisto que el problema acá es la rentabilidad del campo. Porque tener una deuda de ese tenor para un campo no sería una gran cosa, si los precios estuvieran de acorde.

Joaquina: ¿Qué cosas ha logrado el Movimiento?

Silvina: Que se refinanciaran las deudas del Banco Nación a 20 años. Cuando nosotros empezamos a decir que queríamos una refinanciación a 20 años, todos decían que estábamos locos. Y cuando íbamos al banco y nos sacaban a patadas, y nos decían que era una locura. Se consiguió eso, que se frenara un poco esa voracidad, no se que... ¿cómo podría explicarlo?. Que se dieron cuenta de que había un poder también que podía ser importante, desde ya. Es importante que es verídico. Cuando uno va diciendo la verdad es la verdad y punto. Puede ser todo lo mala que sea, pero es la verdad.

Nunca fuimos gente, como se decía antes: descamisados, siempre fuimos clase media, pero clase media trabajadora que no gastamos la plata en estupideces, ni en viajes ni en lujos. Nuestro deseo siempre fue trabajar, producir, pero vivir como corresponde. Yo no voy a pretender con 200 hectáreas la renta que tiene un tipo que tiene 100 mil hectáreas. Pero quiero justicia, quiero tener la renta de un tipo que tenga 200 hectáreas, no de un tipo que tenga 1 hectárea.

Yo creo que ésto está claro, el Movimiento tiene claro eso, y el Movimiento sabe que tiene fuerza. Pero ¿sabes lo que pasa?, le voy a decir cual es la cosa que no tenemos: nosotros no tenemos ningún recurso, osea no es un Movimiento que tenga recursos, y nosotras personalmente tampoco tenemos. Entonces no se puede hacer un gira todos los días por ahí, no se puede andar viajando, porque se necesita dinero. Bueno, nosotras estamos convencidas y no sólo que estamos convencidas, sino nos ha ido dando la razón la misma gente: estamos en un camino correcto, porque de todos lados nos llaman.

Hace poco tiempo, en Pegujó hacían una marcha, que se hizo en automóvil, no se cortó la ruta, pero se ha ido marchando hacia Carlos Casares con autos. Y nos llamaron a nosotras para que fuéramos, como quien dice a legalizar eso. Osea, yo creo que ésto ha sido reconocido no sólo a nivel nacional, sino de forma internacional. Lucy de Cornelís fue a México donde le dieron un premio, donde había un congreso, con ella y con otra chica fuimos a Paraguay, donde había un Congreso de Campesinos. Reconocido internacionalmente, reconocido en las universidades, en todos los medios de comunicación.

Eso vale no como una cosa personal, sino como una fuerza que le da... una localización de lo que se está haciendo.

Silvina: Los objetivos del Movimiento?

Joaquina: Bueno, los objetivos del Movimiento es ése: que se pueda vivir y trabajar en paz, que no se amenace, que no se remate nada, que se pueda arreglar de a poco el problema de las deudas que se han contraído, que se reconozca que el campo es la base de la riqueza del país. Entonces, no es un objetivo como le digo femenino, mas allá de que tiene un sello femenino obviamente. Pero yo si fuera hombre estaría haciendo lo mismo. Porque la mayoría son esposas de titulares. Hay mucha gente que es titular, yo soy titular del campo. Si estuviera mi marido, yo estaría haciendo lo mismo también.

Osea el campo no es un empleo como de un hombre que está trabajando en una oficina, el campo es una cosa de la familia, el campo no es sólo el medio de vida, de beneficio sino también es la casa, el hogar de uno. Osea, no es poca cosa. A parte es una cosa muy tradicional. Yo por ejemplo si mañana me quisieran regalar un campo mucho mejor que éste a cambio de éste yo no querría, no se si me explico. No es una casa que uno cambia de un lado a otro... es otra cosa, es otra cosa.

Silvina: ¿Existe algún tipo de registro de las mujeres que integran el Movimiento?

Joaquina: No. Osea yo no le podría decir somos 10 mil somos 20 mil, o si somos 50 mil, somos muchas... (risas).

Silvina: ¿Por qué sigue participando en el Movimiento?

Joaquina: Bueno, porque no se han arreglado los problemas. Osea la cosa es así: yo te hablo... inclusive en algunos lugares donde, no te voy a decir que sea una cosa política o partidaria, pero hay algunos dirigentes de organizaciones que miran la cosa como una lucha por la lucha misma. No!, yo no lucho por la lucha misma, osea no es que tenga ganas de andar peleando. Osea nosotros peleamos por una cosa, si esa cosa se consiguiera hoy, mañana no seguiríamos peleando. Porque yo no creo que... cuando uno consigue un objetivo, bueno lo consiguió y listo. Usted cuando se reciba no va a tener que seguir estudiando, o seguirá estudiando a lo mejor otra cosa pero no eso, sino sería una cosa de locos.

Bueno, yo lucho porque se consigan los objetivos, porque se difunda la realidad del campo en primer lugar; eso siempre desde chica yo tuve ese problema. Cómo se trabaja en el campo, qué es el campo en sí, cómo somos la gente del campo. Todavía hay gente ahora, porque la gente también a mí me parece que está equivocada en muchas cosas, todavía hay gente que cree que la gente en el campo tiene que vivir cómo los chanchos. A mí alguien me dijo: para qué tiene la casa en el campo si en el campo les agarra el agua, no! Yo la casa la tengo para vivir. Hay muchas cosas que sigue repitiendo la gente y que son equivocadas. No lo voy a conseguir nunca, pero yo hago esfuerzos para explicar la cosa.

Dicen en los pueblos chicos: ¿por qué no siembra lechuga?...no! en el año gasto 20 pesos de lechuga, ¿20 0 30 pesos hacen al problema que yo tengo en el campo? No. Porque la economía de antes sí; cuando yo era una nena, mi mamá, mi papá tenían lechuga, tomates, quinta, pollos, y era algo importante en la economía del campo antes, pero hoy en día sale mucho más barato comprar el pollo pelado que ponértelo a pelar.

Como hace 20 años estuve en Estados Unidos en la zona rural, un viaje muy lindo porque justamente yo quería saber lo que estaban haciendo allá. ¿Sabe lo que estaban haciendo allá? Lo mismo que acá (risas). El que tenía trigo sembraba trigo, el que tenía ganadería se dedicaba a la ganadería, pero nadie tenía otra cosa. Yo tengo las vacas nada más, pero las cuido mucho. Yo no tengo tiempo de plantar lechuga, para que después se me seque, por una planta de lechuga... (risas). Nada más que ellos tienen una dirección mejor, tienen gobiernos que por ahí sean malos para nosotros, pero son buenos para ellos. Porque ellos dirigen la economía... eso de que no dirigen nada, es mentira. Ellos dirigen perfectamente. Por ejemplo: éste año había bajado el precio del maíz allá, le pagaban a los chacareros para que no sembraran, entonces sostenían el precio del maíz, pero le pagaban. Subsidian, porque subsidian la economía.

Eso es lo que hace falta: subsidiar a la economía. Si acá no vienen a subsidiar la economía nos vamos a ir todos para allá. No va a ver trabajo para nadie. Porque, insisto!, la base de la economía es el campo, que es el que moviliza todo lo otro. No es que digo que sea sólo el campo, el campo es el que moviliza todo lo demás. Yo como no tengo plata para nada, he arrasado con todo: no voy más ni a los viveros, ni a los quioscos, ni a las tiendas. Solamente lo estrictamente necesario. Tampoco compro alambrados, tranqueras, tampoco cambio el auto, tampoco hago nada. Pero si yo tuviera plata, yo sola movilizaría un montón de gente. ¿Por qué no hay trabajo? Trabajo hay mucho, lo que pasa es que está sin hacer. ¿Por

qué? porque unos no tienen plata para pagarles a los otros. Acá si no empezamos por la base es inútil que sigamos discutiendo.

Silvina: ¿Cómo se organiza el Movimiento? ¿Cómo se comunican?

Joaquina: Nos comunicamos por teléfono, por fax. Cada provincia llama a Lucy, o se llama a Lucy. Hacemos reuniones.

Mi idea es la siguiente: es hacer una gran embestida, pero no para criticar o para amenazar a nadie, sino para construir. Para que una vez por todas el gobierno se entere de lo que hay que hacer. Lamentablemente ellos creen que saben mucho, pero esto no es así. La gente común y corriente, no es que sepa, pero mucha gente como nosotros que estamos en eso, uno sabe qué es lo que hay que hacer para mejorar. Entonces ¿por qué no se hace?...porque hay oposiciones entre ellos o bien políticas o bien de presiones desde afuera.

Lo que pasa que la plata que hay acá se va de las manos, la plata que hay se tendría que gastar empezando por subsidiar a la economía, lo que dije recién. Una vez que usted tiene para gastar, usted subsidia a los otros, es una rueda. Acá en la provincia, siendo una provincia eminentemente agroganadera, acá la zona norte es la zona más ganadera que hay. El gobernador, al que insisto que conozco de pequeño, odia y desprecia a los ganaderos. Porque todos esos chicos que se criaron en mi época en un pueblito como Trenel, y que no dependía del campo, el padre era pintor, creía que los chacareros era una casta inferior. En ese entonces los chacareros caían al pueblo en sulky en camiseta, era realmente... (risas), pero los del pueblo tampoco estaban mejor eh!, se creían que estaban en una clase superior, pero estaban en la misma miseria. Otros de esos tipos que se quedan ahí tienen esa cosa metida, yo tengo la contraria (risas), esos tipos odian y desprecian a los chacareros.

Por ejemplo allá a dos años de la inundación, y más al norte, estoy hablando de Intendente Alvear, es un pueblo más al norte, que no queda tan lejos, hace tres años, ahora se ha secado. En tres años no le dio pelota nadie, nadie se preocupó. Si lo le digo que tengo 200 hectáreas y perdí 60 mil pesos, 200 mil hectáreas son 60 millones, ¿no es cierto?. Bueno, eso es lo que se ha perdido (risas). Sin contar alambrados, tranqueras, casas, vehículos. Por toda esa plata perdida ha dejado en crisis a las ciudades, los comercios, en los bancos, en todos lados. Pero nadie ha movido un dedo para tratar de mejorar las cosas.

Silvina: ¿Los medios de comunicación le da la importancia que amerita el Movimiento?

Joaquina: Muchísima.

Silvina: ¿Qué lugar ocupan los medios de comunicación?

Joaquina: Muchísima, muchísima.

Silvina: ¿En los últimos dos años que cosas ha logrado el Movimiento?

Joaquina: Bueno, como ya te dije se logró lo del Banco Nación, que se trató de que los bancos ya no remataran tanto.

Silvina: ¿Sus reclamos hacia quién están dirigidos?

Joaquina: Hacia los gobiernos. Se ha ido a la legislatura, conocemos toda clase de gente (risas). El 8 de marzo, el día de la mujer siempre hacemos una embestida. Cuando se iba a privatizar el banco, se hizo un abrazo al Banco de la Nación. Eso fue hace tres años, no, dos años.

El año pasado tuvimos una entrevista con el vicepresidente Alvarez. Dos años atrás lo habíamos hecho acá en Santa Rosa que habíamos ido a la casa de gobierno, todos fuimos. Estuvimos en la casa del gobernador también. Se hace así en el Movimiento. Es tradicional en el Movimiento.

Se hizo en el primer año una marcha muy grande en Buenos Aires, y la verdad que fue muy buena marcha. La gente en las calles, los que pasaban, los colectivos, desde los edificios los que apoyaban. Yo creo que fue una cosa inédita; porque no se había hecho así de mujeres, insisto no somos mujeres desarrapadas, no quiero subestimar a las otras. Gente de clase media nunca habían hecho una marcha. Osea se había visto movimientos de gente más pobre o qué se yo, pero no de gente de clase media, que se peleara por una cosa como la tierra. Osea lo de la tierra en Buenos Aires no era tan conocido. Entonces fue una cosa que impactó bastante. Impactó muchísimo, realmente. Bueno todo eso va trayendo conocimiento de la gente. La gente conoce mucho al Movimiento.

Silvina: ¿Por qué canalizan sus demandas a través de un movimiento social y no de un partido político o de las instituciones agrarias?

Joaquina: Las instituciones agrarias es una institución de hombres, absolutamente machista. Y tratan de no darle importancia al MML. Quizás porque seamos más inteligentes o más no se que... (risas). Bueno los partidos políticos, cada una tiene su idea política distinta. No somos de un... no todos son de esto o todos son de lo otro.

Yo soy convencional, yo soy convencional acá en La Pampa de la Alianza, que reformó la Constitución hace dos años. Yo por ejemplo pertenezco al Fregen del Frepaso. Pero eso no quiere decir de que otras no.

Cada cual tiene su partido. No somos un partido político, cada cual tiene su partido. No somos un partido político. Porque cuando usted ya empieza a meterse...osea, cualquiera individualmente puede ser... si mañana lo eligen presidente, bueno, macanudo. Quiero decir, yo creo que si se llega a meter la cuestión política... porque sino empiezan a decir después que es una cuestión política, y no es una cuestión política. Yo puedo tener mis ideas políticas. Pero si tengo que reclamar contra éste gobierno lo voy a hacer.

Bueno nosotros lo que hemos conseguido éste año mejor...es que nos recibieron en la Secretaría de Agricultura, dos veces cosa que antes Sola no nos había recibido nunca, bueno, no es que se consiguiera nada pero estee... se plantea las cuestiones. Yo creo que se va interiorizando la gente que maneja el poder de cómo son las cosas. Lo que pasa que Berhongaray, lo conocemos acá porque es pampeano, secretario de Agricultura, no tiene poder, él mismo lo dijo. Él no tiene poder de decisión, y lamentablemente la cosa es que éste país lo han estado gobernando los economicistas. No lo gobiernan realmente los políticos. No, los economicistas dicen siempre lo mismo: dos más dos son cuatro, y no salen de ahí. Pero no piensan en la producción, nadie se ocupa de promover la producción, de promover nada. Es un desastre. Si vamos a estar todo el día con que nos tienen que cerrar las puertas...

Por ejemplo, si yo acá estoy todo el día haciendo cuentas y no he salido a ver que están haciendo las vacas, ¿usted va a creer que a mí me puede ir bien?. No. Yo tengo que ir a ver a las vacas, a ver que están haciendo, a ver si están comiendo, a proveerles lo que necesitan para producir ¿no es cierto?. Yo siempre digo que en el campo los que paren y crían los terneros son las vacas, pero yo les tengo que dar las condiciones a las vacas para que hagan esto. Si yo no les doy buenas condiciones a las vacas para parir y criar los terneros, las vacas van a ser cualquier cosa, las vacas van a hacer cualquier cosa, no van a hacer las cosas bien, yo tengo que dar las condiciones.

El gobierno tiene que dar condiciones a la gente. Yo no quiero que me den nada, ni a mí ni a nadie. Yo creo que no tienen que dar nada a nadie, tienen que dar condiciones. Si están gastando el dinero yo sé que no van a hacer morir a la gente de hambre. Pero si están dando el dinero en... no sé si será el Fondo Monetario el que impone éstas reglas, yo creo que sí. Si están gastando el dinero en darle limosna a la gente, porque se le da limosna, en vez de promover la producción. Y que el trabajo de trabajo a la gente, eso va a tardar un poco. Es un problema bastante serio. Pero yo creo que el problema es: digo lo que dije recién: si yo ganara bien yo daría indirectamente un montón de trabajo a la gente, bueno, el vecino mío haría lo mismo y multiplíquelo por todo el país. Todo eso da condiciones, da trabajo a la gente, la gente no tiene porque ir a comer a un comedor escolar ni a ningún sitio cuando tiene trabajo. Porque si un jefe de familia ganara bien no tiene porque mandar al chico a pedir limosna ni a nada ¿no es cierto?. No está en mí ni en el Movimiento modificar eso, pero esa es la base de lo que tendría que ser ¿no es cierto?. ¿Cuántos en éste país están de acuerdo con esto? (risas)

Silvina: ¿Qué relación tienen con los partidos políticos?

Joaquina: Bueno, nosotros tenemos muy buena relación con el Frepaso. Cornelís también es del Frepaso, pero eso no pasa de ahí, no tiene nada que ver. El Movimiento en sí, no. Personalmente uno puede tener mala o buena relación.

Silvina: Y con otros sectores de la sociedad: con los políticos, los funcionarios, ¿cómo es la relación?

Joaquina: Según la bronca que se le tenga a los funcionarios (risas). Yo por ejemplo acá en el gobierno de la provincia cómo no está todo bien. Inclusive cuando hace dos años que comenzó las inundaciones estaba todo tapado de agua, ¿vio la ruta?, yo estuve seis meses saliendo a pie porque el camino éste era un río. Entonces trataba de hablar por teléfono al Ministerio de la Producción ¿no es cierto? para ver qué iban a hacer, qué medidas iban a tomar porque estaba muy crítica la situación. Bueno, yo tuve una pequeña discusión con uno de Agricultura que ahora creo que está en Recursos Naturales. Y ¿sabe lo que me contestó a lo último?: bueno, señora si quiere pan vaya a la panadería. A sí me contestó, un

funcionario... ¿Usted cree que yo le voy a perdonar a ese tipo eso? No (risas). No, yo creo que los funcionarios, yo tenía muchas discusiones, e inclusive públicas, porque... le voy a contar una cosa para que vea que la gente es bastante hipócrita también.

Por ejemplo había una reunión acá no hace mucho, no hace muchos meses con el Ministro de la Producción, que vino a convocar una reunión de chacareros para hablar de las cosas. Bueno, eran casi todos hombres. Son los mismos, que todo el día están hablando en la cocina: son unos hijos de puta, pero cuando van allá, nada. El otro día tuve una gran discusión (risas), pero después les callé la boca. La oportunidad para haberlos rebajado. Cuando nosotros hemos convocado, Mujeres Agropecuarias convocamos a una reunión, por lo general, fueron. Pero la gente inclusive iba, también un abogado, un muchacho de Santa Rosa que asesora. La gente está muy mal informada respecto al tema de los bancos, de qué puede hacer. Los bancos no le informan nada a un tipo que no...sabe. Nadie les va a decir nada. Y la gente está completamente ciega, y no es capaz de hacer nada.

A nosotros por la Ley de Emergencia Agropecuaria, a uno no les pueden rematar nada, ningún banco les puede rematar nada. Bueno, a un muchacho les sacaron el tractor, pero como es... si no les pueden sacar nada. Bueno, una vez que supo les tuvieron que devolver el tractor. ¿Pero cómo la gente no está informada de nada?. Los bancos no le dicen nada. En vez de decirle: nosotros no le podemos rematar nada porque usted está en emergencia. Sí uno no sabe defenderse, esto es terrible. No, yo siempre he dicho la verdad. Yo no tengo pelos en la lengua. Tampoco no me dicen nada porque saben que estoy apoyada por el Movimiento, por los medios de comunicación. Los medios de comunicación son muy importantes. Les tienen terror.

Silvina: ¿Quiénes se acercan al Movimiento?

Joaquina. Hay determinadas mujeres y determinados hombres.

Silvina: ¿Hacen algo para que se acerque la gente?

Joaquina: Y bueno sí, ¿en qué sentido dice usted?

Silvina: ¿Qué recursos utilizan para que la gente se acerque?

Bueno, se hacen reuniones, o la misma gente va haciendo reuniones y nos llama, o estamos comunicadas así de alguna manera. Habrá que hacer algo para... bueno, en el verano es menos, es menos actividad. Ahora hay que hacer algo para ahora empezar a moverse un poco éste año, a ver si hay algún cambio.

Silvina: Desde que está el Movimiento formado ¿en qué momento o qué años fueron los más activos del Movimiento?

Joaquina: No sabría decirlo. Pero al principio éramos pocos, éramos menos gente. Pero se hacían más reuniones. Osea ahora ya es más concreto. Usted tiene que ir a hablar con un señor, y van dos o tres o cuatro. Cuando fuimos a hablar con el vicepresidente, fuimos como ochenta. Y tenía un despachito como ésta cosa, sin embargo, entramos todos. Todos amontonados ahí. Las chicas de Río Negro habían llevado unos cajones de manzanas, que el vicepresidente les repartió a todos y se pusieron a comer (risas).

Silvina: ¿Usted por qué pone la esperanza en el Movimiento?

Joaquina: Sí... individualmente no se hace nada. Así se puede hacer algo: se puede ir a hablar con los del banco, pero individualmente no. Cuanto más agrupado esté la gente más poder tiene y mayor presión puede hacer. Si no se hace presión, no se consigue nada.

Silvina: ¿Por qué en éste contexto político-económico tiene viabilidad las peticiones del Movimiento?

Joaquina: Yo creo que éste gobierno que hay ahora quizás sea más honesto. No sólo honesto de no robar sino que sea más honesto de ideas. Lo que está un poco desorientado, no hay ninguna duda. Pero si las ideas que tienen así desparramadas las pudieran juntar, y hacerlas viables, sí mejoraría. Ahora si no pueden hacer eso.... Sí las ideas que hay, las pudieran juntar y hacerlas viables, no se cuál será la presión externa. Eso es lo que yo no sé hasta que punto esto puede ser una consecuencia, lamentablemente.

Pero claro, el problema ha sido que en un año, osea yo creo que es así: en 1990 cuando Menem ganó la presidencia, aunque yo estaba a favor de Alfonsín y de Angeloz porque me parecía gente más seria, yo siempre creí que Menem era un payaso y lo sigo creyendo obviamente. Pero bueno, ganó Menem, bueno

macanudo. Yo en mi juventud había sido justicialista hasta que asumió Cámpora fui justicialista, después ya no, me borré porque me pareció medio horroroso todo eso. Bueno, yo creía de que Menem iba a ser un gobierno razonable. Ya antes de asumir que fue a ver a Bunge & Born para conseguir algún ministro de economía. En mi casa, Bunge & Born en mi casa había sido una mala palabra, porque Bunge & Born era ya el monopolio que se quedaba con todas las ganancias de los cereales. Entonces ya Bunge & Born para mí ya era el desastre total, lo más enemigo que pudiera tener. Entonces ya ahí me pareció que la cosa no podía ser tan linda como me podía parecer. Bueno, se fue demostrando eso, el campo. También estaba desorientado los primeros años, un gobierno siempre los primeros años está bastante desorientado, seguro.

Pero después ya empezó a ponerse cada vez peor, a ponerse peor, un secretario de Agricultura dijo que 200 mil chacareros iban a desaparecer del sistema porque no encajaban en el sistema. Bueno, esas cosas a quién no le van a poner en guardia (risas). Osea ya el modelo económico ha sido, el modelo económico que alguna gente aplaudió tanto, ha sido un desastre para el país. El modelo económico dejó entrar a los monopolios de las compañías privatizadas. El modelo económico dejó entrar a capitales que no sabemos a quién obedecen. El modelo económico dejó entrar a la mafia... el modelo económico es todo nuestro problema. Yo no digo que tenga que ser todo como antes cuando había inflación. No, acá nos vamos de un extremo a otro. Yo creo que el camino del medio es el mejor. Se puede ser un gobierno, un modelo que tenga relación con todos los países del mundo, pero se puede hacer un molde para nosotros. ¿Cómo EEUU tiene dirigida la economía?, osea: señores siembren trigo porque va a valer, señores no siembren trigo porque no va a valer. Acá no, como un barco en el medio de la niebla sin radar... porque no se sabe nunca qué hacer. Aparte ellos subsidian todos los productos. Nosotros tenemos que competir con esos productos subsidiados. Acá han dejado entrar toda porquería que ha habido en el mundo, no se ha exportado nada.

Yo tengo por ahí guardado un recorte donde dice: exportar no, decía un funcionario. ¿cómo exportar no? Es como si yo estoy acá y no vendo nada. Compró y compró y no vendo. Es bueno... Otro recorte, el mismo Cavallo decía: es bueno estar con déficit porque es señal de que están entrando nuevos capitales. Qué va a entrar capitales, vamos!...

Bueno, todas esas cosas, eso nos ha ido minando. Usted vio cómo estamos ahora ¿no?. Bueno, ahora estamos con esa compañía privatizada, que se llevan el dinero a fuera. Antes bueno, por lo menos andarían mal los teléfonos pero por lo menos el dinero quedaba acá y había gente empleada ahí que trabajaba. Las compañías en servicios del Estado andaban mal pero... ¿cuál era lo ideal? ¿venderlos o arreglarla?. Es como yo siempre digo, es como si yo vendiera las vacas porque tengo una laguna en el corral. Lo que tengo que hacer es tapar la laguna, no vender la vaca!. Bueno, ellos como andaban mal las vendían. Las coimas que se habrán cobrado, yo creo eso. Y lo cree todo el mundo (risas).

Silvina: Gracias.

**"ENTREVISTA REALIZADA POR ANDREA SILVINA PILKOWICZ A ANDREA LUPORI, LOCALIDAD DE CIPOLLETTI, PROVINCIA DE RIO NEGRO, INTEGRANTE DEL MOVIMIENTO DE MUJERES EN LUCHA".**

Andrea: Bueno, en el año '98 yo hacía 4 años que me había recibido de ingeniera agrónoma; y vengo de familia de productores, si bien se cortó la cadena de producir, porque supónete la productora era mi abuela, mis bisabuelos, y bueno, lo es mi mamá y mi tío no quisieron saber más nada con la chacra, se dedicaron a otra cosa y ahí medio como que se cortó con ese eslabón la cadena. Pero a mí me tira todo eso, lo de mi abuela, que incluso vive en la chacra, tiene 84 años, imagínate que no la puede trabajar ella, pero la alquila.

Bueno, yo estaba trabajando en una empresa privada; y venía de ser muy activa en luchas por reivindicaciones de la Universidad pública. En la Universidad, de golpe recibirme, estar trabajando para una empresa privada, estar totalmente alejada de la realidad de lo que eran los productores, de la situación de que estaban pasando. Que es imposible trabajar con los productores. Porque imagínate que hoy para ellos, el hecho de pagar a un profesional para las chacras es elevar bastante el costo de producción, y hoy por hoy no pueden. Es muy difícil que un productor contrate un ingeniero agrónomo, un productor chico o un grupo de productores. Por lo general puedes enganchar a través del INTA, pero es muy difícil.

Bueno, y yo siempre estuve mucho por el tema de la reivindicación de la mujer, de los derechos de la mujer, como te decía, y de estar militando permanentemente en la Universidad, en los centros de estudiantes, con los chicos, todo de golpe te cambia mucho el panorama, vos decís: estoy acá y ¿ahora que hago?.

Y bueno, aparte de toda esa cosa, yo nací en Cipolletti, tengo 35 años, imagínate que te entra por hómosis el tema de la producción, los problemas, los productores.

Y bueno, un día escucho que había una reunión del Banco Nación, donde llamaban a todos los sectores a una reunión pública y abierta, esto fue en el año '98, y yo fui a ver de que se trataba. Llamaban por el tema de la deuda de los productores con el Banco Nación, que se venían los remates. Bueno, yo fui a la reunión a escuchar y a ver que era. Y ahí escuché un panorama tremendo de lo que era el endeudamiento que tenían los productores con el banco, las causas obviamente que habían llevado a los productores a tener esa deuda.

Yo creo que no se las puedes imputar a conductas propias de ellos, decir, bueno por dejados, por vagos, porque por lo general es muy usual ese discurso de que es un vago; de que usó los créditos para irse a España, para comprarse una camioneta, para no se que. Cuando, en realidad yo creo que las políticas que han aplicado todos los gobiernos que están de turno, han sido nefastas para el productor. Osea totalmente carente de programación para el desarrollo de los productores, de los pequeños productores.

Y bueno, yo tenía conocimiento del Movimiento de Mujeres en Lucha porque había leído un par de artículos, revistas, diarios; tenía conocimiento de su existencia que había nacido en el año '95 en La Pampa, en Winifreda. Y aparte tenía amigas mías que participaban de los Encuentros Nacionales de Mujeres que tuvieron posibilidad de conocer al Movimiento.

Entonces yo ahí agarré y dije, se me cruzó y me acordé del Movimiento de Mujeres; y eran muchos hombres que estaban muchos incluso abatidos, como diciendo esto no tiene solución. Y vos decís, hasta el planteo que viene, el remate que están con 700 productores con deudas, 700 productores que se van a quedar en la calle, ¡algo hay que hacer!.

Y lo comento a amigas mías que habían ido a los Encuentros de Mujeres, que la conocían a Lucy; si no me podían hacer un contacto con Lucy o con Ana Galmarini. Así que me dan los teléfonos, me comunico con ellas, y les comento: que quiero armar el Movimiento acá, y ¿cómo tengo que hacer?. Y dicen: bueno empezá a hablar a mujeres, hace una reunión, yo le digo: que para mí es importante que ustedes viajen acá porque ustedes son las referentes a nivel nacional sino ¿cómo hago?. Bueno dice: armá reuniones y vamos. Yo te imaginas que me propuse y bueno, en un mes tengo que armar algo porque sino esto no va. Yo tenía otra amiga, Eugenia, también ingeniera agrónoma que me ayudó, y empezamos las dos a llamar mujeres que conocíamos, y después dijimos: bueno vamos a hacer que la columna vertebral sean mujeres productoras.

Pero hagámoslo abierto, porque cuando empezamos a tirar la ideas a amigas nuestras que eran amas de casa, docentes, se quisieron prender todas, dijeron: sí es en defensa de la pequeña y mediana producción, del pequeño y mediano productor, y tenemos claro y todas vamos a defender eso, bueno vénganse también, y empezamos a hacer un movimiento más amplio que también tiene esas características a nivel nacional. Vos ves, y no son todas mujeres productoras, son mujeres que tienen o crecen en la tierra, la producción, la pequeña producción; y justamente es una lucha clara en contra de la concentración económica y la extranjerización de las tierras.

Y bueno, así fue que empecé a llamar mujeres y ahí era notable, ahí ya empezás a disfrutar del Movimiento porque vos llamas a mujeres que en promedio deben tener 70 años, o ponele 65 años, en el Movimiento de Mujeres.

Que vos decís: bueno una evolución fueron teniendo, desde que se incorporan, un crecimiento personal tremendo. Porque la mujer en general, tiene mucho compromiso con el tema de la chacra, de la tranquera para dentro. Era la sombra del marido, el puntal cuando las finanzas no cierran, decir: bueno vamos para adelante, cuando él baja los brazos, manejaba mucho de esas cosas, pero por lo general el que arreglaba el precio de la fruta era el marido, tenes excepciones, que esas excepciones también están dentro del Movimiento.

Y bueno, cuando empiezo a llamar a mujeres suponete unas eran madres de compañeras mías de la facultad, otras que decían: sí porque aquella es productora, y no entendían nada; cuando vos les decías: porque quiero armar el Movimiento de Mujeres en Lucha era como... que, en lucha, ¿contra qué vamos a

luchar? decían, no se imaginaban. Entonces les entre a contar a un grupo de mujeres y después les explicaba.

Bueno, eso fue bárbaro porque me conecte con mujeres de Chubut, que eran más o menos los lugares por donde yo me movía, por el tema de mi trabajo. Vos imagináte que esto yo lo hacía totalmente a conciencia de que estaba poniendo en juego el tema de mi trabajo. Te paso a ésa etapa de por qué, bueno no porque le quitara tiempo, hacia todo, hacia mi trabajo bien, me dedicaba al Movimiento, sino por una cuestión de que es largo de hablar el tema de trabajar para una gran empresa que jode permanentemente a los productores. Osea tener a alguien como una ingeniera que esté luchando por los productores era como que no cerraba.

Bueno, armamos una reunión en Plottier, eso fue el 11 de junio del '98, el 12 de junio armamos una en Cipolletti, el 13 en Centenario. Una convocatoria más o menos de 30 mujeres en cada reunión. Que fue para mí fascinante. Porque me habían dicho: juntá 10 mujeres y vamos, yo junté 60 y estaba feliz.

Y bueno, ahí me comunico con Luciana, viajan; ellas dos me dieron una mano tremenda, se vinieron, hablaron de lo que era el Movimiento de Mujeres, cómo había surgido. Lucy cuenta su historia, y eso realmente pega mucho en las mujeres, el tema de la historia de Lucy de haber salido, osea porque ahora en realidad te das cuenta vos decís está el Movimiento, pero hay que salir sola a decir: tengo una deuda, me quedo en la calle, mi marido está enfermo, mi marido no quiere luchar más y yo no estoy dispuesta a perder el trabajo de años de mis abuelos, de mis padres, de mi marido, es lo único que tengo para mis hijos. Y bueno, Lucy lo hizo, salió y lo hizo. Acá eso realmente impactó mucho.

Y medio como que decidimos armar el Movimiento a partir de esa Asamblea, dábamos por constituida el Movimiento de Mujeres. Y no quisimos armar una estructura de comisión y de nada. Un movimiento de base, que lo coordinaba yo, porque bueno, más o menos, yo tenía los teléfonos de todas, pero armamos una red solidaria con el tema de los teléfonos, y cada una de nosotras tenía los teléfonos del resto. Y ahí automáticamente dijimos: bueno hay que empezar a crecer, y decir bueno: ¿cómo vamos a enfrentar esto?, ¿cómo nos vamos a organizar?, y lo vamos a hacer a través de reuniones y de decisiones entre todas. Eso fue lo primero que se estableció.

Sale en el diario que armamos el Movimiento y automáticamente, nos llaman las de Cincosaltos que quieren armar el Movimiento. Armamos el Movimiento en Cincosaltos con el grupo que ya estaba conformado de Plottier, Centenario y Cipolletti, a partir de ahí eran 30 mujeres. Pero no era que las 30 eran hiperactivas, se sumaban todas, y éramos suponete un grupo de 10 que íbamos a armar el Movimiento a Cincosaltos. Después nos llamaron de Roca, lo fuimos a armar a Roca, después de Huergo, después de Regina, después de Río Colorado, Valle Medio, bueno, fue una cosa explosiva. Incluso eso fue llamativo porque yo no pensé que iba a ser así, yo pensé que moría ahí en ese grupo.

Pero indudablemente eso te demuestra que es un Movimiento que surge a partir de la necesidad real, la gente desde el sector productor, las mujeres están buscando un espacio para salir y luchar por sus reivindicaciones, porque no tuvieron ningún tipo de trabas para ir y decir: lo quiero hacer y fue una rapidez tremenda.

En un año conformamos el Movimiento prácticamente en todo Río Negro y Neuquén. Y aparte con una evolución muy importante en las mujeres. De estar en eso, ellas entrar a participar, yo lo que acostumbraba las primeras reuniones era llevar el diario con algún artículo que tenían que ver con el tema de la producción o con algún anuncio por parte del gobierno de economía que afectaba a la producción y a otros sectores, para verlo y discutirlo.

Para interpretar todas esas cosas, lo que estaba pasando y para poner claro contra qué, por más que la Lucy vino y dijo: nuestra lucha es contra el modelo económico; contra la extranjerización de la tierra, contra el despojo, la usura, nosotras queríamos también acá eso internalizado en las mujeres. Yo quería que lo internalizaran, que lo tuvieran claro, contra qué estábamos luchando. Porque ¿entendes?, uno dice sí luchar contra el modelo económico, ustedes están en pedo dicen, pero yo les decía: ¿y por qué?. Sí escuchame de las 33 millones de tierras cultivables que hay en el país, 11 millones están hipotecadas por el banco. De los millones de argentinos que habremos en la Argentina, 4 millones y medio están desocupados, realmente si se lograra reunir todos éstos, y no somos tan pocos para decir éste modelo ¡no va más!. Y eso lo fueron entendiendo, lo fueron entendiendo que la lucha era contra eso. Porque por ahí sí no surgía el tema, de decir (no entiendo), porque sí éste es un atorrante, no se qué. Bueno bárbaro, pero más jodido o más atorrante que el gobierno que hoy nos está reventando, no creo que sea. Entonces si la lucha es contra la usura, y contra el modelo nuestra forma de operar es ir y frenar los remates; y aparte tiene un programa de reclamos, que nosotros en el valle, si bien nos sumamos a los reclamos a nivel nacional, hemos tomado una serie de reclamos que tienen que ver con la particularidad de la fruticultura.

Silvina: ¿Cuáles serían?

Andrea: Suponete nosotros a nivel endeudamiento lo que estamos pidiendo son: el recálculo de la deuda, entendiéndose por recálculo la condonación de los intereses, y ya creemos que hay productores que hay que condonarles totalmente la deuda. Porque realmente por más refinanciación que les des, no la va a poder pagar como está la situación. Pequeños productores. La refinanciación que propone el banco hoy, que él aceptó a partir que las Mujeres en Lucha empezamos a joder con los 20 años. Nosotras creemos que sin el recálculo no sirve, por eso la rechazamos, la rechazamos porque no tienen recálculo, la rechazamos porque tiene tasa de interés altísima; y porque entendemos que en el cuadro de rentabilidad que hay hoy, cero, para el productor, no le puedes enganchar una refinanciación como esa, porque lo seguís endeudando.

Osea a nivel endeudamiento para resumirte: pedimos la condonación de los intereses, condonación de deudas, refinanciación a 20 años que, bueno la tenemos, y la no privatización del Banco Nación. Y lo que se refincie, con tasas de interés acorde a la rentabilidad. Y por otro lado, desde acá de Río Negro y Neuquén lo que nosotras impulsamos, a partir de la asamblea que asistimos de productores, es el precio mínimo sostén. Osea estamos pidiendo que el Estado le garantice a los productores un precio mínimo, es indudablemente una negativa por parte del gobierno oficialista y de oposición, porque indudablemente es ir en contra del modelo económico que está implementado hoy.

Osea asegurar un bienestar a los pequeños y medianos productores, hoy por hoy cuando tenes a todos los gobiernos que ponen todo su funcionamiento, o son funcionales al poder económico, y no te van a dar bolilla, pero es lo que pedimos nosotras. Nosotras acá también por la afectación que hay por el tema de las heladas, granizos, si vos vivís en Río Colorado, tenes que tener en claro que Río Colorado es una ciudad que está a punto de desaparecer, una colonia que desaparece, esto lo hemos discutido mucho con las mujeres el tema de Río Colorado. Está totalmente yo diría cómo si fuera un pueblo fantasma, yo he ido a ver a las chacras: un nivel de abandono, una cosa de terror; y nosotros incluso al propio gobernador Berani se lo hemos dicho, y bueno, Río Colorado es una zona que estaba afectada por granizo, por piedras, viene arrastrando igual que Valle Medio, años sin tener una buena cosecha, y nosotras por eso pedimos un subsidio de 3 mil pesos por hectárea, damnificados por heladas y granizo. Y el tema de la convocatoria de acreedores, cuando las empresas entran en convocatorias de acreedores, obviamente el gobierno no interviene, no le importa, nada.

“interrupción porque suena el teléfono”

Un recurso sería los reclamos: el tema del endeudamiento, el tema del precio, el tema del subsidio por hectáreas para damnificados por granizo y heladas y el tema de una ley que proteja, una ley provincial y nacional, que proteja a los productores que han sido afectados por las convocatorias de acreedores.

Obviamente les venden las frutas a una empresa, la empresa entra en convocatoria y automáticamente cesa el pago de la fruta. Pero eso es una práctica muy común que han tomado las empresas en los últimos dos años, te diría. Vos imagináte si la gente no logra entender que el productor, su trabajo es la producción y no te pagan y no sabes cómo vivir, ¿cómo trabajas la chacra?. Entrás en una cosa tremenda: o te endeudas porque tomas un crédito para seguir trabajando porque no te pagaron, o dejás de hacer las tareas cultivables porque no tenes plata para hacerlas y entrás en un estado de abandono.

Y por el otro lado, tenes el caso de aquellos productores que si bien les pagan no le pagan el precio que les están pidiendo. Por eso, nosotras pedimos un precio mínimo sostén de 30 centavos por kilogramo de fruta. Con políticas agrarias nacionales y provinciales, ¿por qué por políticas?, porque no hay políticas, no tenes políticas de Estado para pequeño productor. Decir bueno, ¿para donde vamos, cómo hacemos, cómo producimos, qué producimos?.

Ellos dicen hay que reconvertir, pero la reconversión no la pueden hacer el productor que le están pagando una pera 12 centavos y una manzana 10 centavos; cuando tiene un costo de producción entre 15 y 20 centavos. Eso no lo puedes hacer.

Porque yo creo que indudablemente, estamos frente a un gobierno, y estuvimos frente a un gobierno que las cosas no la hacen de casualidad, no es nada casual, nosotras siempre denunciábamos; que incluso esto lo denunció muchas veces Lucy, al secretario de Agricultura, Ganadería y Pesca, Antonio Berhongaray, no perdón, Ingaramos, en esa época de Menem era Ingaramos que dijo: 200 mil pequeños y medianos productores están fuera del sistema, cuando empezó la convertibilidad.

Verani acá te está diciendo que 800 productores no van más. Yo creo que no es así. Que si vos nos impulsas a trabajar la tierra, y después salís diciendo no va más, no es así. Yo creo que indudablemente los tipos tienen claro que éstos productores van a desaparecer y no les calienta, osea están trabajando para eso. Están facilitando, están siendo serviles y funcionales, al poder económico, en nuestra provincia, léase Expofrut, que es un gran monopolio; está avanzando en la concentración de la comercialización, en el puerto, tiene las bocas de expendio en todo lo que es los mercados de fruta, maneja todo. Él es el que te puede dar algún tipo de crédito a los productores, realmente yo creo que si vos te pones a ver, eso es peligroso cuando tenes uno sólo que te fija los precios, uno sólo que te fija todo, bueno, indudablemente,

y con un gobierno que es servil a eso, así es cómo estamos hoy. Por eso siempre nosotras denunciarnos la concentración de la tierra, la extranjerización, y los monopolios. Indudablemente lo que nosotras estamos pidiendo va en contra de todo esto.

Asique bueno, eso mas que nada por el reclamo y la línea política, después tenes otro aspecto del Movimiento que tiene que ver con lo que yo te decía el crecimiento de la mujer. En el sentido de hoy por hoy, al principio, vos las veías y no tenían claro, como yo te digo, preguntaban, pero ellas sabían que ahí era una cosa de unidad de lucha y tenían que salir. Les costó, porque por lo general el productor siempre fue medio conservador vamos a decir, que nunca fue muy luchador y por ende, la mujer exactamente lo mismo. Pero yo creo que indudablemente las mujeres tenemos una característica que nos diferencia que es cuando nos patean el nido, entiéndase por nido su chacra, su casa, sus hijos, sus maridos, sus abuelos y todo; no tiene temor en absoluto en salir a pelearla. Pero eso, yo lo he notado, incluso en mujeres que en algunos momentos han tenido sus resistencias por parte de los maridos a participar de todo esto.

No te creas que a todas el marido les dice: bueno andá yo cuido a los pibes y llegas y tenes la comida hecha. No, tienen que ir, se levantan dos horas antes, dejan la comida hecha, para poder irse y que el marido no la joda ¿viste?, bueno me voy a la reunión del Movimiento, me voy a frenar un remate. Tenes casos de maridos que acompañan, que acompañan mucho. Pero en realidad eso no se da. También tenes muchos casos de mujeres solas en el Movimiento, solas frente a la chacra frente a todo.

Silvina: ¿Dónde tienen lugar las reuniones? ¿se juntan siempre?.

Andrea: Nosotras acá nos juntamos, en el verano es cómo que hay una caída porque se desparrama todo y nunca las puedes ubicar a todas. Pero suponete una vez por semana, por localidad cada una hace su reunión. Hemos usado la Cámara de Productores, escuelas públicas que nos prestan, iglesias, nos hemos juntado en un montón de lugares. Y una vez por mes, hacemos la reunión mensual del Movimiento, nos juntamos todas las localidades y ahí es cuando fijamos un poco qué pasos seguimos ese mes. ¿entendes?. Si viene un remate cómo vamos a ir, si hay alguna actividad a la que podamos participar vamos a ir, nosotras somos muy de fomentar el tema de las asambleas junto a los productores, pero ahí es donde nosotras tenemos voz, voto y hablamos ¿entendes?.

No nos metemos en las Cámaras de Productores que son las representaciones de primer grado de los productores, pero sí en las asambleas que ellos organizan. Ahí vamos y por lo general nosotras siempre decimos que el tractorazo que se hizo en el año '99, nosotras lo venimos impulsando solas las mujeres, desde que nacimos en el año '98. Pidiendo que saliéramos a la ruta, pidiendo que saliéramos a reclamar todos juntos porque realmente nosotras vimos que esto ya más allá de lo folklórico que le pueda parecer a uno, las mujeres luchando, esto llegó a un límite y no da para más.

Y cuando nosotras decimos van a desaparecer y no, pero, pero es así y no nos creen. Entonces nosotras realmente impulsamos, pero fuertísimo el tema de la lucha, de salir a la ruta, de cortar la ruta, el tema de que nos acompañen en los remates, por ser una forma de endurecer los reclamos. Porque nosotras no veíamos otra. Y bueno terminamos con tractorazos.

Te puedo decir las mujeres en uno de los tractorazos que fue fuerte, que fue uno de los más fuertes, quienes dirigieron todo eso fueron las Mujeres en Lucha: las mujeres de Villa Regina. Es un grupo numeroso, es un grupo muy fuerte, y fue así. Asique eso como para que vos veas más o menos una idea de cómo va evolucionando las mujeres. Porque de entrada a estar temerosas, vos las ves en las asambleas hablando y una fuerza que..., impulsando el tema de la lucha, la denuncia de lo que está haciendo el gobierno, sin ningún tipo de temor.

Y a nosotras suponete no te vas a creer que nos resulta tan fácil frenar los remates. En los primeros remates todo bien, que se yo, después en los últimos remates ya hemos tenido enfrentamientos hasta con la policía para poder frenarlo. Enfrentamiento de empujones y nos dejan entrar o rompemos todo. Osea no rompemos todo en el sentido de... porque nos caratularon como no violentas, por supuesto que no lo somos, pero nosotros lo que decimos, para mí peor acto de violencia que a un tipo de 80 años que le están sacando la chacra no hay. Eso es un acto de violencia. Entonces ustedes son violentas ¿por qué? si cantamos el himno, rezamos.

Ahora si viene un tipo y nos pega nos vamos a defender. Nosotras decimos vamos a frenar los remates, sea cómo sea. Aunque tengamos que empujar, que entrar a la fuerza lo vamos a hacer. E incluso en una de las reuniones últimas ya se dijo que si tenemos que ir con la maquinaria agrícola, con las pulverizadores cargadas con algo, lo vamos a hacer.

De hecho, en un momento viajamos a Neuquén íbamos todas en un tractor, porque siempre nos movemos así yo manejo el tractor y van todas sentadas en una chata, y cuando llegamos a Neuquén en la ruta no estaba esperando la policía, no nos dejaban pasar, íbamos con productores de la Cámara de Cipolletti con Carrascós que es el presidente y otros productores más, y bueno se ponen a discutir con Carrascós. Nos bajamos del tractor, les corremos la moto para poder pasar. Nosotras decimos vamos a pasar igual, bueno,

terminamos a las piñas, los milicos nos pegaron, nos patearon, a mí me entraron a pegar, las mujeres se bajaron de las chatas, y te puedo asegurar que era una guerra campal que era una guerra campal, que yo decía bueno. Y la ganamos, porque se enteró el Gobierno de lo que había pasado en Neuquén y llamó y dijo: corran a los milicos. Porque había sido un desastre, nosotras habíamos ido tranquilas a entregar un petitorio a Banco Nación y terminamos a las mechas con los milicos, ahí en la ruta. Y bueno, ahí te demuestra que la mujer, y había hombres, los hombres más retraídos la mayoría de ellos, y la mujer no, no nos vamos de acá hasta que no nos dejen pasar.

Yo creo que hay una elevación en el nivel de conciencia de lo que está ocurriendo, muy importante, yo creo que las mujeres lo han ido madurando a través de las reuniones del Movimiento, y de las asambleas, de la participación y de las lecturas. Nosotras hemos participado de muchas actividades a nivel nacional, con Lucy y Ana. Hemos hablado con el Chaco Alvarez, hemos hablado con Berhongaray, con Verani quinientas mil veces, y en esas cosas uno crece, porque tenes que defender tu postura con tipos que indudablemente te hacen un verso, de aquí a la Quiaca.

Nosotras con el Chaco Alvarez hablamos en dos oportunidades, en una oportunidad en Buenos Aires cuando le dijimos: bueno viste fuiste!, el tipo dice: hace tres meses que empezamos; pero tres meses son suficientes o menos te diría yo diez minutos de escucharte hablar, o de escucharlo hablar lo que usted está planteando indudablemente, nos está demostrando que ustedes no van a cambiar las políticas económicas, no van a cambiar el país, cambiarán algunas formas, y ¿qué vamos a esperar?. Bueno, de ahí salimos las mujeres con una fortaleza bárbara, cuando vino el Chaco Alvarez, las mujeres acá lo sacamos, que se tuvo que ir por la puerta de atrás, porque le pusimos los tractores en la vereda, con los productores de Cipolletti, ya viste, bueno vos dialogas, dialogas una vez, dialogas dos, tres ya no puede esperar más. Ese es el problema, porque los tiempos que manejan los políticos no son los tiempos que manejan los productores, que manejan ciclos biológicos, que manejan su trabajo depende de eso. Y manejan otros tiempos ellos, ésto no da para más, indudablemente.

Aparte nosotras, hemos tenido infiltraciones en el Movimiento de Mujeres, esto te lo digo, es triste pero es real. Hay grupos de mujeres que están fuertemente influenciadas por el gobierno, creándoles cierta dependencia por darles trabajo, o por hacerles alguno que otro favor. Y ésto es muy común: que el gobierno se trate de meter en los movimientos de base, en los sindicatos, en las cámaras de productores; en todo lo que vos veas que puede llegar a ser una organización para el reclamo de los de más de abajo, va a tratar de romperlos, es así porque no hay otra forma de aplicar éste modelo económico. Rompiendo y comprando a dirigentes, a movimientos, a lo que sea, es así.

Silvina: ¿La relación con los medios de comunicación?

Andrea: Mirá ese es otro tema. La relación con los medios de comunicación con nosotros la gran mayoría siempre ha sido muy buena. Incluso nosotros es una herramienta que usamos para poder frenar los remates, si no hay medios nosotras no vamos, osea tratamos de que estén los medios por una cuestión de que estén las radios, las filmadoras, los diarios, que esté todo el mundo viendo lo que estamos haciendo. Porque para nosotras dentro de todo es un reparo. Nosotras hemos estado una vez, en la comisaría con una de las chicas, después de un gran despelote que tuvimos y no íbamos a entrar si no entraban los periodistas. Y no no pueden entrar, si no entran los periodistas nosotras no entramos, y si no entrábamos se venía el despelote, y tuvieron que entrar.

Pero de todas formas, minoritarios pero sí los hay, y sobre todo acá en la provincia, yo creo que operan fuertemente para el gobierno, y más en los últimos, yo te diría 2 o 3 meses, creo yo que se va vislumbrando el año que se viene, que es una temporada de terror. Y viendo eso, han operado en forma pero muy fuerte para romper yo te diría todo lo que se dio, todo el movimiento de productores no solamente de mujeres, porque si se diera todo un movimiento dentro de la producción, que pide los cuatro puntos, estos que yo te dije: el precio sostén, el subsidio de 3 mil pesos por hectárea, la condonación de los intereses y la ley que proteja a los productores que entraron en convocatoria de acreedores.

Esto está impulsado por el Movimiento de Mujeres, suponete por la Cámara de Productores de Cipolletti, que yo diría que es la única cámara que demostró una oposición clara a la política imperialista. A partir de eso se eleva la conciencia en un montón de productores, no solamente local del movimiento, sino yo te diría en todo lo que es Río Negro, bueno una corriente de opinión con esos cuatros puntos, y con un método claro que decís: bueno esos son los cuatros puntos que necesitamos y ¿cómo lo vamos a conseguir?: luchando.

Eso había que destruirlo, y yo creo que el gobierno una de las herramientas que usa es el poder, no solamente el poder político, el poder económico y el poder que trae la lucha de las bases, sino el poder de los medios de comunicación. Porque sin los medios ¿cómo llegas a la gente?. Y bueno en algunos casos

yo creo que han usado yo te diría medios con un alto porcentaje de oyentes, más que nada los medios radiales para destruir toda esta corriente de opinión o para neutralizarla, para que no joda.

Porque éste va a ser un año muy complicado. Si el año pasado salimos con los tractores y cortamos 10 días la ruta, éste año da para quedarse a vivir, ¿viste?. Y para mucho más. Por los precios que se están manejando y por lo profundísima que está la crisis, por eso te digo, hay medios y medios. Osea cuando el medio no tienen la pata del poder económico arriba y del poder político, está todo de diez. Cuando al poder político y el poder económico le conviene que vos salgas y puntees, buscamos otra palabra y ¿cámbiala si querés?, te dan lugar.

Porque nosotras cuando el gobierno era Menem y salíamos y puteábamos, Verani: ¡viva las mujeres en lucha!, pero ahora el gobierno es De la Rúa, y sigue siendo tal cual y sigue aplicándola política menemista porque es exactamente lo mismo. Osea quiso joder, condenó la corrupción. Voy a combatir la corrupción, como que yo no digo que fuera un problema, es un grave problema que hay en el país, pero en política económica tal cual lo mismo.

Indudablemente eso es así, nosotros éramos un grupo enfrente con las mujeres, si bien en las mujeres poder tener, nosotras decimos que somos un movimiento político, no partidista pero sí político. Porque no nos sentamos a hablar ni de costura ni de corte confección ni de recetas de cocina. Bueno, dentro de eso tenes mujeres peronistas, radical, independiente, de la alianza, de izquierda, de derecha, hay de todo.

Pero que el blanco lo habíamos puesto en Menem lo habíamos puesto en Menem. Obviamente y en todos los obsecuentes que pueden ser radicales, peronistas, y todos los gobiernos que hubieran provinciales, pero ahí teníamos otra difusión, otro apoyo en los medios que tienen la pata de Verani arriba de acá de la zona. A nivel nacional no, siempre fue distinto el manejo, pero acá yo te digo que hay medios que indudablemente tienen la pata de Verani arriba, porque Verani tendrá otra pata arriba también, de poder económico yo te aclaro que es así. Que el poder no lo tiene... y ese es el problema con los medios, pero yo te digo que en líneas generales se puede decir que nos han apoyado siempre, que los necesitamos aparte.

*Silvina: ¿La relación ahora con el Gobierno de turno?.*

Andrea: Yo te diría que nosotras por nuestros reclamos, por lo que venimos reclamando y si realmente somos obsecuentes con lo que pensamos y venimos diciendo, indudablemente nos parece bueno, indudablemente no lo es. Yo creo que dentro del grupo hay mujeres que si apostaron, porque no todas pensamos igual, si apostaron a un cambio y éste era el cambio, y yo creo que les duró poco el castillo, indudablemente eso costó... Pero yo no voy a influenciar y mucho menos a nadie, yo tengo mi pensar. Indudablemente vos decís con los discursos que se venían dando vos no visualizas un cambio ni ahí, en lo que están diciendo los tipos.

Acá el tema es ¿cómo salimos de la crisis que tenemos?, que es nacional, crisis mundial, estamos destruidos, bueno ¿cómo hacemos para salir de esto?. Sí la crisis no la pagan los que se llenaron de guita con éstos modelos, y no vas a salir más. Y si éstos no están dispuesto a poner el eje ahí, y no están dispuesto a subsidiar el campo, que es lo que va a sacar el país adelante, generando fuentes de trabajo en el campo y fuera del campo, en todo lo que estuviera rodeando el campo. Si no reactivas industrias, si no haces un montón de cosas, y bueno esto no da para más; pero hay que hacerlo, y tenes que enfrentarte al poder económico que es el que no quiere. Tenes que enfrentarte a los buitres que están afuera, que nos estén chupando de a poco. Ese era el planteo, y bueno, yo creo que hay mujeres que no le entendían, mujeres del Movimiento. Yo creo que lo están entendiendo, están ...alguna con una cosa con más angustia o más bronca, pero acá no cambió nada.

Tuvimos oportunidad de hablar con Chacho Alvarez, tuvimos oportunidad de hablar con Berhongaray que es la mano derecha de De la Rúa, en lo que es el campo, lastimoso. Osea yo no puedo hacer nada, pero escuchame si vos estás hablando con el vicepresidente de la Nación y te dice que no puede hacer nada, ¡tómatala!. Si estás hablando con el Subsecretario de Agricultura, la máxima expresión del agro en el gobierno nacional en el país y te dice yo no puedo hacer nada ¿y qué haces?. Y con el gobierno provincial, años de estar ellos acá, y está destruido Río Negro. Pero destruido.

Como yo digo: indudablemente nuestra relación no es buena, hay mujeres que cómo te digo, esto hay que tenerlo claro, te podes cruzar una vez con algunas de las mujeres que dice ser del Movimiento de Mujeres en Lucha y vos te sorprenderías ¡pucha! hable con las que hablé y ésta.... bueno porque el gobierno se ha infiltrado en algunos sectores del Movimiento, eso lo tiene claro el Movimiento de Mujeres que es así.

Y bueno, es una lucha por decir: luchar en contra del modelo y resistir para que no nos haga pelota el Movimiento, para que el Movimiento lo dirijamos las mujeres y no Verani, y no el gobierno nacional y no el gobierno de nuestra provincia, el Movimiento lo vamos a dirigir nosotras.

Y otra cosa que es importante que yo quiero agregártela, que nosotras aparte de trabajar nosotras cómo Mujeres en Lucha, con el tema del campo, estamos participando de todo lo que tenga que ver con el tema de la mujer. Osea que ello también ayuda mucho a fortalecer a la mujer, no solamente en la lucha sino en

cuestiones que tienen que ver con lo del género, en cuestiones de reivindicar la lucha de otras mujeres, de otros sectores o de otras clase social.

El Movimiento si vos vas a ver, son mujeres que vienen de una clase bastante conservadora que era la clase de los productores venida abajo. Y la mujer no tienen tapujo como yo te digo por más que halla sido de una época, floreciente, tener guita, y tener un montón de cosas si se quedó en la lona, va a salir en la lucha. En cambio el hombre, es más quedado.

Pero hemos participado suponetes desde que nos iniciamos nosotras en los Encuentros Nacionales de Mujeres, hemos estado en el Chaco, en Bariloche y en Paraná y el año que viene nos vamos a La Plata. Eso para nosotros fue, si te digo buenísimo para conocer, para hacer contactos; y ahí nosotros logramos nacionalizar el reclamo del precio mínimo sostén, a través de los Encuentros Nacionales de Mujeres. Nos metemos en los talleres por lo general de “Mujeres y crisis global”, “Mujer rural”, “Mujer y trabajo”, “Mujer y Movimiento de Mujeres”, nos metemos ahí y nosotras vamos como Movimiento de Mujeres en Lucha. Llevamos nuestros reclamos, que es lo que queremos, escuchamos, y desde ahí hemos internalizado que si no nos unimos todos, no solamente las mujeres con los productores, todos los que realmente están luchando, esto no tiene...tampoco le vemos clara la salida. Osea después de escuchar expresiones que vos decís: bueno nosotras siempre fuimos muy reconocidas en estos encuentros, que se juntan 14 mil mujeres, realmente son extraordinarios.

Y bueno en estos encuentros si vos te pones a ver escuchas cada... hemos tenido oportunidad de estar con las correntinas que salieron a luchar, con las tucumanas, con las jujeñas, con mujeres amas de casa, con mujeres desocupadas, con mujeres de la villa, que viven y vos decís, y escuchas cada cosa, que indudablemente están todas en lo mismo, están todas como nosotras, desde otro sector pero están todas luchando, todas tratando de cambiar esto. Y realmente es un lugar, un momento donde logras unir, suponetes a una productora con una obrera rural; osea en la discusión, que se sienten y discutan, de poner el eje donde hay que ponerlo, ¿esto nos llueve de arriba? o ¿hay responsables con nombre y apellido que hacen que estemos padeciendo lo que padecemos?. Porque uno cuando habla de política económica parece re de las nubes, muy teórico, ¡pero no!, existe y hay gente que lo está aplicando. Y esas cosas nos han ayudado a fortalecer mucho el tema de lo que es el Movimiento.

Silvina: ¿Qué otros recursos utilizan para que la gente se acerque?.

Andrea: Nosotras, bueno vamos, por ahí hacemos por grupo campañas de ir a ver gente a la casa, a hablarles, eso lo hemos hecho por localidad, bueno vamos a hablarles a fulana, mengana y sultana, las van a ver; hemos hecho convocatorias por medios de comunicación, permanentemente. Organizamos reuniones, cuando hacemos las reuniones mensuales tratamos de invitar también mujeres a esas reuniones que podemos entender que sean multiplicadoras en algunos lugares. E incluso la invitación es extensiva no solamente las mujeres productoras osea si vemos mujeres que están con problemas tratan de que se unan de que vengan, y ver entre todas que es lo que podemos hacer.

Silvina: ¿Cuáles son los alcances o los logros que han tenido?

Andrea: Mirá los logros que hemos tenido, nosotros lo que pedíamos a conocer pedíamos una refinanciación a 20 años, nos decían: ustedes están locas, hoy la tenemos. Que si no hubiera surgido el Movimiento de Mujeres en Lucha yo te puedo asegurar que se hubiesen rematado los 11 millones de hectáreas de tierras cultivables, ya lo hubieran rematado.

Yo te digo que estoy convencida de que ésto es así, porque cuando hablamos con Colombo, que en ese momento era presidente del Banco Nación, y con el Chacho Alvarez estaban desesperados para que las Mujeres en Lucha aceptaran la refinanciación que ellos habían propuesto. Porque sabían que si nosotras enunciábamos de que no era viable para los productores no lo iban a tomar los productores. Y fue así. Osea hemos resistido luchando pero hasta lo último para que no la tomen, hemos logrado sumar muchas mujeres, elevar la conciencia de los productores, en lo que es los reclamos, esa lucha para que no se caigan. Mas allá de que hemos logrado acá en la zona, tenemos como 14 remates y a nivel nacional que hayan más de 100 remates; Lucy te lo debe haber dicho, pero no me acuerdo bien, pero hemos frenado un montón de remates.

Para nosotras ese es un logro, y habernos organizado ese es el mayor logro, cuando hoy, como yo te digo tenes 10 mil impedimentos: el económico, porque nosotras nos bancamos solas, ¿entendes?. Si bueno, hemos juntado haciendo rifas, vendiendo frutas en la ruta, poniendo una “vaquita” cada una, haciendo dedo hemos llegado a un montón de lugares, nos manejamos con nuestra guita. Entonces, teniendo eso, teniendo en cuenta que el gobierno está operando para destruirnos, a pesar de eso, hemos resistido y seguimos organizadas. Hemos logrado meternos en lo que es en el seno de los productores, con Coninagro; Federación Agraria Argentina; con las Cámaras de productores acá, en Río Negro y Neuquén;

y hemos logrado que los reclamos de las mujeres sean impulsados también por los productores, hemos logrado que se organizaran. Hemos logrado que acá en Río Negro y Neuquén, salieran a cortar la ruta, aunque sea para conseguir un subsidio que sea pequeño pero que los productores entendieron que si no se unían y luchaban no lo conseguían, y para que el gobierno también entendiera que si nosotras no nos organizamos y luchamos, el poder ahí lo tenemos nosotras.

Es que esto tiene que cambiar, yo creo que los logros han sido muy importantes, y en lo personal a mí, el hecho de que las mujeres hayan avanzado en lo que avanzaron, para mí valió la pena haber perdido el trabajo y haber perdido un montón de cosas como he perdido, porque vos en estas cosas que te metes, vas dejando cosas en el camino.

Silvina: ¿Y qué te gratifica a vos?

Andrea: Y a mí mi gratificación es el hecho de las mujeres, quizás por ahí si no tuviera o no hubiera visto la evolución de cómo crecieron, y lo bien que les hizo a mí entender el tema del Movimiento, capaz que no estuviera acá, ya me hubiera cansado.

A mí me gratifica que la gente se organice y luche por sus derechos, para mí eso es gratificante, que no bajen los brazos. Me gratifica el hecho de que también y esto creo de haber logrado, de que las mujeres entendieran esto de la lucha para mí es importante, que hayan entendido que hay mujeres peores que ellas, que están mal. También, que haya logrado yo decir: vamos con las mujeres a un encuentro o vamos a ver a una villa a ver cómo están las otras mujeres, que es lo que están haciendo, esas cosas si bien es un marco de crudeza total, de crisis total, lo que te gratifica es lograr la organización de las mujeres. Para mí eso es importante.

Bueno, ¿querés que vallamos para allá y vayamos charlando en el camino?

“En camino”:

Andrea: Trabajaba en Moño Azul, después de Expofrut, es una de las exportadoras más importantes que hay. Trabajé en la parte de chacras, de campos, en todo lo que es control sanitario de plagas y en todo lo que era la parte de capacitación de personal de chacras. Un trabajo re lindo, a mí desde lo técnico me gustaba un montón. Pero bueno, Moño Azul como tantas otras empresas, indudablemente siempre tuvo una modalidad de joder a los productores permanentemente. Entonces te imaginas cuando yo entro a armar el Movimiento empiezan a aparecer un montón de medios que llamaron a ...los tipos cuatro veces. Cuando yo en realidad en ningún momento perjudiqué a mi trabajo. Yo trabajaba, cumplía con lo que tenía que cumplir, en ningún momento falté a eso porque yo no quería dar ningún tipo de razón a los tipos de que me digieran algo por el trabajo. Y cuando ellas se reunían en el primer tractorazo que fue en Centenario, ellos sabían que estaba impulsado por el Movimiento de Mujeres en Lucha. Centenario es una colonia donde ellos tienen muchos productores.

Me llaman y me dicen: que bueno que la empresa estaba entrando en una política de ajuste, que no necesitaban más mis servicios. Indudablemente me lo imaginé, pero a parte les dije: que eso era discriminación ideológica, persecución ideológica y que me estaban echando por eso. Lo bueno, que todo el mundo lo entendió así, los productores, las Mujeres en Lucha y ellos mismos yo creo, que cometieron un grave error. Igual quedó totalmente expuesto lo que ellos son para los productores. Indudablemente, que salga alguien a organizar un grupo de mujeres productoras, a los productores, para sus reclamos a los tipos no les convenía, y por eso fue que me terminaron echando.

## **"ENTREVISTA REALIZADA POR ANDREA SILVINA PILKOWICZ A NORA DE CINCO SALTOS, PROVINCIA DE RIO NEGRO, INTEGRANTE DEL MOVIMIENTO DE MUJERES EN LUCHA".**

Nora: Algo te voy a responder, no mucho porque no te vallas a pensar que soy Andrea Lúpori, para nada. (interrupciones).

Nora: Mi nieta está estudiando abogacía, es una gringa media jodida. Va muy de frente. Para colmo mi hija no es de ir al frente. Y la que está estudiando abogacía tiene un carácter fuertísimo y choca con la gente, cuando no le gusta algo y ve que no tiene razón discute. Osea yo me la voy a llevar al Movimiento: no mamá me decía ella, mirá que podés tener problemas vos. Tiene recién 20 años.

Andrea Lúpori: Vos concéntrate con ella y olvidate de que yo estoy acá.

Nora: Difícil que me olvide. Yo le voy a contestar a ella pero sabes donde tengo la cabeza. En la indignación, en la impotencia. Ahí tengo la cabeza, de no poder hacer viste, cosas que tendrían que estar hechas. Que se yo. Porque nosotros por ejemplo con Andrea, ella dice que haga de cuenta que no está pero bueno, hago de cuenta que no está; pero voy a hablar justamente de ella.

El año pasado en abril asumimos un compromiso, de pagar una deuda que nos había quedado de un chacra. A duras penas juntamos, que se yo, hablando con el abogado, juntamos unos pesos y se lo entregamos. Y sobre un contrato de fruta que tenía mi esposo, llegamos a un acuerdo para pagar "x" pesos por mes. Y en diciembre se terminaba. Y entonces, el contrato decía en mayo, yo por las dudas me tomé un mes más. Y bueno me ayudó Andrea de convencerlo a éste abogado que es de Atuel, para que comenzara la fruta en julio, el contrato de fruta se vencía supuestamente, éste señor terminaba de pagar el 24 de mayo.

Querida hoy es 30 de enero y todavía éste señor no nos paga. Y no pagamos una sola cuota. Entonces todas esas cosas, mi esposo dice: me dan ganas de no se que, y yo digo bueno busca la buena, bueno mi esposo tiene más pasta. Yo quería hablarlo yo con el hombre, pero si yo hablo no nos va a pagar nada, y no nos va a dar nada tampoco. Y una de mis hijas también quería llamarlo, decirle: no le da vergüenza aprovecharse de un hombre que lo único que hace es trabajar.

Silvina: ¿Quién es el tipo?

Nora: Oscar Caravallo. Es de Cipolletti. Pero toda la gente opina que es una buena persona. Pero me gustaría conocerle la chacra. Las chacras que tiene. Yo estoy segura que las tiene en perfecto estado, cuidadas. Y bueno total, si se le entregó la fruta ¿qué?. Ya comenzamos la cosecha de pera ahora otra vez, nuevamente. Y éste señor no lo paga. Nos debe mucho más de la mitad. Sobre eso fue el arreglo con el abogado con Iñigues, el abogado de Atuel, que a nosotros nos remataban ese lote. Eso porque el abogado nuestro tironeó que nos sacaran un poco de intereses, y éste tipo se encaprichó, y no y no no. y salió a remate.

Que fue el primer remate que paramos, del Movimiento. Entonces, que esto que el otro, el año pasado juntamos con mi esposo, porque yo estoy acá en la casa, 6 mil pesos juntamos que me acompañó Andrea y el abogado del Movimiento. Y se lo entregamos, pero con el compromiso de, por supuesto nos sacaron los intereses.

(interrupción).

No tenemos un mango para pagarles a la gente. El que le vende la fruta ese año recién el viernes dice que va a dar un adelanto. Entonces esto te trae mal.

(interrupción)

Silvina: ¿Tu nombre?

Nora: Nora Gladis Díaz.

Silvina: ¿La localidad?

Nora: Cincosaltos.

Silvina. ¿Mas o menos contame quién sos, a qué actividades te dedicas?

Nora: Soy una ama de casa, una productora en extinción. Porque comenzamos nosotros con mi esposo a trabajar de abajo para llegar a tener la chacra ahora, y bueno nos ha ido pasando... si te cuento toda mi vida no se. Por eso las consecuencias de lo que estamos viviendo, porque a nosotros nadie nos dejó una herencia o que mi papá o mi tío, alguien nos dejó algo, no. Nosotros lo hicimos.

Yo con 19 años y mi marido con 23 nos fuimos a Pomona, ¿no se si conoces esa zona es de Valle Medio?. Pero yo te estoy hablando de treintaipico años atrás. Cuando no había nada, mi esposo era embalador y yo descartadora. Siempre fuimos del valle, yo de Allen y él de acá, de Cincosaltos. Y bueno, nosotros trabajamos toda la vida. Así como empleados no teníamos mucho futuro, y como mi marido es un tipo emprendedor, y bueno vamos a hacer algo, se habían ido unos tíos para poner tomates, el tomate valía.

(interrupción)

Nora: Te estoy hablando cuando yo tenía 19 años. Que nos fuimos a hacer patria allá. Estuvimos 2 años con un tipo que no lo voy a nombrar porque ya debe de haber muerto. Nosotros hicimos tomates. Nosotros nos fuimos cuando allá era el momento de que abrieron las fábricas, y se estaba andando bien eso. Y nos fuimos cómo autónomos. Entonces, pero el tío que nos llevó y nos entusiasmó: ustedes son jóvenes acá, cuando nosotros llegamos se murió. Nosotros llegamos un 18 de mayo de 1959 al velorio de mi tío. Seguimos igual por supuesto, con un gallego mas bravo, nos dio tres hectáreas. Mi marido era ambicioso, joven, con ganas de trabajar de luchar tremenda, y dice eso es poco, te voy a pedir un pedazo por allá en el medio del campo.

Vos te imaginas yo nacida y criada acá en el valle. Allá en el desierto lo que era eso. Y le pidió y dice el hombre sí, si usted lo hace, arregló, asique con caballos prestados. Mi hermano 6 años menor que yo, y bueno tenía que llevar mi marido, bueno no era con dos caballos, no se cómo ponían adelante, para hacer más.

Ahí estuvimos dos años con éste señor de Pomona. Después había un señor de Buenos Aires, había venido, se había retirado de todo, tenía no se cuántos títulos: el doctor Aguirre, vivía en Pomona. Lo veía a mi esposo, y me veía a mi que yo siempre andaba con él. Y bueno en esos años con la asada y con la pala ¡te imaginas!. Entonces mi marido sabía cortar el pelo, y se venía a cortar el pelo a la noche en Pomona. 2 veces por semana, después una vez por semana. Y con eso comprábamos la carne. Bueno, todas esas cosas. Entonces éste doctor era..., aparte médico, bueno vino Mitre, uno del Mitres del diario La Nación, y compró tierras en Lamarque. Digamos que había tierras que fueron a juicio, que se yo. La cosa que el tipo tenía como ciento y pico hectáreas. y éste venía a la casa de Pomona de éste otro doctor Aguirre, se llamaba. Y empezó a decir: acá hay un hombre joven, y no tiene campo de acción, es muy poco la tierra que le dan, con el sacrificio con que la trabaja, y bueno con la señora y mi hermano; 6 años menor que yo, y mamá que me cuidaba las nenas, yo tenía en ese tiempo 2 nenas. Que ahora tienen mas de 40 años. Y bueno, nos vinimos con Mitre en el año '71, en Lamarque, y estuvimos 10 años con éste Mitre. Bueno, excelente patrón, no digo que no; pero nunca esa gente dijo: bueno, tenes una vivienda digna o un baño como la gente. Todas esas cosas ¿viste? Y luchar, y luchar, y después ya nos vinimos para acá, ya se vino mi marido a "El Chañar". ¿No se si conoces "El Chañar"?, era todo monte pero ya vino con un tractor, cuando lo vieron trabajar, la firma Gaspardi que era de Cipolletti, que fue el que hizo todo "El Chañar", vio que era responsable, y demás, asique, le dio tractores para manejar.

(interrupción, suena el teléfono)

Silvina: ¿Tu producción? ¿Exportan?

Nora: Bueno, nosotros vendemos a los galpones, y ahí es donde te embromaron. Si tenemos manzanas, peras, éste año mi marido plantó cebollas, tenemos zapallo, cebolla en la chacra nuestra, porque arrancó plantación vieja que teníamos como 70 años. Los perales mas o menos una hectárea y ahí está la cebolla. Bueno, después en otro lugar que no es nuestra la tierra, puso zapallo, para ir arreglándonos un poco, porque esto es de terror.

Silvina: ¿Cuántas hectáreas tienen?

Nora: 10 hectáreas tenemos nosotros. Es una chacra chiquita.

Silvina: ¿Y la situación con el Banco?

Nora: Decime, decime, porque ¿qué pasa?. Nosotros hasta el año '92 no teníamos deuda con nadie. Pero comenzaron a decir que había que reconvertir, y mi marido arrancó casi toda la chacra la de frutales viejos, para reconvertir, y después hubo que sacar el dinero en el banco para plantas. No todas, porque mi marido y mi hija hacen las plantas también, saben injertar. No todas porque una tanda de plantas las teníamos nuestras, pero el resto hubo que comprarlas. Y de eso no salimos más con el Banco Nación. Nos quedamos ahí. Ahora la han llevado a una deuda que es descomunal. Directamente lo llamaron a mi marido. Él no puede decir sí me dan 20 años. Es mentira eso. Vos fijate que te den 20 años y si no tenes rentabilidad. ¿Con qué pagas?. ¿Con qué cumplís?. Es cómo el caso Iñiguez, el abogado ese de Neuquén, nada más que eso no era del Banco Nación, esto era de Atuel. Es diferente. Espero que el Banco Nación no lleve a remate a las chacras, no sé.

Silvina: ¿Y vos padeciste una situación de remate?

Nora: Sí, la primera. Digamos que acá se hizo el Movimiento de Mujeres en Lucha. Y bueno, yo me integré porque mi hija trabaja en la Cámara de Productores, era secretaria. Y bueno, vino una señora que a su vez... bueno vino a invitarla cuando se hizo en Cipolletti y ahí: mamá por qué no te integras, mirá que viene todo mal. Y nosotros veíamos que se venía. Pero nunca, me imaginé que el remate que se iba a parar iba a ser el nuestro. No me lo imaginé.

Silvina: ¿En qué año fue?

Nora: En el '97. Fue el primer remate que se para acá en el valle, en el Alto Valle, fue el nuestro. Y eso que todavía estamos en la lucha.

Silvina: ¿Y el Movimiento cuándo se constituyó?

Nora: En el '97, pero en junio, y el remate nuestro fue en septiembre. Y el Movimiento realmente el que lo trajo acá fue Andrea, Andrea Lúpori. Sintió un comentario acá, no se cómo fue, y dijo: hay que hacer algo, hay que hacer algo. Y bueno ella fue la que trajo el Movimiento acá.

Silvina: ¿Por qué seguís participando ahora en el Movimiento?

Nora: Y porque yo sigo participando, ¿cómo te explico?, porque vivís indignada, por todas las injusticias que hay, porque si bien a mí me pararon un remate, yo estoy tratando de solucionar eso, no soy la única, no somos los únicos. La cantidad de pequeños y medianos productores que se van a quedar sin sus tierras. Yo lo que le decía a Andrea: bueno mirá a mí me rematan una chacra y bueno, no la podemos parar, bueno, mala suerte; pero yo voy a seguir, voy a seguir luchando por todos, yo pienso que si estuviésemos todos unidos no pasarían esas cosas. Porque tendríamos fuerza.

Silvina: ¿Y contra qué se lucha?

Nora: Contra la política, contra el sistema financiero. El político ahora no vamos a hablar del peronismo radicalismo, del político de turno, lamentablemente es así. No te dan soluciones. En el tiempo que estaba Menem era Menem y ¿ahora qué?. Nosotras, como yo le digo a Andrea, en el tiempo que estaba Menem de presidente, estaba el peronismo, nosotros teníamos nuestro gobernador radical, y entonces cuando hacíamos algo ¿viste? con tal que hiciéramos contra la nación fenómeno, y aplaudían. ¿Y ahora?, la de los camioneros ya la declaró ilegal.

Entonces es el sistema, esto no va mas. Entonces uno que vivió trabajando como yo te digo, en la lucha de abajo, que se yo. Si uno es joven éstas cosas no te pegan tanto, porque vos decís me queda la vida por delante para seguir. Pero nosotros que estamos de vuelta es difícil. Por ejemplo mi marido es integrante del Consorcio de Riego también, de la Cámara de Productores. Pero te digo que ésto está feo. Ésto no da para más. Yo se lo que van a hacer. Suponete que sigan rematando, el lote nuestro son tres hectáreas de peras, el primer remate. ¿Para que lo quería? Para un country, hacer piletas de natación, canchas de tenis, y son tierras productivas.

Entonces te indigna esas cosas así. Nosotros también tenemos un pedazo de tierra en Valle Sur, pero es un a isla eso, ahí está mi hermano. Y que yo le diga a mi esposo me parece que nos vamos a tener que volcar más a las siembras anuales, que a los frutales, porque el costo del frutal es tremendo y ahora....

Hoy justamente mi marido tiene que ir a firmar el contrato, la pera a 15 centavos. Saca la cuenta cuando te las descartan. Vos podes tener la mejor producción bien curada, todo lo que quieras, pero allá en el galpón siempre te ponen si es un 5% de descarte, si es un 2 te van a poner un 5 si es un 5 te van a poner un 10. Y los 15 ¡centavos se te van bajando!. Entonces quiere decir que no te pagan los costos. Yo le digo a mi esposo: es tonto ésto de seguir así. Seguir produciendo para los demás. Y además para los de arriba por supuesto. No se. Ésta firma que le vamos a vender ahora, vende mucho al mercado interno, no se si exportará, si exportan le venderán a Expofrut.

Silvina: ¿Cómo se llama la firma?

Nora: Es un galpón nuevo, son de San Pedro... provincia de Buenos Aires. No me voy a acordar ahora. Ya trabajaron el año pasado, es un firma conocida: Arnor. Es de San Pedro, de Buenos Aires. El año pasado, nosotros éstos años atrás, como no era mucha fruta, como mi marido... el gran error de reconvertir, las guardábamos en el galpón, en Cipolletti. Y cuando aparecía un comprador ahí se vendía, y mas o menos ahí íbamos tirando, pero el año pasado había bastante fruta, estaba lindo, y no tuvo mejor idea que venderla fruta a Oscar Caravallo. Y lo peor del caso es que asumimos un compromiso. No te digo que lo

firmé, no lo firmé pero el tipo lo escribió. Nos es que yo invente, sino Andrea me acompañaba a todos lados más el abogado del Movimiento.

Silvina: ¿En el Movimiento tienen un abogado?

Nora: Sí, sí. Tenemos personería jurídica a nivel nacional.

Silvina: ¿Y ahora por qué participa en el Movimiento?

Nora: Porque me encanta, mientras que sea para defender al más débil, me encanta. Y porque no es político. Es político, porque estás reclamando algo por supuesto, pero no es partidista.

Silvina: ¿Qué piensa de los partidos políticos: por qué no canalizan...

Nora: No mirá, no me hagas esa pregunta. No se mirá, uno más chanta que el otro. Hacen sus negocios ellos nada más y su entorno, y los demás nos quedamos afuera, digamos la gran mayoría.

Mirá yo cuando era muy jovencita, mi papá se murió cuando yo tenía 11 años. Y los hermanos de mi mamá eran todos peronistas, de los peronistas, peronistas. Y entonces una de mis primas atendía en Allen la Unidad Básica, entonces me llevaba. Y vos fijate que mi papá era radical, mi papá era uruguayo de La Pampa, y mi mamá siempre radical, pero la familia de mi mamá peronista. Entonces yo tenía en la cabeza un despelote que decía: ¿hay que ser peronista o radical? ¿o no hay que ser nada?. Y yo veía en ese tiempo cuando repartían las cosas de la Unidad Básica, que era negocio ¿viste?, gente que a lo mejor tres veces les daban las mismas cosas. O incluso cuando llegaban motos, bicicletas. Y mi papá radical, mi papá no lo pude ver mucho en la política porque se murió. Pero entonces, yo ahora digo: yo no sé si fui peronista cuando era chica o era radical, o no fui nada porque no entendía nada. Pero veía. Entonces por eso lo de la política que te puedo decir. Uno más chanta que otro. Ahora si saliéramos todos a luchar que fuera todos parejos, bueno, que sea radical, que sea peronista, que sea comunista bueno, qué se yo. Pero que sea algo... y que el trabajador. Digamos, tanto de abajo como el mediano y pequeño productor, el pequeño comerciante. Pero vamos a desaparecer todos. La tendencia es esa.

Silvina: ¿Y cuáles son los objetivos del Movimiento?

Nora: Y el objetivo del Movimiento es esto: es la lucha. Es la lucha, estar en todas las más partes posibles. Por ejemplo acá se hace la Fiesta de la Fruticultura, en Cinco Saltos. Digamos que la fruticultura no está de fiesta, pero es un homenaje a los pioneros, que se consiguió a nivel nacional. Entonces para no perderla se sigue haciendo, pero es en honor a los pioneros. Porque la fruticultura empezó acá en Cincosaltos. Si bien ahora quedamos pocos, pero comenzó acá en Cincosaltos. La experimental, el INTA estaba acá en Cincosaltos. Donde está Ciencias Agrarias, todo eso era la experimental, después se la llevaron a Guerrico. Entonces ¿qué haces, qué pasa? Mi hija nos consiguió un stan gratis, ¿para qué? va a ir el Movimiento allá. Y justamente para poner nuestros reclamos.

Lo que más luchamos es por el precio sostén, condonación de intereses de la deuda del Banco Nación, los 4 puntos famosos que tenemos. A ver si hacen algo por las firmas que se presentan en convocatoria y no le pagaron a los productores. Todas esas cosas hacemos. O esos señores que no presentaron convocatoria y no te pagaron tampoco. Y tu fruta ya se vendió, se comió, y todo. Y en eso estamos embanderadas las del Movimiento. Ahora cuando un grupo se te abre para la política sonaste.

Silvina: ¿Hay mujeres que se integran?

Nora: Por lo general se van integrando, por ejemplo acá cuando comenzó en Cincosaltos éramos muchísimas, más de las productoras se habían integrado un montón. Digamos de gente que antes estaba muy bien, y que se vino abajo. Yo conozco chacareras bien, bien, bien, que se vinieron a menos, que yo no me considero entre ellas, porque ellas son re productoras viejas, que con 5 hectáreas de frutales, los maridos, los hijos que se yo, estaban en la confitería.

Yo soy productora de otra manera. Digamos de abajo. Y lo que logramos lo logramos nosotros. Nadie nos dio nada. Entonces de esas productoras muchísimas habían comenzado, pero ¿por qué?, porque querían que les saquen el teléfono de la chacra, viste que el teléfono de la chacra es comercial. Habían muchísimas. Pero son señoras que no se bajan del caballo. Y una de esas señoras ahora la vez en la cola del PAMI que le dan una bolsa, una de esas productoras. Pero que eran señoras. Y bueno nosotras a esa productora le fuimos a defender un remate, ahora hace poquito a Cipolletti, un remate de la chacra. Ella decía, yo digo: vos nunca pensaste que ibas a estar en esa situación. Pero dice: no no era necesario no va a

venir nadie. Viste esas cosas así que te envenenan. Y bueno, nosotros tenemos el lema de callarnos la boca y bueno, y ahora le van a seguir rematando, y bueno tendremos que seguir llendo.

Silvina: ¿Las llaman a ustedes para parar los remates?

Nora: Sí, claro, nos llaman, pero nosotras también le ponemos; antes al principio salíamos con un colectivo lleno, salíamos treinta o cuarenta, y después ¡dijimos no!, no es así la cosa, no somos un comando para remates. Ahora por ejemplo al que se le remata, se junta su gente, que se haga un grupo grande. Igual que antes, en las casas tampoco, si se remataba una casa. Como era del mediano y pequeño productor, entonces ¿qué hicimos?. Que hagan carteles que digan: “Por la vivienda única”, los vecinos, y que nos llamen. Porque sino querían que fuésemos allí, no! tampoco es así.

Por ejemplo antes viajábamos y por ahí no teníamos un peso, y entre todas pagar el colectivo, entonces ahora no. Cuando hay que ir a parar un remate por lo menos, al señor que les rematan por lo menos que nos pague la tráfico y que junte gente. Porque sino seríamos un comando como..., nos manejarían como títeres.

Asique hemos parado. Le decía justamente a Andrea no tengo nada material del Movimiento, porque lo he ido desparramando y me he quedado sin nada. Cuántos remates hemos parado y cuántas viviendas. Viviendas tres me parece, y chacras muchas...ahora también el concepto de no porque vayamos a parar un remate no se va a pagar la deuda. Lo que se lucha también por los intereses. Porque siempre son más los intereses que las deudas, que asumiste. Y bueno tendremos que seguir, que se le va a hacer. Y ahora siempre lo que se clarifica cuando hay una nueva integrante es político pero no partidista. No por eso le estamos prohibiendo que tenga su ideología política, porque cada cual tiene su, en el Movimiento hay de todas las ideologías políticas pero que no se aplican en el Movimiento. Es político pero no partidista. Entonces, por ahí hay una media fanática, bueno no, la política afuera. Digamos el partido afuera, porque si no tendríamos que mirar: vamos a pararle el remate a éste tipo ¿qué será? ¿será radical, será peronista?, no sirve.

Silvina: ¿Quiénes se acercan al Movimiento, quienes participan? ¿se va renovando la gente?

Nora: No, vos sabes, que por ahí se borran, y después aparecen todas otra vez, llevan nuevas integrantes.

Silvina: ¿Va creciendo el Movimiento? ¿o cada vez menos?

Nora: Vos sabes que no. Va creciendo, a vos te parece que el Movimiento en éste momento está desinflado; suponete se va a rematar algo, y aparecen todas las que habían y traen más. Lo que pasa que en el Movimiento nosotros no tenemos reunión de diciembre, a vos te parece que no existe más el Movimiento. Pero ahora por ejemplo están llamando de Regina desesperadas, porque justo una tiene que ir a un lado otra a otro. Y bueno, pero igual un grupo nos está esperando ahora. Lo mismo acá en Cincosaltos cuando una llama a una reunión están todas. Pero nosotras tenemos muchas en Roca, también con distintas ideologías políticas, y por ahí la quieren aplicar, son medias fuertes de carácter, pero no, en el Movimiento, no. Siguen en el Movimiento no se van.

Silvina: ¿Existe algún registro de cuántas mujeres existen?

Nora: No, vos sabes que antes, cuando estaba mi hija, porque mi hija se salió del Movimiento porque tiene mucho trabajo, y ella lo manejaba lo manejaba todo acá en Cincosaltos.

Silvina: ¿Por qué? ¿a qué se dedica?

Nora: Ella es la secretaria de la Cámara de Productores. Asique ella lo llevaba bastante bien y otra señora que no está más, que se fueron. Roca lo lleva bien. Y mi hija no está más en el Movimiento pero me ayuda a mí. Digamos no están activamente, pero pasivamente está. Si necesitamos algo está. Ahora por ejemplo ella nos consiguió el pedacito en un stan de tres por tres y vos vez, hoy es martes y no se hizo nada. ¿Por qué? porque estamos todas desparramadas, como yo le decía a Andrea: no lo vamos a hacer nada; no decía Andrea, lo vamos a hacer.

Silvina: ¿En ésta época están desparramadas?

Nora: Claro, cada cual en su actividad, otras se fueron de vacaciones, éste es un mes jodido, éste.

Silvina: ¿Por el mes, no porque el Movimiento esté parado?

Nora: No, no para nada. Ahora en más ya empieza todo. De ahora en más empieza, todos los meses se hace una reunión general en los distintos pueblos desde Chichinales hasta Plottier. Un mes le toca a uno, en esa reunión se elige al otro pueblo, después el otro, el otro. Todavía no hemos logrado llegar a Río Colorado.

(interrupción)

Nora: En un remate de Allen, escuchábamos el número de..., no lo teníamos, asique mi hija hablábamos de a Allen a acá primero en la Cámara donde estaba mi hija, después acá a la casa. Y de acá mi hija rastreando a las del Movimiento de las de La Pampa a las de Santa Fe. Estaban juntas en un remate asique para pedirle el número, y después nos llegó quinientos y pico de teléfono.

Silvina: ¿Por qué expresan sus demandas a través de un movimiento social y no un partido político?

Nora: Porque en el partido político te van a manejar. Te van a decir sí yo te voy a ayudar, pero vos tenes que hacer ésto, por eso a mí entender, no se el resto. Porque si vos cuando te prendes con un partido, te van a dar te van a decir: ¿sí que necesita?. Te doy esto, pero me vas a tener que dar aquello. Vos no vas a poder ir a gritar contra nadie. O vos vas a ir a gritar contra Verani suponete yo te voy a ayudar, pero vos tenes que ir a hacer despelote contra Verani o a la inversa. Por eso es que nos agrupamos así y no en un partido político. Porque si fuera un partido político sería más fácil.

**"ENTREVISTA REALIZADA POR ANDREA SILVINA PILKOWICZ A ANGELICA DE RIO COLORADO, PROVINCIA DE RIO NEGRO, INTEGRANTE DEL MOVIMIENTO DE MUJERES EN LUCHA".**

Silvina: ¿Tu nombre y a qué actividad te dedicas?

Angélica: Soy Angélica. Bueno yo soy docente pero soy esposa de productor. En Río Colorado, a raíz de tres años de desastre económico, un año de emergencia y dos de desastre económico; surgió la necesidad, ya hace más de un año que nosotras estamos funcionando en Río Colorado. Si bien el Movimiento tiene mas tiempo que nació con Lucy de Cornelís, en La Pampa, bueno en Río Colorado, hace un poco mas de un año que estamos funcionado. Surgió de la necesidad que teníamos nosotros de ayudar al pequeño y mediano productor que se encontraba realmente mal, ante que nadie los ayuda, nadie provee por él.

Y viste que la mujer en todos esos casos cuando existe la verdadera necesidad de ayuda, se embandera detrás de cualquier lucha honesta, de cualquier lucha que considere justa, la mujer siempre lo ha hecho y ha salido a defender a su esposo a sus hijos, por amor a la tierra. Porque uno ve como el productor lucha por lo que considera justo y por su trabajo porque ama lo que hace. Y entonces la mujer, surge de ahí la necesidad ante los remates o las cosas...

El Movimiento vos sabes bien como nació que nació ante un remate que le hacían a la que es la presidenta del Movimiento de su propiedad, entonces ella se juntó con algunas mujeres que pararon el remate de su campo. Y allí nace el Movimiento de Mujeres en Lucha.

Hay muchos Movimientos de Mujeres en Lucha en el país. Pero de otro tipo de lucha, nosotros estamos en defensa del pequeño y mediano productor. Pero cuando nosotras estuvimos en el Encuentro Nacional de Mujeres en Bariloche, descubrimos que hay un movimiento de mujeres en lucha por la justicia, hay movimiento de mujeres en lucha por los empleados portuarios, por los pescadores. Ahí descubrimos que hay movimiento de mujeres en lucha, y que nosotras nuestra intención es justamente movimiento de mujeres en Lucha sea grande.

Nosotros como ya mas o menos conocemos el funcionamiento, lo que nosotros siempre le hablamos a las mujeres, es que cuando surge algún problema tienen que reunirse y formar un Movimiento de Mujeres en todas las ramas, en todos los ámbitos de lo que hace al trabajo en nuestra república.

Y bueno, yo te digo de ahí nosotros acá empezamos a funcionar.

Silvina: ¿Hace cuánto tiempo?

Angélica: Nosotros comenzamos a funcionar en septiembre de 1999, hace un año y algo que estamos funcionado acá. Y bueno, con algunos altibajos, por razones de que ya hace tres años que nosotros llevamos mal. Como el Movimiento es autosostenido, nosotras muchas veces quisiéramos juntarnos con la gente del valle, nosotras tenemos allí nuestra coordinadora que es Andrea, y a veces nos queremos juntar para reuniones mensuales que siempre se hacen, y no podemos porque no tenemos medios de cómo salir. Hemos hecho de todo, hemos hecho comidas hemos hecho de todo, para juntar medios. Pero últimamente es imposible. Porque qué le vas a pedir, nosotros los medios le sacamos de los mismos productores, si hacemos algo para vender son ellos los que nos compran. Entonces nos han donado fruta y así nosotras hemos podido hacer un viaje, te digo largo, antes podíamos más juntarnos con todas las mujeres. Pero de todas maneras nos mantenemos en contacto telefónico.

El otro día casualmente cuando surgió acá la sospecha de que se iba a rematar a un productor, nosotros habíamos hablado con las mujeres del valle y las mujeres del valle venían 14 mujeres. Íbamos a tratar de parar ese remate, que a lo último el productor arregló con el Banco y se suspendió el remate.

Silvina: ¿Cuándo fue?

Angélica: Fue en el mes de noviembre, que se hacía en la comisaría el remate. Iban a venir 14 mujeres de allá, ya teníamos todo organizado, osea que la ayuda no es más que levantar el tubo, y sabemos que nosotros contamos con las mujeres de cualquier punto del país del Movimiento de Mujeres en Lucha, así se trabaja.

Nosotras nos reunimos cada 15 días, nos reunimos acá, y tenemos un contacto fluido con la cámara, si bien hubo un momento debido a todas esas razones que yo te dije, esa mezcla de cosas que no debería haber existido: políticas, de todas maneras nosotras respetamos la decisión de una persona de irse del Movimiento porque no se siente cómoda porque tuvo una idea política determinada y ve que no puede dentro del Movimiento hablar de su política partidaria, la única política que nosotros hablamos es de la política productiva. Es por la que peleamos y la que ejercemos es la política productiva. Mantenemos un contacto con la cámara.

Silvina: ¿Cómo es la relación con la Cámara de Productores?

Angélica: Ahora es buena, tuvo un momento un poco tirante por ciertas cosas que nosotros considerábamos en desmedro del productor, ciertas cosas que no se manejaban del todo bien. Y que considerábamos que perjudicaba a algunos productores, especialmente a esas personas que menos se pueden defender, que menos alzan la voz, las personas que por su condición por su forma de ser, hablan poco, entonces nosotros nos levantamos en defensa de ellos y probablemente ahí a estado un poco tirante la relación.

Pero de última, parece ser que ellos comprendieron que nosotros... porque yo se lo dije a un miembro le dije: nosotros no vamos a... pónganse a pensar si nosotros peleamos o discutimos en el buen sentido de la palabra con ustedes, no es para beneficio de ninguna de nosotras, es porque pensamos que se está

perjudicando algún productor, sea quien sea el productor, no es que nosotros vamos a ir a defender a nuestros maridos o a nuestras familias. Nosotros defendemos a todos, al pequeño y mediano productor, porque siempre estuvo muy desprotegido, desprotegido de todo.

Silvina: ¿Cuáles son los objetivos del Movimiento?

Angélica: Bueno, el Movimiento es pluralista, el objetivo principal del Movimiento es defender al pequeño y mediano productor. Y luchar para conseguir mejorar su forma de vida, su situación en cuanto a mercado, prepararlos; nosotros hacemos todos los cursos de marketing, o talleres de crisis global, nosotros nos imbuimos para ir metiéndolo. El espíritu del Movimiento es una lucha con un objetivo bien claro: la defensa del pequeño y mediano productor. Y convertirnos en voceras de lo que ellos pretenden, de lo que ellos quieren conseguir.

Silvina: Angélica ¿cómo surge el Movimiento acá en Río Colorado?

Angélica: Bueno, el Movimiento en Río Colorado justamente surgió de una invitación que se le hizo la cámara de Allen a la cámara de Cipolletti. Invitándolos diciéndole si en Río Colorado no fueran gozosas de formar un Movimiento de Mujeres en Lucha. En ese momento en la Cámara de Río Colorado están dos mujeres formando la comisión de la Cámara, bueno una de las mujeres comenzó a invitar a otras mujeres y les dijo cual era el objetivo.

Esto no es lucrativo para nada, al contrario, vos tenes que dedicarle horas fuera de tu trabajo, viajar, recorrer, hacer documentos. Todas tienen consenso para la elaboración de documentación, osea que todas pueden aportar ideas somos todas iguales. Un Movimiento completamente horizontal, sin fines de lucro y autosostenido, nosotras tenemos que buscar la forma de cómo sostener.

En principio nosotras íbamos poniendo nuestra "cuotita" mensual, diaria para poder sostenernos, últimamente no se puede hacer eso. Y bueno, allí a raíz de esa invitación de mujeres del valle, surge el Movimiento de Mujeres en Lucha que ha sido constante, ha tenido un funcionamiento constante, que no tuvo altibajos. Sí tuvo miembros que se retiraron y otros que ingresaron, pero ha estado funcionando permanentemente y nuestra relación con las mujeres del valle es fluida aun a pesar de la distancia.

Yo pienso que nos falta mucho por aprender todavía, nos falta mucho por andar, pero ha estado funcionando bien. Ahora ya te digo últimamente cuando se supo de ese remate, de esa chacra fue la gente de la cámara la que se acercó a nosotros. A ver cómo podíamos hacer porque le remataban a un productor. Y bueno, primeramente cuando hay un remate nosotros lo primero que hacemos es consultar al productor si quiere que pare el remate. Nosotros no podemos actuar si el dueño de la propiedad no acepta que se le pare el remate. Eso lo primero, y después respecto a lo que nos preguntaban, si a lo mejor es un productor que ha perjudicado a alguien o que realmente en términos no es una buena persona, si nosotros igual lo ayudamos cuando se paraba un remate, nosotros siempre decimos que si el productor no ha perjudicado a otro productor, lo podemos ayudar si él quiere. Siempre y cuando no haya perjudicado a otro productor. Y bueno, si es una persona que siempre ha trabajado, y que no es una persona muy grata a muchos, pero siempre ha trabajado y ha luchado por su propiedad se merece igual ayuda que cualquier otro ¿no?.

Silvina: ¿Ha habido casos de remate acá?

Angélica: No. Iba a ser el primero éste, el de noviembre pero no, pero se suspendió. Gracias a Dios no ha habido casos de remate. No quise decir con esto, ojalá no suceda, pero acá la situación es muy muy crítica, asique no descartamos que exista esa posibilidad, ojalá no.

Silvina: ¿Vos por qué te decidiste a integrar el Movimiento?

Angélica: Bueno, porque mirá yo soy hija de productor, además de esposa soy hija de productor, soy nacida en la chacra que en éste momento es nuestra; y bueno siempre admiré a mi padre, por el amor tan grande que le tenía a la tierra. El vivía trabajando la tierra y el vivía pensando en como iba a poder sacar adelante la chacra, y siempre lo admiré. Después yo casada con un productor también, cuando mi padre muere, el médico dice que mi papá murió con el corazón agrandado, no le entraba en el pecho y entonces a raíz de eso se le produce la muerte. Porque el corazón no entra y produce una rotura dentro del corazón. Y entonces no le cabría en el pecho el corazón, y entonces le pregunto al médico: ¿a qué se debía? por someter el cuerpo a demasiado ejercicio físico, por demasiado esfuerzo físico. Entonces yo digo que mi papá dejó la vida por la chacra y entonces eso para mí me marcó mucho a lo largo de mi vida. Y luego veo a mi esposo que cuando trabaja su chacra y está días y días, de verlo, de verlo llorar cuando hay un desastre cuando hay una helada o cuando cae piedra, eso me decidió a decir: sí la tierra produce ese amor

en los hombres cómo en nosotros no va a surgir un grupo que pueda ayudar a esa gente a salir adelante. Como sea, equivocándonos a veces, protestando, golpeándonos, pero cómo no va a ver un grupo que se pueda formar por mujeres que tengan ganas de luchar para ayudar a esa gente, y bueno en realidad mi pensar es ese. He tratado de contagiárselo a otras mujeres.

Vos sabes que en el Movimiento tenemos mujeres jóvenes, y son las que yo siempre digo que nos tenemos que rodear de mujeres jóvenes porque son las que tiene más empuje, cuando uno ya muchas veces va doblando el codo, más de la mitad de su vida, necesita gente joven que tiene ese empuje y esas ganas de luchar. Que a veces es la que más se equivocan porque han vivido menos, pero bueno, uno aprende de esa gente joven ¿viste?. Porque a veces uno ve que tiene ese empuje y se contagia, del empuje que tienen. Y bueno si se equivocan ellas, nos equivocaremos juntas y aprenderemos juntas.

Silvina: ¿Qué cosas te gratifican de participar del Movimiento?

Angélica: Yo creo que no se puede explicar en palabras, porque la gratificación es interna. Cuando logras algo, cuando logramos por pequeño sea, que a veces a la gente que no tiene nada que ver con esto le parezca, cuando logramos algo, la gratificación que sentimos no se puede explicar en palabras.

(Interrupción)

Silvina: Por ejemplo cuando nosotros fuimos a ver al Chacho, el hecho de haberlo conseguido, durante 5 años se había intentado conseguir recibir a Mujeres en Lucha, y se consiguió, Río Negro lo consiguió. Lo conseguimos mediante el intendente de Cipolletti, pero se consiguió más que nada de Río Negro. Lo que nosotros decíamos entre nosotros, al margen de que consigamos algo con Chacho o no consigamos, nosotros nuestra postura lo que nosotros le queríamos ir a decir y se lo pudimos decir, no fue moco de pavo. Conseguir una audiencia con el vicepresidente de una república, no es una cosita así no mas, entonces la gratificación que tenes, el hecho de la importancia que se le da a la mujer. Cuando la mujer está luchando por algo, por una causa justa, a veces la importancia que los mismos le dan, al margen que después una vez que nosotros nos fuimos, pueden o no pueden hacer nada. La importancia que le dieron para nosotros ya es una gratificación enorme. Y que sabía que no íbamos a ir por una incoherencia, porque sino directamente no nos reciben. El hecho de que también el gobernador de la provincia las halla recibido, más difícil fue hasta que incluso que nos reciba el Chacho. Lo que a mi me gustaría, que no la tengo acá en éste momento que la tiene una señora del consejo deliberante, que vos pudieras escuchar la conversación que tuvieron las mujeres del Movimiento, de todo el país con Chacho Alvarez, las cosas que le dijeron al Chacho Alvarez. Amén de que una mujer del norte le dijo a Chacho: nosotras nos creemos muy inteligentes, las mujeres y fuimos tan tontas, tan tontas por darles tanto campo libre a los hombres, si hoy hubiésemos estado más mujeres en el gobierno no estaríamos tan como estamos, y eso realmente se lo dijeron las mujeres al vicepresidente. ¿Entendes? Hasta que punto se encuentran.... mujeres llorando. Donde le dijeron: no nos van a arrancar nuestra tierra, porque la vamos a defender hasta la muerte. Vamos a luchar con las uñas, aferradas las uñas a nuestras tierras. Cosa muy importante que le han dicho las mujeres al Chacho.

Silvina: ¿Han logrado algo, qué logros han tenido?

Angélica: Bueno, a nivel local decís vos?

Angélica: Sí o...

Nosotros del Movimiento yo puedo decir que a nivel local fuimos recibidas en la Cámara de Diputados en una oportunidad y pudimos exponer ante cerca de 200 diputados de todo el país, pudimos exponer la situación de Río Colorado, ese fue uno de los primeros logros que conseguimos como Movimiento de Río Colorado. Nosotros viajamos allá, pudimos exponer la situación de Río Colorado, fuimos escuchados.

Silvina: ¿Cuándo fue?

Angélica: Fue el año pasado a principio de año, mas o menos alrededor de marzo del año pasado. Pudimos exponer la situación de Río Colorado y fuimos escuchadas ante las comisiones de agricultura de la nación. Estaban las dos comisiones y fuimos escuchados en la cámara de diputados. Eso fue uno de los primeros logros que conseguimos, luego elaboramos los documentos que se llevó a nivel local para la provincia.

Cuando nosotros el año pasado estábamos en lucha en la ruta, consiguiendo el precio sostén, los famosos cuatro puntos por los que estamos luchando, bueno, después los logros que hemos conseguido mediante los tractorazos. Alguno de los puntos que nosotros pedíamos, subsidios, si bien no vino los 1500 pesos

por hectárea que habíamos solicitado vino, se logró el subsidio para los productores, en desastre o emergencia. Después al margen que hubiese sido mal repartido, o que las cosas no hubiesen sido muy claras ¿viste?, ya pasa por otras manos, pero nosotros ya te digo no manejamos esos temas.

Logramos por ejemplo, tener voz en las asambleas de productores que se hacen regularmente, en Regina, se suelen hacer, la mayor parte de las veces se suele hacer en Regina cuando viajamos con los productores tenemos voz, allá nos sentamos todas las mujeres y podemos tener voz, podemos ser escuchadas por el resto de los productores.

Y bueno el logro a nivel provincial ya te digo, es grande porque la mayoría de los productores apoya, y para nosotros eso es muy importante, osea la mayoría de los productores, un alto porcentaje de los productores ha comprendido que nuestro fin apunta nada mas que a ayudarlos a ellos, no tenemos otro objetivo particular, u otro objetivo oculto. El hecho de que la mayoría de los productores lo haya comprendido para nosotros significa un logro muy importante porque contamos con el apoyo de ellos. Y sabemos que en cualquier comisión que formen y todo lo demás.

Cuando le pidieron una audiencia al presidente, por ejemplo va una, cuando la consigan, no se cuando la van a conseguir, que van a ir todos los representantes de todas las cámaras; de Río Negro va a ir una mujer del Movimiento, que va a ser Andrea, va a ir a acompañar a los productores para tener una audiencia con el presidente de la república. Así que son logros importantes.

Silvina: ¿Hay algún tipo de registro de las mujeres que participan acá? ¿Cómo se organiza el Movimiento?

Angélica: No, nosotros vamos formando un listado después a medida que las mujeres renuncian o se va incorporando alguna. Bueno cuándo se incorpora alguna le leemos cual es el espíritu del Movimiento, le decimos: a qué estamos abocadas, a la lucha, que no es fácil, que es difícil que muchas veces nos golpeamos con determinadas cosas y posturas de alguno que otro no muy clara, pero ellos se van dando cuenta que nosotros...

Porque para todas nosotras es más cómodo estar en la casa, cada uno en lo suyo, pero eso no es estar comprometido con algo en la vida, es no tener una razón de existir, entonces muchas veces yo le digo siempre a los chicas cuando hablamos, cuando nos reunimos: si es más fácil para nosotros estar en la casa y decir no queremos problemas.

Nosotros por ejemplo, cuando andamos con las instituciones, viendo como funcionan las instituciones, cómo funciona esto cómo funciona aquello, muchas veces vemos que se va información, nos miran cómo si fuésemos una especie de inspectoras, pero muchas veces nosotras decimos no porque si hay algo que no está muy claro, nosotras queremos luchar por los productores y clarificarlo, nuestra intención es esa: clarificar la situación para que el productor sepa, que no sea engañado, en una palabra sepa donde está parado.

Entonces listados así no tenemos nunca, porque como nosotras somos pocas nos conocemos, nos conocemos bien y tratamos de ver y de respetar los tiempos de cada una también. Bueno, pero cuando llega el momento de luchar no hay problema, nos arremangamos y luchamos.

Silvina: ¿Contra quién luchan?

Angélica: Bueno, se lucha contra la política, en realidad nosotros contra el gobierno. Osea la política que se ejerce productiva, vos sabes muy bien que no es para nada beneficiosa para nadie, para la producción de todo el país. Porque la producción generalizada, no hablemos solamente de la producción, nosotros porque estamos acá, pero la producción generalizada no está en el país no es auspiciada para nada por el gobierno. Osea que nuestra lucha es contra la política productiva que tiene el gobierno, contra esa gente que se enriquece y gracias a que toda la producción argentina agacha el lomo y trabaja, trabaja y trabaja. Y bueno, están los vivitos de siempre, así que nuestra lucha es para el cambio de política productiva. Nuestra intención es que se cambie la política productiva con el tiempo.

Silvina: ¿Cómo los definirías a los productores? ¿Por crees, que según lo que me estás diciendo, que no se saben defender?

Angélica: Porque el productor toda su vida, a él lo que le interesa es trabajar, entonces cuando vos le hablas de una reunión en donde vamos a ver... él no está para eso. Él se siente que no está para eso, que ellos están para trabajar, ¡denle herramientas para trabajar!. Porque ellos te dicen: yo lo que quiero es trabajar la tierra, yo lo que quiero es tener para poder comprar un remedio, yo lo quiero es poder comprarme, no hablemos de comprar herramientas porque no puede el productor comprarlas, pero quisiera poder comprársela. Entonces aspira a seguir trabajando, trabajando y trabajando. ¿entendes?; y

los grandes lo pisotean. Entonces por eso nosotros decimos, por eso nos formamos nosotros porque ellos lo que quieren es trabajar, y bueno nosotros naturalmente nos formamos como para poder conseguir herramientas que ellos quieren para poder trabajar ¿entendes?.

Y agachan la cabeza, se conforman con un quizá, y talves porque lo considera una pérdida de tiempo hablar con un político, porque nosotros somos la del machaque, machaque, machaque. Con el machaque conseguimos muchas cosas, pero ellos no están para el machaque, de repente pierden la paciencia, van a ir una vez a hablar con un político después no van a ir más. En cambio nosotros hacemos el trabajo que ellos deberían hacer, y ellos trabajan la chacra.

A mí me parece que no es porque sean... nada que ver. Esa es la riqueza de todo el país, no es porque sean ni tontos ni lerdos, ni nada simplemente, porque ellos creen que su función es otra, y bueno respetamos su punto de vista y bueno nosotros los ayudamos en esa función. Simplemente por eso.

Toda la producción argentina es la riqueza del país. Éste es un país eminentemente productor. Entonces va a llegar la hora, llegará la hora en que la producción sea bien vista como debe ser en éste país, porque no pasa en otros países. Si vos estás haciendo una tesis sobre producción sabrás que en otros países que toda la producción es subsidiada. En cambio acá no podemos conseguir ni siquiera un precio, yo no te voy hablar de un precio sostén porque ellos no se quieren comprometer, porque si ellos te ponen un precio sostén de 15 centavos y después el mercado te paga 10, porque eso se maneja según el mercado, los 5 lo tienen que poner ellos porque esta puesto el precio sostén. Entonces ellos no se quieren a comprometer a poner dinero. Pero por lo menos un precio de costo. Lo mínimo que pretendemos es un precio de costo ya ahora, ni siquiera eso se puede conseguir. Y el poder lo tiene el precio de la fruta. Después de tres años de no tener producción, entonces el productor no sabe ni donde está parado. Entonces producir ¿para qué?. porque si la producción no existiera los políticos se mueren de hambre. Sin nosotros los políticos no existirían, sin la gente que trabaja.

Silvina: ¿Cómo se dan a conocer en el Movimiento?

Angélica: Nosotros decimos: somos del Movimiento de Mujeres en Lucha y la gente ya sabe, qué hacemos, a qué nos dedicamos, donde nos tienen que ver. Nosotros nos sentimos que nuestra lucha no solamente luchamos porque vos tenes un problema que te despidieron de tu trabajo, no somos del Movimiento de Mujeres en lucha, vos no... Yo te enseño cómo podes hacer para formar un movimiento por ejemplo de un movimiento que luche por los derechos de la mujer que se puede llamar como sea, y a su vez le damos la ayuda que necesita esa persona, si tenemos que hacer documentación le tenemos que decir si tenemos que hacer nota. Pero a su vez les decimos que conviene siempre empezar a formar grupos de mujeres en todos los ámbitos de la vida, porque cuando ven que las mujeres nos apoyamos en todo, tu grupo apoya el mío por lo que estamos luchando, sin ningún otro fin que no sea éste apoyo y ésta ayuda. Para tratar de vivir la vida no la que nos toca vivir en cada ámbito sino un poco mejor, no siendo tratada injusta ningún ámbito de la vida. Entonces nos gratifica el hecho de decir que estamos luchando por algo justo, sin ningún otro fin que no sea económico o de aparecer en la televisión, o en la radio, si podemos luchar en perfil bajo sin decir nosotros lo conseguimos, mejor para nosotros. No lo hacemos con ningún fin de ese tipo.

Silvina. ¿Por qué canalizan sus demandas a través de un movimiento social y no de un partido político?

Angélica: Porque yo te dije al principio que somos de un Movimiento pluralista, entonces al ser pluralista el movimiento no nos importa de que política seas vos, si mañana te están rematando la chacra, ¿entendes?. Porque si vos fueras de un partido político, yo iría y te pararía el remate de tu propiedad, porque vos sos de mi mismo partido político, y si no me abstendría, entonces no pasaría a ser un movimiento de lucha pasaría por un movimiento político nada mas.

Una rama de un partido político "X". Yo no le veo la función. Yo pienso que para éste tipo de lucha, para estos movimientos sociales, siempre son movimientos como el del consejo de la mujer, que vos no tenes que mezclar, tu política partidaria con la política que ejerce el grupo. Sea cual fuere la lucha a la que estas abocada. No considero que tenes que mezclar. Entonces por eso siempre yo considero que un movimiento social a mi me parece que cuando no está embanderado detrás de ningún partido político, a mi me parece que es mas creíble aún para cualquier persona. Porque además vos tenes a los productores que son todos de distintos partidos políticos, entonces vos no podrías estar formando un partido político un movimiento que sea política no podrías estar luchando por algunos determinados productores y otros no. Luchamos por todos por igual.

Silvina: ¿Cómo ha ido evolucionando el Movimiento?

Angélica: Y nosotros nos hemos ido formando, a nosotros nos falta mucho camino por recorrer, además somos la localidad que está mas alejada del grupo que se puede reunir periódicamente, y se pueden ir nutriendo más, por toda la experiencia que han pasado. Nosotros hemos ido a un solo remate, hemos parado un solo remate en Roca, de un señor de una propiedad, asique para nosotras fue nuestro bautismo de fuego ese remate que ayudamos a parar con las mujeres del valle, que fuimos invitadas.

Pero a nosotros cada vez que hay un remate en el valle nos avisan, nosotros no tenemos medios para viajar, la situación acá está tan crítica que no tenemos medios como para viajar, nos gustaría ir. Ahí es donde vos te vas nutriendo, del espíritu que vos sentís en esas mujeres, y verlas y vernos cantando el himno nacional y rezando durante dos horas, que es la única forma en que paramos los remates. No agreedimos de ninguna forma, ni con palabras ni con gestos, ni con nada, cantando y rezando aún quedándonos sin voz, hasta el momento que se dice que se hace el acto de parar el remate, hasta ese momento no se deja de rezar y de cantar. Cuando el productor llorando nos agradecía, en esa oportunidad que yo estuve la suerte de poder participar en eso, no! la suerte de poder ir a un remate no quisiera nunca tratar por esa situación. La suerte de poder en colaborar en ayudar a alguien, las lágrimas en los ojos del productor agradeciendo, no tenes con qué pagarlo, es algo que realmente no se puede explicar con palabras.

Y nos vamos formando y nos vamos nutriendo una de la otra, y cada una aporta su idea porque siempre esta abierto completamente, cada una aporta su idea por ahí nos reunimos cuando pensamos que podemos canalizar algo, por algún partido político. No te quiero decir que por ahí no usemos algún partido político de turno o no, si quiere hallanar algunos puntos o lo que sea, nosotros tenemos que ser lo suficientemente inteligentes para poder canalizar por alguien que podemos saber que nos puede conseguir algo, lo canalizamos por esa persona o que queremos llegar a alguien y con esa persona llegamos, y no nos importa de que partido político sea. Porque acá nosotros tenemos la camiseta del productor puesta, y ellos tiene que entender que nosotros tenemos la camiseta del productor puesta, hasta ahora gracias a dios ningún político nos dijo yo les consigo tal cosa pero... hasta ahora gracias a dios no nos ha tocado. No se si algún grupo de otro lado les ha tocado, a nosotros no nos ha tocado. Asique siempre que nos han dado siempre se lo hemos dicho: nosotros venimos, necesitamos tal cosa pero sin condicionamiento de ningún tipo, ellos saben que no nos pueden poner condiciones, entonces mientras tengan eso en claro vamos a nadar bien y andamos bien acá con los partidos políticos, con todo el mundo. Cuando los necesitamos les decimos: necesitamos tal cosa como Movimiento de Mujeres en Lucha. Que no se desvirtúe lo nuestro, no se tiene que desvirtuar, nosotros sabemos a que fin apuntamos y bueno.

Silvina: ¿Cuáles son sus propuestas?

Angélica: Bueno en este momento lo que nosotros estabamos proponiendo, lo que nosotros íbamos a hacer es un documento único que se iba a llevar, íbamos hacerlo colaborando con la cámara.

Y además, como Movimiento de Mujeres en Lucha integramos un grupo de trabajo de desarrollo productivo, para la Comarca del Colorado, y bueno estamos participando en éste grupo. En éste grupo ya hemos conseguido, nosotros por ejemplo todo el grupo, que por todas las instituciones están representados tienen representantes de todas las instituciones, de Río Colorado de todas las instituciones, tiene dos representantes de cada institución, y hemos formado lo que se llama "El grupo 21". Hemos formado un grupo de trabajo productivo, en el quien yo estoy mas o menos.

El grupo se formó de octubre en el año pasado, yo estoy en el grupo desde más o menos de diciembre del año pasado; en ese grupo se trabaja casi realmente silenciosamente. Ahí no somos todas mujeres sino un grupo bien heterogéneo, como ya te digo los representantes son elegidos por las mismas instituciones: la municipalidad su representante es el intendente. Hasta hace poco en las últimas reuniones antes de fin de año, porque durante el verano en la época de cosecha se descansa porque los productores no pueden ir, juntamos los representantes. Pero el intendente, después hay un representante que es el secretario de la producción que es el chico de Rodríguez Reig, es representante también por la municipalidad; después está Honrado por la municipalidad por los microemprendimientos; después están los productores que representan a fruticultores del centro, a los distintos galpones de empaque; está la cooperativa de productores que representan como presidente de la cooperativa de comercialización de la cooperativa de productores; después esta el Movimiento de Mujeres, el Ministerio de Recursos Naturales con sus representantes; ingenieros en representación del INTA, y otro ingeniero en representación de cambio rural; después está también la ingeniera de Rossi, después está los representantes de Funbaco. Todas las instituciones que tienen que ver con el desarrollo de la comarca.

Con ese grupo nosotros conseguimos el relevamiento. El relevamiento que se hizo hace poco, en todas las chacras de Río Colorado, de todas las colonias, se consiguió a través de ese grupo, totalmente financiado por el gobierno. Y se logró que cada uno de los productores va a tener su carpeta, con todo el

relevamiento de su chacra, va a ser totalmente secreto, a no ser los ingenieros que lo hacen, y el productor nada más. Pero eso ya se hizo todas las chacras recorrieron y vinieron alrededor de 12 técnicos.

Silvina: ¿Con qué fin?

Angélica: Para saber, para tener un banco de datos, y saber cuánta tierra productiva tenemos, cuántas hectáreas hay en total de manzanas, por no teníamos esos datos, cuántas hectáreas hay en total de manzanas, de peras, de frutas de carozo, cuántas tierras en blanco tenemos. Y después lograr por medio de éste grupo asociativismo o grupos de trabajo asociados, por ejemplo con afinidad. De repente dos o tres o cuatro productores que tienen tierra en blanco, bueno vamos a poner zapallitos de brucas, cómo encarar éste trabajo éstos productores y cómo poder asesorarlos, mediante talleres, por eso está también el de los microemprendimientos.

Haciendo un estudio de mercado, también trajimos gente para talleres de estudio de mercado del valle, y siempre tratamos de traer gente para ir formándonos ahí, y con ese grupo se está trabajando de forma muy silenciosa y hemos tenido bastante logros, bastante importantes se ha logrado cosas. Se ha conseguido los cura frutales, creo que le dan los remedios a los productores para curar, hemos conseguido el combustible: el gasoil, se ha conseguido con trámites del cámara y éste grupo, porque también hay integrantes de la cámara.

Silvina: ¿Cómo se llama el grupo?

Angélica: "Grupo 21": grupo de trabajo para el desarrollo productivo de la comarca del Colorado. "Interrupción".

Angélica: Bueno, nuestra situación con el Banco es cuando nosotros sacamos la cédula hipotecaria y pudimos pagar nada más que los intereses, o sea y nos fue quedando el capital, los intereses los pagábamos en dos años, el tercer año no pudimos pagar los intereses. Cuando comenzó todo esto del desastre económico, y asique que quedamos con la deuda agrandada, obviamente porque los intereses se fueron acumulando al capital.

Y bueno, él sí sigue trabajando la chacra, asique nuestra situación está ahí en la cuerda floja porque no sabes que va a pasar con la chacra, que va a hacer el gobierno respecto a los morosos, en nuestro caso las deudas hipotecarias.

Acá en Río Colorado según el gerente del banco un solo productor pagó la cédula hipotecaria, creo que nos dijeron que hay 24, asique somos 23 productores que estamos en la misma situación. Asique no se ve en que va a terminar todo esto. De los 23 productores no se si hay 5 o 6 que hemos mandado la carpeta al Chacho referente a éste problema de las deudas de las cédulas hipotecarias, y no se en que terminará esto, después si va a ver alguna solución ¿viste? O por lo menos lo que nosotros les pedíamos, lo que el banco nos ofrecía por ejemplo era un bono: nosotros comprar nuestra propia deuda que no estaba tan descabellado, era al 16% del capital, o sea vendría a ser sobre 60 mil pesos por ejemplo de deuda vendría a ser 3 mil pesos por año, durante tres años: 2000, 2001, y 2002. Y luego dejabas de pagar y esperabas hasta el año 2020 donde tu deuda quedaba saldada. Con ese bono que vos habías comprado habías ido trabajando hasta llegar a cubrir tu deuda, pero el interés lo tenías que pagar año a año hasta el 2020. El interés era altísimo, de esos 3 mil pesos un interés de 6 mil pesos sobre los 60 mil pesos, por año, asique tenías 9 mil pesos por año, que imposible que a partir del tercer año vos dejabas el capital, porque el capital era lo mínimo.

Entonces nosotros, lo que habíamos solicitado, esa última carta que hicimos a nivel Mujeres en Lucha, le habíamos enviado a Chacho, le habíamos solicitado por lo menos, le habíamos solicitado condonación de deuda íbamos a solicitar condonación de intereses. Que vos con la condonación de intereses vos decís: bueno de algún lado el productor, yo te estoy hablando de 3 mil pesos por año, que si vos decís que la cosecha se paga como se debería pagar, los 3 mil pesos por año el productor lo puede sacar, y en tres años deja de pagar. Desde ya, no tiene más el título de propiedad hasta el 2020, pero sabe que no tiene que pagar nada y no debe nada al banco, no puede sacar otro crédito tampoco, pero ya el productor que ha sacado la cédula hipotecaria te puedo asegurar que nunca más va a sacar un crédito, ni siquiera para comprarse una maquineta.

"Interrupción".

Angélica: la relación con los medios de comunicación no es tan fluida como quisiéramos, porque a veces tampoco nosotros no queremos salir a lardear de lo que hacemos. Pero la comunicación es buena y siempre los hemos llamado y han venido ellos siempre, han venido a hacernos entrevistas acá. Incluso cuando fuimos a Buenos Aires a verlo al Chacho, después haber cómo andaban la carpetas, después

cuando recibimos las cartas, se enteraron y nos llamaron para preguntarnos si habían recibido los productores la contestación del Chacho. Entonces éste chico de la radio nos dijo: que al margen de que hubiera o no hubiera una solución para los productores, el hecho de que ya le hubiera contestado por lo menos le habían leído las carpetas.

Silvina: ¿Le dan mucha importancia a la relación con los medios de comunicación?

Angélica: Le damos la importancia que se merece. Para nosotros a veces es importante porque acá la radio es un medio que toda la gente escucha, entonces nosotros a veces necesitamos mantener una comunicación bastante buena con la radio. Porque si nosotros queremos informar algo el medio que tenemos es la radio, además el canal es del mismo dueño, asique (risas) si no fuera buena tendríamos que tratar de que fuera buena. Pero es buena sí.

Para nosotros los medios de comunicación ocupan un lugar importante porque si no fuera por ellos cómo nosotros podemos difundir cuando los necesitamos, como en el caso de las carpetas, si no fuesen por ellos no podemos difundir. Desde ya nosotros sabemos la información que podemos dar para no crear falsas expectativas, a veces no damos determinada información, pero la información que nosotros queremos dar ellos están dispuestos. Es importante.

**"ENTREVISTA REALIZADA POR ANDREA SILVINA PILKOWICZ A ADRIANA DE VILLA REGINA, PROVINCIA DE RIO NEGRO, INTEGRANTE DEL MOVIMIENTO DE MUJERES EN LUCHA".**

Silvina: Bueno Adriana vos tenes chacra, contame que ¿haces en la chacra?.

Adriana: Yo me casé en el año `67 con un chacarero, tengo hijos, tengo nietos, soy ama de casa, lo acompaño en lo que puedo. Y estoy en la lucha por que me gusta muchísimo la chacra igual que mi marido, y en lo posible tratamos de defender algo tan valioso y tan natural como la fruta, la tierra, pero que está muy difícil. ¿Por qué, qué sucede?, el valor no es el que uno pretende, los gastos son muchos, aunque Regina es un lugar donde hay mucho avance, de todo tipo: para defender las heladas, las piedras, pero los gastos son muchos y el valor del producto es poco.

Silvina: ¿Ustedes cuántas hectáreas tienen?

Adriana: Nosotros estamos con mis hijos que ellos son grandes, tienen hijos; y son tres chacras no tan grandes, son pequeñas. Las trabajamos, la entregamos, pero de todas maneras no nos queda el gasto de lo que entra. Porque no tienen un precio justo. Aparte también lo que se retire del pago de la fruta no es tan seguro.

Silvina: ¿Por qué?

Adriana: Porque es pagado con cheques de terceros, por ahí no sirven y ¿a quién se lo cobras?

Silvina: ¿Y a quién les venden las frutas, siempre al mismo?

Adriana: No, nosotros entregamos a los mercados: a Bahía Blanca, central de Buenos Aires, también tenemos que entregar a La Plata, pero no estamos siempre con el mismo, pero de todas maneras, en cualquier punto del país, siempre terminan embromando a los chacareros. Porque la fruta es un segundo plato.

Silvina: ¿Su situación con el banco?

Adriana: Mala, malísima. Como te decimos sigue siendo un usurero porque una deuda de 5 después la tenes que pagar 20 y nunca podes llegar. Nosotros hace 4 años que nos presentamos a concurso estamos terminando, pero en vez de tener nuevos implementos, cada vez estamos con los implementos, los tractores o los vehículos mas atrás que tenerlos renovados. Y en éste momento para seguir trabajando tenes que renovar los vehículos y las maquinarias. Cada vez te piden que sea mejor que sea encerada, y el costo es mucho. Porque tenes que trabajar mucho la chacra para tener un buen producto. Los gastos de los remedios son terribles. La gente que vende agroquímico es como el banco, no podes abonar porque te fue mal y es como un usurero.

Silvina: ¿Vos conoces o viviste una situación de remate?

Adriana: Yo también presencié varios. Y te juro que hay que ser bien fuerte para estar ahí, y para defender al chacarero, y es duro, pero te duele mucho cuando les quitan las tierras, y bueno, pero al estar ahí te agrupas al grupo y te da fuerza, te nace esa fuerza para defender. Pero no es así no es lo que uno querría, porque sí vas a defender al chacarero, pero no tendría que ser así. Tendríamos que tener un precio justo, pero no estar así.

Y bueno cantamos, luchamos, el ave María, el padre nuestro, el himno y conseguimos mucho. Bueno una vez que lo conseguiste es un logro tan grande que no te das una idea de lo que sentís. Pero también se te ponen difíciles, porque ahora los rematadores lo hacen a sobre cerrado, la policía mal o bien está de parte nuestra en varias veces, pero ellos también tienen que hacer su papel ¿no?. Porque ellos entienden nuestra lucha, pero ellos también tienen que cumplir con lo de ellos. Y bueno, acá seguiremos luchando.

Silvina: ¿Vos también fuiste una de las primeras que te uniste al grupo?

Adriana: No. empecé al medio año que Lita comenzó. Y yo estoy acompañada por mis nueras, por mi hija, por mi suegra, creo que es una de las mayores del grupo, tiene 77 años. Y está con nosotras en todas. También acompañamos mucho a los chacareros en los cortes de ruta, porque te digo más, somos Movimiento de Mujeres en Lucha pero a su vez estamos acompañadas por los maridos y por los hijos. No estamos solitas. Estamos en los remates. Pero si nosotras tenemos necesidad de ellos, ellos están con nosotras.

Silvina: ¿De qué actividades participas vos, qué haces dentro del Movimiento?

Adriana: Tenemos las reuniones con las Mujeres en Lucha, con las Mujeres del valle, estamos en la asamblea luchando en las reuniones por el precio sostén. Hace poco se consiguió los ATN, que era una plata que nos debían a los chacareros, fue gracias a los chacareros y gracias a las Mujeres del Movimiento. Se logró y eso fue un logro para nosotras.

Silvina: ¿Qué es el ATN?

Adriana: ATN significa una plata del tesoro nacional que le debían a los agricultores, no te puedo explicar ni con fechas ni con palabras porque no se expresarme. Pero no era tampoco un subsidio, era una plata que le debían a los chacareros la provincia. Y se logró, ahora la lucha nuestra es conseguir el precio sostén y es muy difícil.

Silvina: ¿Vos crees qué es difícil?

Adriana: Sí, estamos pidiendo en todas partes los cuatro puntos, ojalá se consiguiera uno.

Silvina: ¿Por qué seguís participando en el Movimiento?

Adriana: Porque me siento bien y quiero seguir luchando, porque la juventud de los chacareros, los hijos, como no tenemos un precio justo, no nos da el valor de nuestro producto; se tienen que ir, y es una pena, porque cada vez queda menos juventud. Porque no tienen ganancia los chicos, es más hay muchos padres que tienen los chicos estudiando y los han tenido que retirar, no pueden terminar sus estudios, no tienen una entrada para seguir.

No somos como otros países que le dan las maquinarias a un precio mínimo, ¡no!. Acá estamos pagando; en otros países vale un tractor 5 mil acá vale 10. Los remedios igual, las semillas son iguales. Yo voy a seguir en la lucha acompañando a mi marido, porque él nació y no lo va a sacar nadie de su chacra.

Silvina: ¿Cómo ha ido cambiando el Movimiento?

Adriana: La gente se acerca pero es difícil también. Porque no lo ven tan así ¿como te diría?, no lo ven el logro, pero nosotros sí lo hemos visto. Pero como ven el mundo todo tan negro, la situación que estamos viviendo acá en la Argentina y acá en el Valle. Pero nosotros no vamos a bajar los brazos y vamos a seguir. E invitamos a quien guste. Ahora tenemos muchas chicas jóvenes, que es lo que uno necesita.

Silvina: ¿Qué cosas te gratifican de participar en el Movimiento?

Adriana: Me siento muy contenta de estar unidas a otras mujeres, que están en igual o peor situación que la mía. Y si podemos dar o hacer algo por alguien, bueno nos unimos y ahí estamos.

Silvina: ¿Quién financia el Movimiento?

Adriana: Tenemos una pequeña entrada del municipio pero es mínimo, casi siempre es por recursos propios, hacemos algo para reunir un poco de dinero. Y a veces nos cuesta los traslados, pero como te dije muchas veces les decimos de salir a nuestros maridos que son los que nos acompañan o los hijos que nos ayudan en los gastos.

Silvina: ¿Sus reclamos a quienes están dirigidos?

Adriana: Primero que todo tenemos que ir hacia el gobierno nuestro. Acá dentro del grupo que han participado las mujeres han ido hacia la capital. Pero los políticos siempre prometen y las soluciones siempre son mínimas, o te lleva mucho tiempo. Te prometen pero ellos no bajan de su caballo que tendría que ser. Que son los que están en mejor posición que nosotros, o yo los veo así.

Silvina: ¿Por qué usted para luchar por el precio sostén y las otras cosas está en un movimiento social y por que no en un partido político o en la Cámara de Productores?

Adriana: Porque me siento bien en el Movimiento. Y otras cosas no me interesa, tengo mi partido pero queda ahí. Acá somos todas iguales, y nos reunimos y decidimos en conjunto. Nos reunimos todos los martes, acá en la casa de Lita, una vez estamos todas, una vez estamos la mitad. Y cuando hay algún remate, ya tratamos de localizarnos con la diferencia que estamos cada una en distintos puntos.

Silvina: ¿Hay mucha distancia?

Adriana: Mas que nada kilómetros. Y nos unimos con Huergo, con Chichinales, y en Villa Regina mismo, yo estoy a 10 kilómetros.

Silvina: Porque vos vivís en la chacra.

Adriana: Sí, y mis nueras también. Primero que todo me tenes que disculpar, porque en ésto soy como una mula, para responder. Lo único que quiero decirte es que vamos a seguir unidas en la lucha, porque tengo hija joven, hijos grandes y tengo nietos, y tengo mi suegra que yo vivo con ella hace 34 años. Yo era de otro lugar, era de Bariloche, pero me siento tan cómoda como si ésta fuera mi tierra.

Silvina: Muchas gracias Adriana.

Adriana: No, al contrario cuando gusten.

**"ENTREVISTA REALIZADA POR ANDREA SILVINA PILKOWICZ A LITA DE VILLA REGINA, PROVINCIA DE RIO NEGRO, INTEGRANTE DEL MOVIMIENTO DE MUJERES EN LUCHA".**

Silvina: : Bueno ¿su nombre, la localidad?

Lita: Mi nombre es Elida Ferreira, tengo 52 años, argentina, casada separada, soy asistente social; trabajé 26 años en el Hospital de Villa Regina, y me retiré. Soy nacida y criada en Villa Regina. Y mis estudios los hice en Bahía Blanca en el Juan Veintitrés. Bueno, soy nacida y criada, mi padres son unos de los primeros pobladores de Villa Regina, Río Negro.

Silvina: ¿Por qué integra el Movimiento? ¿Por qué se decidió a integrarlo?

Lita: Mirá yo del año `90 más o menos, no me acuerdo muy bien, yo participé, empecé a participar en el Congreso de la Mujer. Se armó un Congreso de la Mujer en el año `90 y empezamos a participar y

hacerlo en toda la República Argentina: un Congreso de la Mujer Nacional. En ese entonces más o menos, en éste momento no me acuerdo, me tomas de sorpresa, éramos unas 900 mujeres, hoy en esos Congresos de la Mujer somos 23 mil mujeres.

Entonces bueno, en un Congreso de la Mujer conozco a Andrea Lúpori, y ella me dice que es del Movimiento de Mujeres en Lucha. Bien la felicito porque soy una persona que me gusta estar con la justicia, luchar por todas las cosas que nosotros tenemos, me parecía muy bien luchar por algo que era su chacra.

Si bien yo no tengo chacra, o bien tengo una herencia, no la trabajo, no tengo ni idea de color es el portón de la chacra, con eso te digo todo. No me interesa para nada la chacra, pero si me interesa la gente que está ahí. Osea, la gente que lucha por conservar lo que sus padres y sus abuelos le dejaron, yo te cuento la historia de mi abuela que trabajó con el arado, y un día se le murió el caballo y tuvo que ir mi tía a hacer de caballo. Bueno, escuchando toda esa historia no es justo que ahora, los malos gobernantes, lo tengamos que regalar a sí no más. Cuando fueron el sacrificio no tanto nuestro sino de nuestros abuelos y bisabuelos.

Entonces empecé a pensar que ésta gente tenía razón en luchar. Porque por ahí tenía la idea hasta éste entonces de que el chacarero: aah! sos chacarero sos millonario. Claro tenes un auto cero kilómetro, te fuiste a Europa. Todo eso fueron otras épocas, se fue empeorando con los malos gobernantes. Todas las veces fueron gobernantes muy malos que no se hizo una estructura para conservar esto que es tan importante. Más en el valle, en Río Negro.

Silvina: ¿A partir de qué...

Lita: Y bueno entonces ahí, un día cuando vinimos, cada congreso que se termina nos reunimos en una casa y vamos todas las que fuimos en este micro. En ese momento íbamos 90: son 2 micros 45 y 45. Entonces nos reunimos en una casa donde llevamos a la canasta, donde conversamos, comemos y todo. Y ese día nos invitó Andrea Lúpori nos invitó a la chacra de su abuela, y se llevó también, su plantel del Movimiento de Mujeres, no solo las que habían ido sino las que no habían ido. Bueno, todo el mundo llevamos algo, nos quedamos. Yo fui con Yanet Barra, una chica que lástima que ahora no está, creo que anda por Chile. Bueno, ella sí tiene chacra tiene una chacra chiquita, de 3 hectáreas. Y fuimos a lo de la abuela de Andrea y ahí empezaron a contar que es lo que pasaba con el Movimiento. Y bueno, me dice: dale! enganchate, ayudanos, sacanos por favor, a ver vos que tenes polenta a ver si nos podes formar un Movimiento en Regina que sería bárbaro.

Entonces yo le digo no puedo hacer el Movimiento porque yo no soy del... a mi ésto mucho no me interesa, y sí dice Andrea. Pero yo tuve una mala experiencia, yo fui a Regina y hubo mujeres que dijeron que no, que yo mentía y no pude armarlo. Bueno, bueno, lo vamos a pensar.

Bueno, al poco tiempo se hace un remate acá del señor Matei; cuando se hace el remate del señor Matei me llama Andrea, me dice: dale andá Lita!; bueno yo voy a ir no tengo problema. Y ahí me gustó cuando cantaron el himno nacional, y yo vi que lindo que es cantar el himno nacional, rezar el padre nuestro por algo así, osea para defender una propiedad una casa, lo que sea; que era de ésta gente que había luchado.

Bueno, entonces ahí me enganche, bueno mirá yo hoy te digo a ver todo esto, las mujeres que habían venido de Choele Choel, de Río Colorado, de todos lados, era increíble la cantidad de mujeres porque estaban muy fuerte en ese momento, como hoy también el Movimiento. Hoy es más fuerte porque cada vez se va agrandando más, por lo menos en Regina. Entonces agarre y fuimos. Para el 4 yo las reúno, y el 4 reunimos... vinieron Liliana Pasarín de Roca y Andrea, con unas mujeres.

Silvina: ¿En que año?

Lita: Fue el 4 del 1 del '99, nos reunimos en ese momento éramos 30 mujeres en Villa Regina, bueno Andrea quedó muy contenta, estaba re contenta porque habíamos muchas mujeres.

Silvina: ¿A partir de ese año se formó acá?

Lita: Sí, si el anteaño pasado. Acá, la primera reunión que se llevó a cabo en el domicilio Elida Ferreira la primer reunión para conformar el Movimiento de Mujeres en Lucha. En la cual Adriana Molinaro dice que no puede ser porque después como después antes de las reuniones ella apareció. Osea la que ella está confundida, es la que la primero que yo te contaba que vinieron..., que las mujeres no le aceptaron porque había tres o cuatro mujeres que son de terror, con otras ideas y por eso ella dice que antes, antes se hizo el Movimiento en Río Negro pero en Villa Regina se hizo el 4 del 1 del '99. Así que ya hacen tres años.

Silvina: ¿De qué actividades participa usted en el Movimiento?

Lita: Bueno, en ese momento fui la impulsora de Villa Regina, y ahí empecé a convocar más gente donde se fueron tres o cuatro del Movimiento. Porque la Cámara nos empezó a hacer guerra, porque cuando vos gritas y no le llevas el apunte de lo que ellos dicen no puede ser. Así que cuatro mujeres se fueron y nosotras al contrario, se agrandó mas el Movimiento.

Y bueno la actividad mía es ir y hacer lo que hace el Movimiento: rezar el padre nuestro, cantar el himno nacional cuando hay un remate, hacer comunicados, hablar en la radio, decirlo con todas las voces, con todas las letras qué es lo que queremos, qué es lo que pensamos, que la vamos a seguir ésta lucha, que no la vamos a abandonar, por nada del mundo.

Y estoy muy contenta y muy orgullosa de estar en el Movimiento de Mujeres, ya te digo cómo empecé a ingresar en el Movimiento de Mujeres. Y hoy además, yo estoy retirada de la provincia, trabajé 26 años de asistente social, sé lo que es la miseria, sé lo que están pasando los trabajadores, cómo también los productores. Osea yo te hablo de medianas y pequeñas empresas o chacras, no te estoy hablando de los grandes, porque ellos no necesitan que se hable de ellos. Y bueno, yo voy a seguir luchando hasta que... total ahora yo tengo más tiempo que vida, porque claro yo estoy retirada. Tengo mi nieto, tengo mi hija, y ¿para que quiero más?, mi vida ya está formada y voy a seguir luchando por el Movimiento.

Silvina: ¿Cuáles son los objetivos del Movimiento?

Lita: Los objetivos del Movimiento es que la producción valga, que la producción sea rentable, pero que no se pierda algo que nuestros bisabuelos, abuelos, plantaron.

Silvina: ¿Qué esperas que logren?

Lita: Y nosotros esperamos... el logro nuestro es el precio sostén, el cese de los remates del Banco Nación, todas las suspensiones aunque sea por dos años, para que los chacareros se puedan... Y que el precio sostén va a tener que ser más grande de lo que nosotros pedíamos: 10 centavos de subsidio y ahora ya no, ya no van a ser los 2 años sino la refinanciación a 20 años, y conservar el recálculo de deuda. Porque es espantoso si vos debías ponerle hace 5 años atrás, vos debías 20 pesos 20 mil pesos osea que no tiene relación a lo que ha subido el interés, por eso se pide el recálculo de la deuda original. Al tener el recálculo de la deuda original vos podés tratar de ahí poder hacer algo, ni con eso tampoco. Realmente estamos tan mal que no...

Silvina: ¿Algún tipo de registro de las mujeres que se integran al Movimiento?

Lita: ¿Nosotras acá en Regina?

Silvina: sí.

Lita: Hubo veces que tuvimos treinta. Éste por ejemplo es un cuadernito así nomás, por ejemplo en ésta reunión vinieron 20. Se van asentando. Por ahí Lita dice: ¡siempre somos las mismas!, pero cuando hay un remate ya vienen las mismas que por ahí no participan en las reuniones que no están sus firmas acá, pero siempre están.

Silvina: ¿Contra quiénes luchan

Lita: Luchamos contra la usura, contra el monopolio que tenemos, contra los yanqui estamos luchamos realmente, y los malos gobernantes. Porque si nosotros no tuviéramos tan malos gobernantes ésto no nos pasa. Pensa que en la Argentina en el mundo es distinta, vos sabes que en el mundo la Argentina tiene el mejor aire, la mejor ecología, tiene todo.

Silvina: Su relación con los políticos en el Movimiento cuál es?

Lita: Nada. Mirá yo no tengo ningún empache en decirlo: yo vengo de la cuna peronista y soy peronista, pero se aceptar que Menem no sirvió para nada, no soy menemista en primer lugar, si mis padres se hubiesen levantado ya lo habrían matado. Y en éste momento el peronismo no tiene gente para gobernar pero tampoco lo tiene el radicalismo, osea en la política muy poco he andado, pero también estoy en el Movimiento de los crímenes impune. Pero acá en Regina tenemos 5 crímenes impunes que no han sido solucionados para nada, bueno ahora gracias a Dios vamos a tener un juicio oral y público. Yo para mí la justicia y el bienestar del ser humano es fundamental.

Silvina: ¿Los medios de comunicación que lugar ocupan?

Lita: Buenos, buenos, yo realmente con los medios de comunicación yo estoy bárbara, no tengo ningún problema. Salvo un pequeño con radio El Sol, que un día tuvimos una discusión por los crímenes impune, por ahí a él mucho no le gusta de lo que yo hablo de los crímenes impune.

Silvina: ¿Y el Movimiento?

Lita: No, con el Movimiento bárbaro nos llaman, ayer por ejemplo de una radio me llamaron: ¿qué pasa con las mujeres que están calladas?.

Silvina: ¿Qué recursos utilizan para darse a conocer?. ¿Se dan a conocer?

Lita: Sí, si los medios de comunicación. Nosotras cada dos minutos estamos. Sino hacemos cartelitos, pero cartelitos muy poco hemos hecho. Y tirar por la calle volantes, más han sido los medios de comunicación; ellos nos buscan, ellos nos llaman, ellos están con nosotros tanto el diario Río Negro, conmigo realmente es excelentísimo el pibe que está acá. El de la Mañana del Sur note digo nada, siempre está presente. El otro día estuve con el diario La costa, que es de Viedma: venía por la calle y me conoció el periodista, el lunes pasado, y me dice: señora, señora usted es de las Mujeres en Lucha, y a mí me tomó qué íbamos a hacer el martes.

Silvina: ¿Qué objetivos tienen ahora?

Lita: El objetivo ahora es lograr la rentabilidad de las frutas que es lo más importante, sino ya se muere todo acá, y al morirse la fruta se muere todo. Ésto va a ser un pueblo fantasma porque no va a ver otra cosa para hacer. O no sabemos hacer nosotros otra cosa. Y bueno, lograr las refinanciaciones. Lo que estamos luchando vamos a seguir luchándola.

Silvina: ¿Cómo ha ido evolucionando el Movimiento?

Lita: Muy bien, cada día que pasa siempre hay otra persona más interesada, el pueblo cuando vos vas por la calle: ¿cómo le va?, te acepta. Por ejemplo, la otra vez la Cámara de Comercio tuvo problemas con los comerciantes que empezaron a convocar, y las primeras invitadas fuimos nosotras, después el hospital, son 27 años que estaba terminado. Aparentemente, por problemas de una clínica que había acá, no se abría, y entonces nos llamaron y bueno se le dio idea y bueno, alguien del Movimiento dijo: ¿por qué no agarramos y hacemos algo insólito?. Sí, algo insólito tenemos que hacer, ¿qué es lo insólito?. Bueno pensemos, y yo dije: porque no agarramos una vela todos y velamos al hospital, se hizo eso, empezamos a velar al hospital, otros lo llamaron el abrazo del hospital.

Silvina: ¿Cuándo fue?

Lita: El año pasado, julio. Y ahora ya logramos que se inauguraran algunas cosas.

Silvina: ¿Cuáles fueron los logros del Movimiento?

Lita: Todos los remates se han logrado parar, la gente ha podido comprar sus mismas chacras con la refinanciación que se da a terceros y no a ellos mismos, que eran sus dueños. O sino se les da muchas posibilidades a otras personas y no a ellos, eso por un lado, y por el otro lado, hemos logrado por ejemplo ésto lo del hospital, hemos logrado de que se juntaran muchos comerciantes, hemos puesto nuestras ideas, y han sido rescatadas por ellos.

Silvina: ¿Quiénes se acercan al Movimiento?

Lita: Todos, todo el pueblo, los políticos por supuesto no. Pero nosotros a los políticos los tomamos con pinzas, porque yo no voy a ser jefe de campaña de ellos, ni muerta, de ninguno, ni peronista ni radical ni nadie.

El Movimiento es una cosa y la política es otra. Entonces yo voy a perseverar siempre en el Movimiento y voy a luchar por toda esa gente que se nos puede acercar. Y el que quiera del Movimiento estar en la política que valla y haga política. Después que se cansé de hacer política, que si quiera venga al

Movimiento. Cada cual tiene sus ideas, yo soy peronista y ella es radical. Y yo nunca le voy a decir a ella que no sea radical, y ella no va a decir a mí que no sea peronista. Pero eso no quiere decir que no vamos a luchar las dos por el mismo objetivo que es lo que nos interesa: la fruta, las chacras, las tierras.

Silvina: ¿Qué siente de participar en el Movimiento?

Lita: Y siento todo, siento que puedo seguir viviendo, me siento útil porque estoy luchando por algo que fue de toda una vida. Pero me siento muy bien, me siento todos los días como el aire que respiro, eso era lo que me hacía falta.

Silvina: Bueno, muchísimas gracias.

**"ENTREVISTA REALIZADA POR ANDREA SILVINA PILKOWICZ A UN INFORMANTE QUE RESERVO SU IDENTIDAD, RESIDENTE EN VILLA REGINA, PROVINCIA DE RIO NEGRO, INTEGRANTE DEL MOVIMIENTO DE MUJERES EN LUCHA".**

Silvina: ¿Contame a qué te dedicas?

Anónima: Bueno, yo mi actividad principal soy docente trabajo en una escuela, soy maestra común, de los primeros grados, primero y segundo grado. Bueno, tengo mi marido que es fruticultor, mis padres también tienen chacras, yo tengo chacra con mi hermano. Osea que toda mi labor está centrada no solamente en la educación sino también en lo que es la actividad principal de Río Negro, que es la producción de frutas.

¿Y bueno, como me conecto con éste grupo?. Bueno, empecé a participar hace un año y medio, dos, cuando empezaron los primeros movimientos con el tractorazo del año anterior, yo participé del tractorazo acompañando a mi marido. Y bueno me fui enganchando, conocí a las Mujeres del

Movimiento y me gustaba cómo estaban trabajando. Vi cuáles era sus lineamientos y dije bueno, voy a participar a ver si podemos reflotar ésta actividad a través de las mujeres.

Creo que la mujer tiene un rol importante porque junto al hombre es el pilar, es el pilar del productor, porque es la que realmente siente las necesidades: cuando tienen que darle de comer a los chicos, cuando tiene que llevarlos a la escuela, cuando tienen que cambiarlos.

Y la producción que es la fuente genuina de acá, no surge no reflota, esto es imposible. La mujer lo vive en carne propia, ¿por qué quien es la que tiene que llevar la casa adelante en cierta forma?. Entonces bueno, me conecté con las Mujeres del Movimiento, y hace un año, dos años que estamos, de a poquito, trabajando.

Silvina: ¿Qué actividades hacen dentro del Movimiento?

Anónima: Y nosotras nos reunimos periódicamente todas las semanas, tenemos una reunión, bueno y de acuerdo a como se está trabajando, tiene mucho que ver la Federación de Productores, nosotros sabemos cómo se está trabajando a través de las cámaras, y nosotras tratamos siempre de intervenir en las reuniones, en las asambleas, y poniendo nuestro punto de vista.

Lo que nosotros vemos ahora es que las instituciones que nos representan en nuestro caso acá en Villa Regina, la Cámara de Productores, por ahí no transmiten a la Federación el sentir del productor, porque hay muchas necesidades. Y por ahí queremos hacer alguna manifestación o queremos llevar nuestros reclamos a donde corresponde, y ellos por ahí no nos escuchan o dicen que tenemos que esperar, que todavía falta, entonces ahí es donde nosotros tenemos otra forma de pensar, que ellos.

Silvina: Cuál sería?

Anónima: Por ahí las cámaras siempre dan prioridad a que tenemos que esperar a que el gobierno nos de el tiempo, y nosotros creemos que no, que tenemos que presionar un poco como para que ellos nos den lo que nosotros necesitamos.

Con respecto a los subsidios todo lo que se ha logrado, ha sido a través de que hubo alguna manifestación. Cuando se ha formado comisiones, sabemos que las comisiones siempre llevan su tiempo, llevan sus pasos y nunca logramos lo que queremos.

¿Qué es lo que queremos nosotros? que el precio para la fruta sea rentable, para así poder levantar la cosecha y seguir invirtiendo en la tierra que es de lo que nosotros vivimos. Y eso actualmente, hasta el día de hoy no tenemos un precio, no se respetan los contratos, se han presentado en convocatorias muchas empresas. Osea el productor entregó su fruta, las empresas seguramente han hecho sus negocios, pero el productor nunca ha recibido la plata por la fruta que entregó. Y así es como año tras año todo esto va cayendo, va cayendo y hay muchos productores que están endeudados con el banco, porque han sacado créditos para poner en las chacras. Y bueno, un año tuvimos piedras por ejemplo, otro año tuvimos empresas convocadas, y claro todos los compromisos asumidos ante el banco, el productor no los puede pagar, no puede cancelar las deudas que tiene.

Pero no es porque no quiere, realmente por una cosa o por la otra no ha podido. La fruta no vale y no puede pagar. ¿Qué dice el banco?, el banco no quiere dar tantos créditos porque dice que la actividad frutícola es una actividad riesgosa, entonces así un país donde no se le da al campo lo que se le tiene que dar, y bueno va a ser un país esclavo.

Porque ¿cuál es la riqueza fundamental de un país? el campo. Porque el campo genera trabajo, y todo lo que se recauda es genuino porque sale directamente del campo, y si el campo no anda el país tampoco va a andar, vamos a seguir siendo dependientes y aún más esclavos. Porque lo que acá se pretende realmente es que las grandes empresas compren al pequeño productor que somos nosotros y bueno, vamos a terminar siendo empleados de ellos, mientras que las chacras son nuestras. Eso es lo que yo pienso.

Y con respecto al gobierno y el gobierno por ejemplo provincial y si ¿por qué dio el subsidio el año anterior? porque era una deuda que tenía que cobrarle al gobierno nacional. Entonces nos tomó a nosotros, nos puso y dijo: bueno ustedes vallan, es una deuda pendiente que tiene la provincia con la nación si ustedes se la pueden ganar, la plata es para ustedes. Yo creo que ese no es el sentir que tiene que tener el gobierno provincial, el gobierno provincial que sabe, sabe bien que pelearle a la provincia, que la actividad fundamental de la provincia es la producción, tiene que ir a pelear a través de sus representantes al gobierno nacional, no ponernos a nosotros en el medio para conseguir algo.

Yo creo que acá primero y principal falta una ley frutícola provincial para ir a reclamarle a la nación lo que nos tiene que dar. Nación dice que bueno, que los créditos como se le dieron a la pampa, o a la pampa húmeda, tenemos el mismo nivel. Y no es el mismo nivel, porque la pampa húmeda tiene varias cosechas, ellos por ejemplo sacan el trigo vuelven a plantar otra cosa, nosotros no podemos sacar la planta de manzana; porque sacamos la planta de manzana y tenemos que volver a plantar y esperar ¿cuánto tiempo

para que nos produzca?, osea que son dos realidades totalmente distintas. Cosa que el Banco Nación eso no nos reconoce, porque ellos dicen que bueno, en todo el país se tiene que cobrar, bueno hay países que tienen distintas actividades regionales, ésta es una actividad regional específica. Donde hay que esperar, vos plantas y tenes que esperar por lo menos 5 años para que te de el fruto.

Osea si tras todo eso, vos tenes que reconvertir tenes que sacar como dicen ellos que acá hay mucha pera y mucha manzana, tenemos que reconvertir y bueno ¿cómo vamos a hacer para reconvertir?. Si tenemos deudas y el gobierno no nos ayuda, y esto va a ser imposible y encima tenemos el problema de que las grandes empresas nos tratan de achicar cada vez más.

Y bueno, esto en forma general es el pantallazo que se vive hoy acá. Regina es netamente frutícola, es una colonia que vive de la pera y de la manzana que bueno. Lo estamos viendo, lo están sufriendo los comerciantes, porque ellos también tiempo atrás estuvieron manifestándose porque se dan cuenta que el productor al no andar bien, tampoco genera movimiento en la población.

Regina es una ciudad chiquita pero bueno, el comercio vive de lo que producen los productores, y está todo relacionado: el comercio, la industria, entonces al no haber movimiento en la producción eso repercute en todo los ámbitos y bueno, así estamos.

Silvina: ¿Por qué integras el Movimiento?

Anónima: Porque a mi me gusta participar, a mi me gusta dar mi punto de opinión, y yo veo que el hombre, el productor necesita el empuje de la mujer; porque en general el productor de ésta zona es un productor que tiene más de 60 años, y lo que se nota es que los hijos no quieren continuar con la actividad, son pocos los hombres jóvenes que siguen invirtiendo en la chacra porque la mayoría qué hace: estudia y se va del lugar.

Entonces, el productor queda como cansado, la mayoría de los productores no tiene el espíritu de seguir luchando y defender lo de ellos. Mi marido es productor joven, bueno, sigue en la producción. Pero yo cada tanto vuelta en seguir insistiendo en lo mismo, que tenes que pelear por lo tuyo, bueno dice: sí pero así no podemos porque los de arriba son los que mandan; y bueno nosotros los de abajo, tenemos que pelear por lo nuestro porque somos nosotros los que tenemos que pelear por el precio, bueno si no te pagan la fruta no hay que entregarla, pero lo que pasa que todo ésto no se puede revertir de un día para otro.

Se necesita todo un proceso, y bueno venimos de una generación que no está acostumbrada a eso, porque la gente de hoy tienen 60 años y tuvo otra realidad en su momento. Entonces por ahí los que ahora tienen 30 años y bueno sí, están como abriéndose o tienen otra manera de expresar las cosa por ahí son más impulsivos, tienen más fuerza. En cambio, los de 60 años son más tradicionales; es que han tenido otra forma, en su momento no pasaba lo que está pasando ahora, entonces como que esto necesita todo un cambio, o también necesita que esto se caiga más todavía para realmente darse cuenta de lo que está pasando. Porque yo creo que hay mucha gente que está tranquila porque tiene algún resto. Pero hay mucha otra gente que no tiene ni para subsistir. Porque por ejemplo se entregan, le están entregando cajas de comida a muchos productores. Y bueno eso es una realidad que también hay que tener en cuenta ¿por qué al productor llegó a eso?

Silvina: ¿Quiénes se acercan al Movimiento?. ¿Por qué Mujeres en Lucha?

Anónima: Bueno cuando yo integré el Movimiento se decía que éramos Mujeres en Lucha, no porque vamos a pelear o algo por el estilo, sino porque nosotros defendemos lo nuestro y bueno como sea: frenando remates, dando nuestra opinión, generando espacios de discusiones, porque eso es por ejemplo lo que falta.

En Regina hay pocos ámbitos donde se concentren todos los productores a discutir el tema de la producción. Generalmente la gente que está frente a la institución o que nuclea o la cámara que nos representa, no quiere hacer asambleas, porque no quiere enfrentarse a una realidad que es dura y no va a saber como solucionarlo. No le gusta todas esas cosas, entonces no genera el espacio de discusión que es lo que se tendría que dar para poder entre todos resolver ésta situación. Es como que se escapa, de que el productor se exprese, que diga lo que le pasa.

Entonces uno ¿que pasa? va y escucha al productor: sí andamos mal, no tenemos fruta, no podemos pagar las deudas, y no hay un espacio que se tendría que generar a través de las Cámaras. Por ahí en otras ciudades no pasa lo mismo, yo estoy planteando lo que pasa acá en Regina específicamente. No está el espacio para poder discutir lo que está pasando con la gente. Porque cuando se pide asamblea de productores, se dice que no hay tiempo, que hay que trabajar, pero si no tenemos el ámbito para discutir, ¿cómo vamos a resolver los problemas?.

Silvina: Vos crees que el Movimiento es un espacio para poder...

Anónima: Y nosotros acá planteamos ésto, por ejemplo ahora estamos preocupadas porque no hay un precio para la fruta, la cosecha ya está en marcha, no se sabe cuánto nos van a pagar, cuánto va a valer la industria, la calidad es mala.

Hoy ya estuvieron diciendo que la producción de pera que se exporta, cayó al 20 % porque la pera no respeta las condiciones que nos exigen, y bueno todo eso ¿cómo lo resolvemos nosotros?. La fruta no tiene la calidad que tiene que tener ¿por qué? y nosotros nos ponemos a pensar, se han realizado mejores curas que el año anterior, porque se puso un programa contra la Carbocapsa.

Pero en realidad, toda la calidad de la fruta va decayendo, porque el productor no puede destinar la cantidad de dinero para hacer las tareas de la chacra. Ahí está el problema. El productor cada vez va haciendo menos, porque cada vez tiene menos para invertir, osea hace exclusivamente lo necesario para poder subsistir. Entonces claro que el producto cada vez va cayendo.

Y el otro problema que bueno, falta también por parte del gobierno una propaganda del producto porque no se halla ni a nivel provincial ni a nivel nacional. No se hace una buena propaganda del producto, eso también tiene mucho que ver. Se podrían incluir en los comedores escolares, la manzana es un producto que tiene muchas vitaminas; bueno está bien que es un postre como muchos lo dicen, pero bueno, si hay tanta cantidad y se pueden incluir en los comedores escolares, sería otra opción también.

Pero eso ya escapa al alcance del productor, porque el productor es primario. ¿Qué hace el productor primario? porque el primario: atiende su chacra, mantiene las plantas, hasta cosecharlas ahí termina la actividad del productor. Osea que si el productor se dedica a ir y a buscar el lugar donde tienen que venderlas ya pasa a ser comerciante, no es productor primario.

Nosotros somos productores primarios, yo creo que el productor tiene que estar ayudado por gobierno provincial a través de una ley frutícola que garantice el precio mínimo de la fruta. Dónde se debe buscar esa fruta, porque la provincia vive de la producción, entonces todo lo que sale de acá, lo que es pera y manzana, la provincia recibe sus beneficios entonces tiene que hacer algo para que ésto no se pierda. Tienen que garantizar que la producción siga a flote.

Silvina: ¿A quiénes están dirigidos sus reclamos?

Anónima: Y nosotros tenemos que dirigir los reclamos al gobierno provincial y nacional. Primero al gobierno provincial, porque es el que realmente sabe cómo es: que haga una ley que garantice un lineamiento de cómo se tiene que tratar éste tema. El gobierno provincial y recurrir a nación para pedir préstamos o subsidios como quieran llamarlo.

Ellos esquivan a los subsidios pero si nosotros nos ponemos a ver, en Europa ¿qué hace cada país? subsidio a la producción, porque saben que es el sostén que es importantísimo el campo. Entonces ellos directamente subsidian y el productor está tranquilo, sabe que si no llegó a cubrir el costo lo que falta lo pone el Estado. Y se dedica exclusivamente a producir. Si calló piedra el Estado recompone lo que falta. Si tuvo heladas el Estado también se hace cargo. Osea que el Estado acompaña al productor, porque sabe que es la fuente en éste caso la fuente de la región. Y eso no se está viendo en nuestra provincia por ejemplo. Lo que se está viendo acá es asistencialismo: al entregar cajas de alimentos. Se está haciendo asistencialismo, y no es así. El productor trabaja todo el año, lleva adelante su chacra como puede, entrega su fruta y parte de esa fruta queda para la provincia, osea que ellos cobran, la provincia tiene ganancias en eso, en las exportaciones que se hacen. Entonces acá hay que fomentar un buen mercado interno que sería a nivel nacional y el mercado de exportación. ¿Pero ustedes tienen ayuda del gobierno? No. el productor solo no puede hacer todo eso, el productor tienen que dedicarse a estar en su chacra.

Silvina: ¿Cuáles son los logros que han ido teniendo de participar en el Movimiento?

Anónima: Bueno, yo creo que sí, que fueron bastantes los logros. A nivel general cuando nosotros estuvimos ayudando a los productores en el tractorazo pudimos conseguir un subsidio. El tractorazo fue en el '99, el subsidio lo repartieron después de 5 meses. Dos tractorazos tuvimos que tener para poder lograr el subsidio y recién lo terminamos de cobrar la última parte en diciembre del 2000. Osea a largo plazo.

Bueno, yo pienso que si nosotros que somos lo que tenemos el campo nos quedamos tranquilos, y bueno el gobierno va a decir está todo bien. Nosotros tenemos que de alguna manera manifestar que el campo no está bien. Si ellos quieren que el país salga adelante, van a tener que apoyar al campo. Porque no solamente está pasando acá, está pasando en todo el país. Lo mismo con la parte ganadera, la parte ganadera con todos los problemas que hubo, primero con las inundaciones, después hubo sequías, ahora

se incendiaron un montón de hectáreas donde murió mucho ganado, y bueno, todo eso... alguien tiene que hacerse cargo de la gente!, ayudando por supuesto.

Lo que pasa está todo muy difícil, hay que tratar de buscarle de a poco la vuelta. Y tiene que haber gente que sea capaz de hacerlo. Porque si enfrente de una institución, por ejemplo de una subsecretaría de agricultura o ganadería, hay una persona que del tema no sabe o no conocen y bueno, difícilmente vamos a lograr las soluciones que buscamos. Tiene que estar gente preparada para eso, que tenga mucha experiencia, mucho conocimiento sobre el tema para poder buscarle la vuelta sino tampoco vamos a solucionar nada.

Silvina: El gobierno se hace cargo de...

Anónima: No, en éste momento no. Por ahí tendrá muchos inconvenientes. A mí me parece que el gobierno nacional no sabe lo que está pasando acá. No conoce ésta realidad me parece a mí. El gobierno provincial va, por ejemplo ahora se formó una comisión para tratar éste tema, pero queda todo en comisión y en papeles. Y no hay nada en concreto lo que nosotros necesitamos pedir allá, urgente. No a largo plazo, porque todo lo se está haciendo es a largo plazo ¿y qué hacemos ahora?, esa es la preocupación nuestra. Que nosotros decimos todo se va alargando, tenemos que esperar ¿y hasta cuando vamos que esperar?. Porque tenemos que solucionar el problema ya porque todo lo que se hecho son parches y necesitamos medidas de fondo. Tener una visión de ésto para a salir adelante. Porque parche más, parche menos no es la solución. Vos necesitas algo que realmente sirva, algo de fondo.

Por eso una ley frutícola que no existe, acá por ejemplo en Río Negro no existe. Se está reclamando esa ley frutícola hace 15 años. Que los productores siempre reclaman lo mismo, y el gobierno no quiere sacarla. Ahora se le pidió al gobierno que ponga un precio mínimo de fruta, tampoco ninguno quiere sacar un precio mínimo. Que eso al gobierno no le corresponde dice. Yo creo que sí, que al gobierno le corresponde ser un contralor o un mediador de los precios que pagan las grandes empresas que perjudican siempre al productor. Porque acá yo no tengo ningún contrato, pero la mayoría de los contratos que estan haciendo con los productores, todas las cláusulas benefician a las empresas y el productor no sabe lo que va a cobrar. Ni sabe cuánto le va a salir la liquidación.

Silvina: ¿A quien se le entrega la fruta?

Anónima: Por ejemplo, acá vos tenes: galpones que comercializan la fruta, la trabajan; y tenes cooperativas también: se agrupan varios productores, entonces todos los productores que están agrupados en esas cooperativas entregan la fruta. Pero la liquidación sale recién en junio. Y ahora mientras tanto te van dando plata. Te van dando de a poquito, a cuenta de lo que te va salir después. Pero la licitación de lo que sale el precio de la fruta recién la vas a conocer en junio y vos la manzana, la pera ya la entregaste. Osea vos entregas un producto sin saber lo que te van a pagar, a lo que salga. Esa es la realidad de hoy. Y en todos los niveles ya sea que le entregues a una empresa grande como Expofrut no te garantiza el precio. Le entregas a Moño que es otra de las empresas grandes de acá de Regina, tampoco sabes. Y después te hacen el descarte que ellos quieren, como quieran. El descarte es: vos entregas tanta fruta, la fruta que no es tan buena ellos le hacen el descarte, entonces tenes un 20 % de descarte. Y vos ¿cómo controlas, cómo sabes si eso es cierto?. Porque tampoco te permiten estar en el momento, hay pocos galpones que te permiten eso, estar ahí cuando pasan tu fruta y vos ves, controlas lo que sale de descarte. Pero la mayoría no te permiten.

Entonces ellos dicen que salió el 20 % de descarte, que sería para industria, te la pagan como industria que sale 2 centavos el kilo, y mientras tanto ellos aprovechan y la venden a comercial a 10 centavos. Y a vos te la estuvieron pagando por 2. Porque eso es lo que hacen muchos. ¿y qué hacemos nosotros con eso?. Mientras tanto el productor tienen que entregarla sí o sí. Porque la fruta está en la planta, se madura y si vos no la cosechas y no la entregas ¿qué haces con la fruta?.

Si uno estuviera bien la puede guardar en el frío. El frío es caro. Te cobran tanto por kilo de fruta, que vos lo tenes que pagar cuando sacas la fruta que ya la tenes ubicada. Te la mantienen en frío, pero vos tenes que pagar por ese servicio. Pero mientras tanto necesitas tener plata para poder pagar el servicio. Es todo una rueda, y bueno que no termina de cerrarse, bueno sí se cierra a favor de los grandes y no del productor que es el que lleva adelante toda la actividad.

Silvina: ¿En qué momento el Movimiento está en mayor actividad?

Anónima: Ahora por ejemplo antes de empezar la cosecha estuvimos un poquito descansando, ahora volvimos otra vez con éste asunto de los precios, que no hay precios, y bueno tratamos de conectarnos;

ayer tuvimos justo una reunión, y ahora vamos a hacer una reunión mensual, de todas las mujeres de todas las localidades para ver.

Silvina: Decime las localidades

Anónima: Cipolletti, Cincosaltos, Regina, Godoy, Chichinales, Huelgo, Río Colorado, lo que pasa que en Río Colorado están.... que no pueden acercarse hasta acá, porque es de terror la situación allá. ¿Estuviste vos en Río Colorado? Sabrás que está peor que acá. Conesa, toda la zona de Lamarque, Allen, Roca, y todo lo que es la zona del Valle, toda la zona productora y también tenemos Cincosaltos y la parte de Neuquén. Tienes 2 o 3 cámaras que nuclean la cámara de Neuquén, y ahí también tienes.

Bueno, cada una lleva la realidad de su localidad. Pero más o menos siempre concordamos en que: falta el precio, falta una garantía de cobro, falta también por ejemplo para el productor una mutual. O sea también se gestiona a través de la provincia poder tener Hipros como tienen los empleados públicos, pero esto todo en veremos, hace dos años que está gestionado y todavía no salió. Y bueno, eso también influye. Ahora si vos te pones a pensar la mayoría ahora que tiene más de 60 años, no tiene mutual, no tiene nada. Porque si tu actividad fuera rentable, vos te puedes pagar una mutual privada, pero en este momento no se puede, muchos la tenían y la tuvieron que renunciar porque la situación no da para más. Bueno, eso es más o menos el pantallazo.

Silvina: Bueno, muchísimas gracias.

Anónima: Bueno, de nada.

**"ENTREVISTA REALIZADA POR ANDREA SILVINA PILKOWICZ A ROSITA DE CENTENARIO PROVINCIA DE NEUQUEN, INTEGRANTE DEL MOVIMIENTO DE MUJERES EN LUCHA".**

Silvina: ¿Quién sos? ¿y a qué te dedicas?

Rosita: Bueno yo no soy la propietaria de la chacra, es una sucesión. Pero mientras tanto esto era una chacra vieja, ¿vos conoces lo que es una chacra vieja?. Tiene 5 manzanos de 50 años, donde los plantó mi padre, hace 50, 60 años; esas son plantas y que ya no van más, variedades que no van más. En esa época las variedades se vendía cualquier cosa y cualquier cosa se ponía... Entonces bueno, como nos criamos en la chacra, era obvio que me quedara a mí, o dejar como todos los demás, se cayera se secura, como hay plantas que están abandonadas. Bueno, mes a mes fuimos reconvirtiéndolo; un cuadro un año otro cuadro otro año. 5 hectáreas no se pueden autoreconvertir, porque no puedes sacar todas porque durante cuatro o cinco años, no tienes todavía, más todavía antes como 10 años no tienes ningún tipo de ingreso. Lamentablemente en mi caso particular yo no tenía ningún ingreso.

(interrupción)

Rosita: Cómo la actividad no da, tenes que tener otras alternativas.

Silvina: ¿A que otra cosa te dedicas?

Rosita: Mi sobrina es maestra, mi hijo está trabajando en una oficina, nada de lo que ellos puedan ganar, no lo meten en la chacra, me ayudan a mí, me compran los remedios.

Silvina: ¿Estás sola en la chacra?

Rosita: No, me ayuda mi hijo, ellos me ayudan. Pero el tema de las curas que es caro, por ejemplo que es caro, y por eso me llaman todos los años para tener un crédito cada tres años; que conseguimos un pequeño crédito, que no es un crédito es una mezcla de subsidio así.

Silvina: ¿Quién se los otorgó?

Rosita: La provincia. Pero empezamos el 10 de diciembre, cuando asumieron. Y el crédito lo recibimos en noviembre, osea que... y hemos ido una vez por mes acá a la oficina, a Fruticultura, al ministro, cartas al gobernador.

Silvina: ¿Todo eso desde el Movimiento?

Rosita: Claro. Asique estoy bastante, tenes que tener una actividad paralela ¿no es cierto?. Vos te tenes que levantar a la mañana y bueno sabes que tenes que ir a atar tal plantita, tenes que abrir esas plantas porque estan en el espinder. Yo aprendí a espaldera, y bueno ahora está de moda el espinder osea la nueva tecnología te dice: plantas cada dos metros, significa más plantas en un cuadro; pero más caro te sale también. Entonces anda en un promedio de 15 mil pesos reconvertir una hectárea porque son plantas, alambres, palos, trabajo,

Silvina: ¿Usted cuando empezó la reconversión?

Rosita: Yo empecé de a poquito en el año '90 mas o menos, cuando ya mis padres no estaban y bueno ¿qué hacemos?. Dejamos las plantas viejas que se parten, que se secan, allá al lado hay una que esta prácticamente, bueno ahora hemos limpiado dos o tres cuadros, y había un cuadro que sacaron las plantas pero quedaron ahí tiradas, entonces crecen los yuyos, los álamos, es todo un bosque enmarañado. Y bueno a mi me gusta como cuando llega Andrea dice: ¡que parejito, que prolijito! tenes desbrozado. Bueno pero la desbrozadora se rompe, se rompen las máquinas, son máquinas viejas, hay que arreglarlas, y todo eso cuesta dinero. Y nosotros lo que conseguimos hay que comprar remedios, hay que pagar a una persona por ejemplo cuando hay que arar, contratamos a alguien, a un viejito que es amigo de la casa, el viene y nos hace ese trabajo, o cuando hay que curar por ejemplo, ese trabajo no lo podemos hacer nosotros.

Silvina: ¿Y recibieron subsidios?

Rosita: De la provincia nos costó casi un año conseguirlos, porque era ir y venir, ir y venir, pero al final lo conseguimos.

Silvina. ¿Esto hace cuánto?

Rosita: En noviembre, lo dejamos en diciembre del '99 y lo recibimos en diciembre del 2000. Pero para esto las mujeres hemos hecho a la par de la Cámara de Productores, hemos hecho un caminito paralelo, entonces vamos a ver a uno, al Subsecretario de Agricultura por ejemplo, hemos visto al ingeniero Brillo que es coordinador del Ministerio, osea no dejamos ningún hilo suelto. Pero todo eso te lleva tiempo. Entonces, yo no tengo problema porque yo tengo un hijo grande , y él me entiende que tenemos que salir a flote los dos, entonces me apoya; pero hay tantos que no les interesa dicen: no que me voy a dedicar si igual nunca vamos a salir a flote, ya llega la cosecha y no tenemos precio, llega la cosecha y no hay a quien venderle.

Llega la cosecha, vendes, entregas y no sabes si lo vas a cobrar, hay muchos que no han cobrado la fruta, entonces no podemos venderles a los grandes empacadores, porque los grandes empacadores quieren un lote grande y no tener problemas con la gente que compra. Osea tener grandes... productores grandes, que

no tengan problemas. A si tenemos cooperativas, como Productores Unidos, son productores grandes que tienen sus propias chacras, su propio galpón y ellos reciben el reintegro, porque hay un reintegro de los que exportan, pero nunca llega el chacarero chico.

Silvina: ¿Y ustedes a quién le venden?

Rosita: Y mirá yo es la primera que vendí el año pasado vendí a la juguera, porque como había reconvertido nunca tuve producción, entonces la que vez ahí a la derecha de éste lado, esa todavía una que otra manzanita. Esa también una que otra manzanita, que la fue a ver Andrea recién. Entonces las otras 20 mil kilos que lo mandé a fábrica porque no tenía la cantidad, tenía que ralearla, elegirla, por ser éste el primer año que valla a la juguera. Pero éste año la he curado, la he cuidado, la he podado, la hemos podados todos, todos hemos puesto el granito de arena. Entonces regado, porque tenemos riego. De noche encima hacemos un sacrificio grande y lo que nosotros no queremos es que se pierda, aunque esto no es rentable, no te rinde lo que vos invertís.

Pero nosotros no queremos que se pierda la fruticultura, que desaparezca el pequeño productor. Ese es nuestro lema. Hay muchos pequeños productores que han bajado los brazos, porque no tienen la energía, porque no tienen alguien que los empuje. Que están cansados, porque se han metido en el banco; y el banco apoya le ha perdonado la vida a una serie de empresas desde 8 millones de pesos para abajo. Y entonces vos decís: caramba, éste chacarero, mi vecino debe 4 mil pesos, y le van a rematar la chacra por 4 mil pesos. Y allá a aquella empresa Ofiva entre ellas, porque salió en el diario, deben 8 millones de pesos y han condonado esa deuda, la han pasado a Diadep que es un rejunte de todos los deudores. Y diputados que deben 200 300 mil pesos. Y bueno, vos pensas que no es que una relación justa, pero nosotros no importa, seguimos; tenemos la idea de que hoy o mañana las cosas van a cambiar.

Silvina: ¿Por qué siguen?

Rosita: Porque yo no quiero que éstas chacras que mis padres la tuvieron que hacer, que acá vinieron y no había luz, que acá no había agua, hoy tenemos gas lo trajimos nosotros, tenemos agua, tenemos luz, esto no tenía nada de eso, el agua lo traían del canal, de enfrente, y ellos pudieron hacer una chacra. Entonces ¿cómo vos no podés hacer lo que otros hicieron con las manos prácticamente?. Porque hacer con un caballo, con un arado; hoy mal que mal tenemos un arado viejo pero lo tenemos, tenemos luz, tenemos gas, tenemos teléfono en la chacra.

Y la mayoría de la gente piensa que el negocio está en venderlos, para hacer country. Y nosotros estamos en contra de los country. Tenemos varias luchas y varias peleas con el gobierno mismo. Porque en la lucha hay chacras que quieren convertirlas en country, en piletas de natación y contra todo eso, nosotros estamos en contra. Salimos en los diarios, salimos en las radios, quien nos quiere escuchar estamos. Y estamos presentes en varias oportunidades porque nos conocen, nos llaman, cuando hay un problema: llamen a las Mujeres en Lucha. Frenamos los remates, cuando consideramos de que no es justo que un chacarero que tiene 5 hectáreas esté en inferioridad de condiciones que uno que tiene 200 o 50.

Silvina: ¿Por qué participas en el Movimiento?

Rosita: Por eso que te digo, porque la única forma de solucionar los problemas es haciendo un grupo, una unión. Cuando hay un grupo la demás gente reflexiona. Si es una sola persona es la locura de una persona. Pero cuando hay un grupo el resto reflexiona.

Incluso cuando nosotros repartimos manzanas en el puente como medida de protesta, todos lo entendían, nosotros no cortábamos la ruta pero regalábamos una manzana. Y los cuatro puntos entre ellos, está el precio sostén que cosa que es normal en todas partes del mundo. Por ejemplo ahora a nosotras nos dicen 15 centavos, si nos cuesta 15 centavos, los 5 restantes tendría que ponerlos el gobierno. Entonces nosotras el año que viene no tenemos que salir a pedir un crédito.

Es el apoyo del gobierno, lo que nos falta es eso: el apoyo del gobierno. Como en otros países hay un subsidio a la producción, y dicen subsidio y no se les mueve un pelo, acá se subsidia cualquier cosa desde los automotores pasando por los teléfonos, siempre tiene la ventaja de ser privilegiados. Pero la fruta no, incluso de todo, es lo único que vos entregas que no sabes cuánto te lo van a pagar, cuándo te lo van a pagar, y si te lo van a pagar.

Porque las leyes, permiten que el señor que te compró las frutas, se declare en convocatoria en diciembre; después que se te llevó tu fruta, la trabajó y la vendió y se declare en convocatoria. Y como acá no hay privilegiado, sos un deudor simple, primero están los empleados, los abogados y bueno, vos sos el último de la cola y cuando llegan no queda nada, porque acá hay varias empresas que se fundieron y para los chacareros no queda nada.

Silvina: ¿Por qué sus demandas son a través de un movimiento social y no de un partido político?

Rosita: Porque los partidos políticos nos han demostrado que nos usan cuando nos necesitan. En las plataformas estamos, pero después estamos olvidados. Si nosotros las Mujeres en Lucha, en la producción, pero resulta que en la mayoría de los casos vos no ves ninguna ley ni ninguna ordenanza que favorezca al productor.

Acá por ejemplo nosotros tenemos la invasión de la tierra productiva y eso se frena por una ordenanza: que no se construya sobre la tierra productiva. Que la ley 1.875 protege la tierra productiva y bajo riego. Y esto lo tienen que proteger los concejales, sin embargo, los concejales como la mayoría pertenece al partido que gobierna mira para otro lado.

Silvina: ¿De qué actividades participa dentro del Movimiento?

Rosita: La primera cosa por lo que se creó el Movimiento fue para frenar los remates, que salían del Banco Nación principalmente, las deudas que tenían los productores del Banco Nación. Después estuvimos en dos tractorazos que fueron a nivel nacional, estuvimos tres días. Hemos ido a ver a Cristian Colombo, que es la mano derecha de De la Rúa. Y bueno lo hemos ido a ver a él cuando estaba en el Banco Nación por el tema del Banco Nación. Ahora es jefe de gabinete de De la Rúa. Y lo hemos ido a ver a Berhongaray, lo hemos ido a ver cuando estaba como vicepresidente a Chacho Alvarez.

Y bueno, todos fueron promesas, que sí que se va a arreglar y nosotros no vemos ningún arreglo y eso tiene que ser un arreglo que es político. Porque tendría que costar menos el remedio, las necesidades, las cosas que nosotros necesitamos para mantener la chacra y después tendría que haber un subsidio para la fruta. Como lo hacen en todos los países, en cualquier país, ya sea el vino, la carne, la verdura, en todos está subsidiado. Si la venta del material no alcanza el gobierno sabe que tiene la diferencia. Entonces para el año siguiente pueden volver a trabajar. Nosotros así sin saber con que precio vamos a contar, y si nos van a pagar y cuando nos van a pagar no sabemos cómo tenemos que iniciar las actividades, la reconversión por ejemplo, el día que terminamos la cosecha.

Silvina: ¿Qué cosas han logrado desde que se han puesto en actividad, que han conformado el movimiento?

Rosita: En el país se ha logrado parar más de 220 remates de gente que... porque ésto es a nivel nacional ¿no es cierto?. Y en la zona creo que son 20 remates. E incluso el último remate muy comentado a un chacarero que no pudo pagar el agua y por 3 mil o 4 mil pesos le rematan una chacra, que está a la orilla de la ruta. Que uno sabe el valor que tiene eso, como que hay intereses creados ¿no es cierto?.

Asique nos hemos juntado en varias oportunidades, hemos hecho viajes todos los años al grupo de mujeres que primero se reunió en Bariloche, en Formosa, y ahí uno rescata un montón de cosas. Lo que le pasa a uno a nivel fruticultura, le pasa a otro a nivel lechera, a otro a nivel de tejido. Todo lo que uno produce, parece que acá no tiene valor, sin embargo se compran cosas, uno va a "todo por 2 pesos" y consigue de todo y esto, no puede ser.

(interrupción)

Silvina: ¿Cómo se organiza el Movimiento?

Rosita: Bueno, en todas las localidades ya sea Centenario, Neuquén, Plottier, Cincosaltos, Cipolletti, Villa Regina, Huergo, toda la zona hacia Río Colorado, y en cada lugar hay, digamos cómo un referente, alguien que está más metido, y nos llamamos por teléfono. Andrea me llama a mí, yo llamo a dos o tres, esas dos o tres llaman a otras tantas vecinas o conocidas que están en el grupo por el tema de los remates, por ejemplo. Y por las veces que hemos ido a ver al Banco por el tema de que pedían el revaluo y fuimos al banco; a Buenos Aires fuimos a ver al Chacho Alvarez también, de todo el país haremos ido unas doscientas mujeres, fuimos el 8 de marzo.

Silvina: ¿Por qué el 8 de marzo?

Rosita: Es el día de la mujer y lo tomamos. Buscamos una fecha, y nos dieron oportunidad de ir el 8 de marzo a Buenos Aires, como hubo otras actividades de mujeres también, bueno ahí nos dieron una audiencia. Bueno después pedimos varias veces audiencia al doctor De la Rúa, pero ahí no tuvimos tanta suerte.

Silvina: Gracias.

## **INDICE**

<b>Introducción</b>	<b>1</b>
<b>Y las mujeres del campo</b>	<b>4</b>

<b>Conclusión</b>	<b>35</b>
<b>Bibliografía</b>	<b>38</b>
<b>Técnicas de investigación</b>	<b>39</b>
<b>Entrevistas</b>	<b>40</b>

---

<sup>ii</sup> Cabe citar el contenido de uno de los panfletos que se repartieron en un remate en la provincia de La Pampa, a continuación de la entonación del himno Nacional: "¿Sabía usted, que si compra en un remate judicial le está robando al ejecutado la posibilidad de seguir trabajando?, ¿qué la causa de éste y otros remates judiciales es el modelo económico de Menem y Cavallo?, ¿qué el coste del ajuste lo pagamos los empresarios y productores agropecuarios con nuestro capital de trabajo y los trabajadores con su esfuerzo, con su desocupación, miseria y hambre?" "¿Sabía usted que el próximo remate puede ser el suyo?. "No sea cómplice, no compre". "Basta de remates". Publicado por el diario *LA ARENA* del 21 de abril de 1996.